

Memoria Anual 2004

Annual Report 2004



Puerto de la Bahía de Cádiz Port of Cadiz Bay



Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz



Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

Puerto de la Bahía de Cádiz

Port of Cadiz Bay

Memoria Anual 2004

Annual Report 2004

PRESENTACIÓN / INTRODUCTION

Consejo de Administración / Board of Directors	04
Consejo de Navegación / Navigation Council	05
Saludo del Presidente / Salutation	06
Informe de Gestión / Management Report	10
Tráfico / Traffic	16
Balance de Situación / Balance Sheet	20
Cuenta de Pérdidas y Ganancias / Profit and Loss Account	22
Gráficos / Graphics	24
Principales acuerdos adoptados por el Consejo de Administración / Main agreements made by the Board of Directors	26
Informe de Recursos Humanos / Human Resources Report	28
Promoción del Puerto / Promotion of the Port	30
Especificaciones técnicas / Technical Specifications	32
Informe de prensa / Press Report	36

EMPRESAS Y SERVICIOS PORTUARIOS / FIRMS AND PORT SERVICES

Direcciones de interés / Important addresses	41
Consignatarios / Shipping agents	42
Transitarios / Transit agents	43
Asociaciones Profesionales / Professional associations	43
Agentes de Aduanas / Custom agents	44
Estibadores / Stevedores firms	44

Edita / Edited: Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

Coordinación y Supervisión / Coordination and Supervision: Serviport Andalucía, S.A.

Diseño y Maquetación / Designed: Icosís, S.L.

Impresión / Printed: Fotocromía

Impreso en España / Printed in Spain

PRESENTACIÓN

INTRODUCTION



PRESENTACIÓN

INTRODUCTION

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN / BOARD OF DIRECTORS

Ilmo. Sr. D. RAFAEL BARRA SANZ
Presidente / President

Vocales natos

Ilmo. Sr. D. PEDRO LUIS DE FRUTOS GARCÍA
Vicepresidente. Capitán Marítimo.

Sr. D. ALBINO PARDO RODRÍGUEZ
Director / Director

Vocales designados por el Consejero de Obras Públicas y Transportes de la Junta de Andalucía

○ En representación de la Administración del Estado

Ilmo. Sr. D. JOSÉ AURELIO RUIZ PIÑAS
Abogado del Estado

Ilmo. Sr. D. MIGUEL OSUNA MOLINA
Delegado Especial del Estado en Consorcio de la Zona Franca de Cádiz
hasta 22/05/04

Ilmo. Sr. D. HILARIO ALBENDIZ LÓPEZ
Comandante Naval

Sr. D. CARLOS BARCO ORTEGA
Puertos del Estado

○ En representación de las organizaciones empresariales

Sr. D. JUAN BERNAL GUTIÉRREZ
Presidente de Apemar

○ En representación de la Confederación de Empresarios de Andalucía

Sr. D. JOAQUÍN GARCÍA LÓPEZ

○ En representación de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Cádiz

Ilmo. Sr. D. ANGEL JUAN PASCUAL
Presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Cádiz

○ En representación de la Confederación Sindical de Unión General de Trabajadores de Andalucía

Sr. D. MIGUEL ROSSO NAVARRETE

○ En representación de la Confederación Sindical de Comisiones Obreras de Andalucía

Sr. D. JUAN PEDRO MORENO RAMÍREZ

○ La Directora Gerente de la Empresa Pública de Puertos de Andalucía

Sra. D^a. MONTSERRAT BADIA BELMONTE

○ En representación de la Consejería de Innovación, Ciencia y Empresa

Ilma. Sra. D^{ña}. ANGELINA ORTIZ DEL RIO, desde 25/11/2004
Delegada Provincial de Empleo y Desarrollo Tecnológico

*Sr. D. AGUSTÍN BARBERÁ SALVADOR, hasta 25/11/2004

○ En representación de la Consejería de Turismo, Comercio y Deporte

Ilmo. Sr. D. DOMINGO SÁNCHEZ RIZO, desde 17/12/2004
*Sr. D. JULIO BRAÑA PINO, hasta 17/12/2004

○ El Delegado Provincial de la Consejería de Obras Públicas y Transporte en Cádiz

Ilmo. Sr. D. PABLO LORENZO RUBIO, desde 28/05/2004
*Sr. D. JOSÉ JOAQUÍN DE MIER GUERRA, hasta 28/05/2004

○ En representación de la Consejería de Agricultura y Pesca

Ilmo. Sr. D. JUAN ANTONIO BLANCO RODRÍGUEZ
Delegado Provincial de Agricultura y Pesca en Cádiz

○ En representación de la Consejería de Medio Ambiente

Sra. D^{ña}. ESPERANZA CARO GÓMEZ, desde 29/10/2004
Directora General de Prevención y Calidad Ambiental
*Sr. D. RAFAEL SILVA LÓPEZ, hasta 29/10/2004

○ En representación del municipio de Cádiz

Sr. D. ENRIQUE GARCÍA-AGULLÓ Y ORDUÑA
1er Teniente Alcalde del Ayuntamiento de Cádiz.
Concejal Delegado de Presidencia, Área Metropolitana y Relaciones con las Instituciones

○ En representación del municipio de El Puerto de Santa María

Sr. D. JAIME POMBO JIMÉNEZ
Teniente Alcalde del Área Económica y Pesca

○ En representación del municipio de Puerto Real

Ilmo. Sr. D. JOSÉ ANTONIO BARROSO TOLEDO
Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Puerto Real

○ En representación de la Comunidad Autónoma de Andalucía

Sr. D. JOSÉ ENRIQUE DÍAZ AROZAMENA
Sr. D. RAFAEL GONZÁLEZ LINARES
Sr. D. MANUEL GALLEGU MAZO

○ Secretario del Consejo

Sr. D. LUIS PABLO DUQUE RUEDA

NAVIGATION COUNCIL

The Navigation and Port of Cadiz Council is made up of a total amount of 36 representative members from diverse institutions, organizations, companies or individual interested in the correct functioning and development of the Bay of Cadiz Port, is run structured on the basis of:

A permanent Commission and two work groups

- ▶ Navigation group and maritime harbour services.
- ▶ Harbour group.
 - Infrastructure and communication subgroup.
 - Special plan and use of harbour space subgroup.
 - Commercial activity subgroup.
 - Tourist promotion subgroup.

CONSEJO DE NAVEGACIÓN

El consejo de Navegación y Puerto de Cádiz se integra por un total de 36 miembros representativos de diversas instituciones, organismos, empresas o particulares interesados en el buen funcionamiento y desarrollo del Puerto de la Bahía de Cádiz. Su funcionamiento se estructura en base a:

Una Comisión permanente y dos Grupos de Trabajo

- ▶ Grupo de navegación y servicios marítimo portuario
- ▶ Grupo de Puerto
 - Subgrupo de infraestructura y comunicación
 - Subgrupo plan especial y utilización espacios portuarios
 - Subgrupo actividad comercial
 - Subgrupo promoción turística



En el Consejo de Navegación están representados: / In the Navigation Council are represented:

- | | |
|--|--|
| ▶ Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz | ▶ U.G.T. (Federación Provincial de Transportes) |
| ▶ Capitanía Marítima de Cádiz | ▶ Dirección Provincial Instituto Social de la Marina |
| ▶ Real Club Náutico de Cádiz | ▶ Consorcio Zona Franca de Cádiz |
| ▶ ATEIA (Asociación de transitarios) | ▶ Asociación de Navieros Españoles |
| ▶ Corporación de Prácticos | ▶ Empresa Pública de Puertos de Andalucía |
| ▶ Universidad de Cádiz (T.Navegación) | ▶ Delegación de la Consejería de Agricultura y Pesca de la |
| ▶ Harinera Vilafrankina | ▶ Junta de Andalucía |
| ▶ Transbull Cádiz | ▶ Colegio Oficial de la Marina Mercante Española |
| ▶ Agencia Mtma.Condeminas Cádiz | ▶ Confederación Empresarial de Cádiz |
| ▶ Coordinadora Estatal de Trabajadores del Mar | ▶ Demarcación de Costas Andalucía-Atlántico |
| ▶ Cámara de Comercio, Industria y Navegación | ▶ Ayuntamiento de Puerto Real |
| ▶ Sertosa | ▶ Ayuntamiento de Cádiz |
| ▶ Valenciana de remolcadores | ▶ Ayuntamiento de El Puerto de Santa María |
| ▶ Asociación de agencias de viajes de Cádiz | ▶ Excmá.Diputación Provincial de Cádiz |
| ▶ Comandancia Militar de Marina | ▶ Izar,S.A. |
| ▶ Colegio de Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos | ▶ Asociación de mayoristas y acopiadores de pescado |

PRESENTACIÓN

INTRODUCTION

SALUDO DEL PRESIDENTE



Si hubiera que resumir la evolución del Puerto de la Bahía de Cádiz en 2004 en una sola cifra ésta sería 5.297.122, que son las toneladas de mercancías movidas a lo largo de todo el año y con la que se ha conseguido, por fin, superar el reto de los cinco millones de toneladas que habíamos establecido como nivel óptimo de rentabilidad.

Cerramos, así, 2004 con una cifra óptima en cuanto a volumen de tráfico y también con resultados de rentabilidad positiva, pese a haber comenzado el año con la incertidumbre de los efectos que la nueva Ley de Puertos podría causar en nuestros ingresos.

La bondad de estos datos adquiere más relevancia, si cabe, si se comparan con el año precedente: el tráfico portuario creció un 12 por ciento con respecto a

2003, superando en más de 4 puntos la media del sistema.

Gran parte de este logro se explica por el gran incremento que ha experimentado el tráfico de graneles sólidos, que por primera vez ha superado los dos millones de toneladas entre la mercancía movida en el muelle de La Cabeza-Puerto Real y la dársena de la Zona Franca. En el tráfico de cruceros, asimismo, aunque se han producido nueve escalas menos que en 2003, hemos conseguido superar nuestro propio techo con más de 164.000 pasajeros.

No hay que olvidar, en este sentido, la indudable repercusión que el emergente turismo de cruceros tiene para la ciudad y su entorno, que quedó patente en un estudio realizado hace un par de años en el que se establecía

SALUTATION

If one had to sum up the evolution of the Bay of Cádiz Port in 2004 with a single figure, this would be 5,297,122, which are the tons of goods moved throughout the whole year, with which we have finally managed to exceed the challenge of five million tons that we had established as the optimum level of profitability.

We thus close 2004 with an optimum figure regarding volume of traffic and also positive profitability results, in spite of having begun the year with the uncertainty to the effects that the new Law of Ports might have on our income.

The excellence of these figures becomes even more relevant, if that is possible, if they are compared to the previous year: harbour traffic grew 12 per cent with regard to 2003, exceeding system average by more than 4 points.

A large part of this achievement may be explained by the great increase that solid bulk traffic underwent, which, for the first time, exceeded two million tons between the goods moved at the La Cabeza-Puerto Real pier and the Free Port Area dock. In the same way, regarding cruiser vessel traffic, though nine ports of call less were produced than in 2003, we managed to exceed our own record by more than 164,000 passengers.

One must not forget, in this respect, the unquestionable repercussion that the emerging tourism of cruiser liners has on the city and its environment, which was clearly shown in a study carried out a couple of years ago in which it was found that each cruise passenger spent an average daily amount of 50 euros in shops and services in the area.

This harbour traffic prosperity obviously needs parallel development in infrastructures, which saw two major protagonists in 2004.

On one hand, the La Cabeza-Puerto Real south pier concluded at the end of year and made a new berthing line available of 481 meters in length and 14 meters in BMVE in depth, extendable to 15 meters in the future, for the users.

Solving, besides, the logistic needs raised by Airbus: at the eastern end of this new pier, a Ro-ro ramp was placed over which the multinational carries out the loading of the A-380 plane components that are constructed at the factory in the Trocadero (Puerto Real) area.

The Bay of Cádiz Harbour Authorities have invested the total amount of 22.6 million Euros in the construction of the south La Cabezueta-Puerto Real pier jointly financed with European Union Cohesion funds in 38.71 per cent.

The second operation that our investing efforts have centred on during 2004, was the construction of the new fishing area in the Puerto de Santa María dock, which has practically finished and in which 15 million Euros were used with help from IFOP European Union funds.

These two big projects having thus been completed and faced with the urgent need for surface area and berthing line space that Ro-ro and Lo-lo traffic have created in the last few years at the Cadiz dock, we have also taken the first steps in the enlargement of the Marqués de Comillas and Reina Sofía piers, the work of which will be carried out between 2005 and 2007.

However, the Harbour Authority is not the only organisation that invests in and is committed to the Bay of Cádiz Port. For yet another year, private investors have demonstrated their interest in developing along with the maritime harbour activity and spent nearly 5 million Euros in 2004 in works and the starting up of new projects, especially focused this year on the construction of warehouses at the La Cabezueta-Puerto Real pier.

In the same way, we have collaborated with the Andalusian County Council to lay the foundations in the development of a large area to locate the logistic activities of transport, business and technology in Las Aletas-Puerto Real.

However, this has not been the only alliance

que cada crucerista realizaba un gasto medio diario de 50 euros en comercios y servicios de la zona.

Esta prosperidad de los tráficos portuarios requiere, obviamente, un desarrollo paralelo de las infraestructuras, que en 2004 ha tenido dos grandes protagonistas.

Por un lado, el muelle Sur de La Cabezueta-Puerto Real, concluido a finales de año y que ha puesto a disposición de los usuarios una nueva línea de atraque de 481 metros de largo con calado de 14 metros en BMVE, ampliable a 15 metros en un futuro.

Respondiendo, además, a las necesidades logísticas planteadas por Airbus, en el extremo oriental de este nuevo muelle se colocó una rampa Ro-ro a través de la que la multinacional realiza el embarque de los componentes del avión A-380 que se construyen en la factoría del polígono del Trocadero (Puerto Real).

En total, la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz ha invertido en la construcción del muelle Sur de La Cabezueta-Puerto Real 22,6 millones de euros cofinanciados con fondos de Cohesión de la Unión Europea en un 38,71 por ciento.

La segunda operación que ha centrado nuestros esfuerzos inversores durante 2004 ha sido la construcción de la nueva zona pesquera en la dársena de El Puerto de Santa María, que prácticamente ha finalizado y en la que

se han empleado 15 millones de euros con ayuda de Fondos IFOP de la Unión Europea.

Acabados, pues, estos dos grandes proyectos y ante la apremiante necesidad de espacio en superficie y de línea de atraque que viene planteando el tráfico Ro-ro y Lo-lo en los últimos años en la dársena de Cádiz, hemos dado también los primeros pasos para la ampliación de los muelles Marqués de Comillas y Reina Sofía, cuyas obras se desarrollarán entre 2005 y 2007.

Con todo, no es la Autoridad Portuaria el único organismo que invierte y apuesta por el Puerto de la Bahía de Cádiz. Un año más, los inversores privados han demostrado su interés por crecer junto a la actividad marítimo portuaria y en 2004 han empleado cerca de 5 millones de euros en obras y en la puesta en marcha de nuevos proyectos, centrados especialmente este año en la construcción de almacenes en el muelle de La Cabezueta-Puerto Real.

Asimismo, hemos colaborado con la Junta de Andalucía para sentar las bases para el desarrollo de una gran zona de localización de actividades logísticas, de transporte, empresariales y tecnológicas en Las Aletas-Puerto Real.

Esta no ha sido, no obstante, la única alianza con la administración regional y a través de la Empresa Pública de Puertos de Andalucía firmamos un

PRESENTACIÓN

INTRODUCTION

convenio de colaboración para el desarrollo náutico deportivo de Puerto América, gracias al que se ha construido un dique de abrigo que cierra la dársena intermedia.

Otra buena muestra de colaboración interinstitucional la ha dado el convenio que hemos firmado entre la Autoridad Portuaria y el Consorcio de Bomberos de la Provincia de Cádiz, con el que, tras varios años de duras negociaciones, hemos conseguido llegar a un acuerdo. La APBC construirá un Parque de Bomberos en una parcela de 5.715 metros cuadrados ubicada en la zona II de Izar Cádiz, que disfruta de una concesión administrativa en espacio de Dominio Público Marítimo Portuario y, a cambio de estas infraestructuras, el Consorcio prestará servicio al puerto por el plazo de 22 años.

En materia de seguridad, también, se ha puesto en marcha desde el 1 de julio el Código PBIP (Código de Protección de Buques e Instalaciones Portuarias- también conocido como Código ISPS por sus siglas en inglés), con el que hemos dado cumplimiento a una normativa internacional que, como se recordará, es consecuencia de los atentados sufridos en Estados Unidos el 11 de septiembre de 2001 y que promueve un conjunto de actuaciones de protección y seguridad en las instalaciones portuarias que presten servicios a buques de pasaje, de carga (igual o superior a 500 GT) y a unidades móviles de perforación en mar adentro.

Como cada año, por otro lado, hemos seguido también en la línea de promocionar al Puerto de la Bahía de Cádiz asistiendo a importantes ferias de trascendencia internacional, centrándonos especialmente en foros relacionados con el tráfico de cruceros, la actividad logística y la pesca.

Redundando en la idea de impulso y fomento, no sólo del Puerto de la Bahía de Cádiz, sino de todas las Autoridades Portuarias en Andalucía más las de Ceuta y Melilla, nació 'SunCruise Andalucía', la asociación para la promoción de Andalucía como destino del turismo de crucero, de la que desempeño el cargo de presidente desde el mes de marzo de 2004 y por el plazo de dos años.

Pero si a lo largo de 2004 ha habido un evento que ha despertado el cariño de los ciudadanos ha sido, sin duda, la colocación de la reproducción de la imagen de Nuestra Señora del Rosario La Galeona en el faro de Las Puercas, que fue bendecida por el obispo de Cádiz y Ceuta, Antonio Ceballos, en un acto cargado de emoción y afecto.

La idea de colocar una reproducción de La Galeona en la cofa del faro partió del periodista Emilio López Mompell, quien en el pregón de Nuestra Señora del Rosario del año 1999 sugirió que la entrada al Puerto de Cádiz estuviera vigilada por una imagen de la Patrona de Cádiz.

Tras conseguir el permiso del señor obispo y de los dominicos del convento

with regional administration; through the State-owned Company of Andalusian Ports, we signed a collaboration agreement for the nautical sports development at Puerto America, thanks to which a sheltered dock that closes the intermediate dock has been constructed.

Another good sample of inter-institutional collaboration was shown by the agreement that we signed between the Harbour Authority and the Cádiz Provincial Fire Fighting Consortium, with which, after several years of hard negotiations, we have managed to reach an agreement. The BCHA will construct a Fire Station in a plot of 5,715 square meters located in the II Izar Cádiz area which receive an administrative concession in Public Property Maritime Harbour space, and, in exchange for these infrastructures, the Consortium will render service to the port for a period of 22 years.

Also, as for safety, the PBIP Code (Protection Code of Ships and Harbour Installations - also known as the ISPS Code by its initials in English) started on July 1, with which we have complied with an international regulation that, as will be remembered, is a consequence of the bomb attacks suffered by The United States on September 11 2001, that leads to a set of actions and safety in harbour installations that render services to passenger ships, cargo vessels (up to or over 500 GT) and to offshore mobile perforation units.

On the other hand, as during every year, we have also continued along the lines of promoting the presence of the Bay of Cádiz Port at important fairs of international importance, especially focussing on forums related to cruiser vessel traffic, logistic activity and fishing.

Benefitting from the idea of promoting and developing not only the Bay of Cádiz Port, but all Andalusian Harbour Authorities and those in Ceuta and Melilla, 'SunCruise Andalucía' originated, the association for the promotion of Andalusia as cruiser vessel tourist destiny, whose post of President I hold from March 2004 and for the period of two years.

But if there were an event that inspired great emotion among the citizens in 2004, it would undoubtedly be the placing of the reproduction of the image of Our Lady of the Rosary "La Galeona" at the Las Puercas lighthouse, which was blessed by the bishop of Cadiz and Ceuta, Antonio Ceballos, in an act loaded with emotion and feeling.

The idea of placing a reproduction of La Galeona at the top of the lighthouse was inspired by the journalist Emilio Lopez Mompell, who, at the opening ceremony of Our Lady of the Rosary, 1999, suggested that the entry to the Port of Cadiz were guarded by an image of the Patron Saint of Cadiz.

After obtaining the bishop's permission and that of the Dominicans belonging to the Santo Domingo convent, guardians of the image, we contacted Jose Manuel Vassallo, son of the person responsible for the restoration of the figure that the Dominicans keep, and got into touch with a sculptor from the Fine Arts Academy in Madrid called Miguel Ángel Rodríguez, who took charge of carrying out the reproduction. The Board of Directors approved the project that is now already a reality.

We hope that the new Bay of Cádiz Port Strategic Plan for the next five years, the first phase of whose review we finished in 2004, will soon become a reality.

But none of this, in any case, would have been possible without teamwork. Among all of us, we are reaching our objectives and continue being committed to the future of this port, for which reason I have to give thanks to the constant support that the members of the Board of Directors give, the good will and professionalism of this company's personnel and to the unity and commitment shown by the Harbour Community.

Rafael Barra Sanz

President of Port of the Bay of Cadiz



de Santo Domingo, custodios de la imagen, contactamos con José Manuel Vassallo, hijo del autor de la restauración de la talla que guardan los dominicos y con un escultor de la Academia de Bellas Artes de Madrid llamado Miguel Ángel Rodríguez, que se ha encargado de realizar la reproducción. El Consejo de Administración de esta casa dio el visto bueno al proyecto que también es ya una realidad.

Como realidad esperamos que sea pronto el nuevo Plan Estratégico del Puerto de la Bahía de Cádiz para los próximos cinco años, cuya primera fase

de revisión finalizamos en 2004.

Pero nada de esto, en todo caso, hubiera sido posible sin un trabajo en equipo. Entre todos vamos consiguiendo nuestras metas y seguimos apostando por el futuro de este puerto, por lo que he de dar las gracias al apoyo constante que prestan los miembros del Consejo de Administración, al buen hacer y profesionalidad del personal de esta casa y a la unión y apuesta demostrada por la Comunidad Portuaria.

Rafael Barra Sanz

Presidente del Puerto de la Bahía de Cádiz

PRESENTACIÓN

INTRODUCTION

INFORME DE GESTIÓN

A.- Explotación portuaria. Tráfico.

El Puerto de la Bahía de Cádiz, por fin, ha superado el hito de los 5 millones de toneladas de mercancías manipuladas en sus muelles comerciales. Como todos los objetivos ansiados, habíamos mitificado la cifra de 5 millones como el tráfico que nos permitiera ascender un escalón en el ranking portuario. Evidentemente este volumen de tráfico hay que relativizarlo en el conjunto de los puertos españoles de interés general. Ocupamos el lugar 18º del conjunto de las 27 Autoridades Portuarias y representamos el 1,3% del total de mercancías que se han cargado y descargado en los puertos españoles (397 millones de toneladas). No obstante, es una satisfacción y un estímulo para seguir creciendo y poder seguir aportando servicios de transporte a nuestro entorno, para que

sea más competitiva y genere riqueza en la sociedad en que estamos insertos.

A partir de ahora tenemos que redoblar nuestros esfuerzos para alcanzar en el horizonte de dos o tres años una meta más ambiciosa, los 6 millones de toneladas, que estamos seguros que es alcanzable con la puesta en explotación del nuevo muelle de La Cabezuela Sur.

El detalle de los tráficos portuarios se refleja en los correspondientes cuadros estadísticos, si bien, un escueto resumen sería el siguiente:

- El tráfico de mercancías ha sido de 5.181.000 toneladas, con un incremento del 12% respecto al año 2003. Si incorporamos el tráfico de avituallamiento y pesca llegamos a 5.297.000 toneladas, que es el

MANAGEMENT REPORT

A.- Harbour Operation. Traffic.

The Bay of Cádiz Port has finally exceeded the milestone of 5 million tons of goods handled at its commercial piers. Like all longed for aims, the figure of 5 million as the traffic that would enable to go one step up in harbour ranking had become a myth. Obviously it is necessary to play this volume of traffic down and set it against the background of Spanish ports of general interest. We hold the 18th place out of the 27 Spanish Harbour Authorities and represent 1.3% of the total amount of goods that were loaded and unloaded in Spanish ports (397 million tons). Nevertheless, it is a satisfaction and a stimulus to continue growing and to be able to continue providing our surrounding areas with services, so as to be more competitive and generate wealth in the society we are in.

From now onwards, we have to redouble our efforts to reach the more ambitious goal of 6 million tons in two or three years time, an aim we are sure is attainable with the starting up of the new La Cabezuela Sur pier.

Harbour traffic figures are reflected in the corresponding statistical tables, though a basic summary would be as follows:

- Goods traffic was 5,181,000 tons, with a 12% increase compared to 2003. If we include provisioning and fishing traffic, 5,297,000 tons, which is the total commercial traffic, is reached.
- The traffic of ships dropped in number (1,763 ships, with a 6.3% drop) but gross tonnage amounts were maintained (21.8 million G.T., remarkably like the previous year), which means that the average size of the ships continues growing and they also come with a larger unitary shipment destined for the harbour installations at the Bay of Cadiz.
- Regarding goods traffic, to be underlined are the general goods of 2,888,000 tons (with a volume similar to the previous year, which means 56% of the total amount of harbour goods) and solid bulk



of 2,223,000 tons. Solid bulk saw a sharp increase of 32% with regard to 2003, cereals, clinker, oil coke and silica sand being the main bulks handled.

- ▶ Ro-ro traffic (with 1,795,000 tons and a 1.7% growth) means 62% of general goods traffic and corresponds to the lines established to the Canary Isles and Morocco. The traffic to the Canaries has stabilized, but that to Morocco increased approximately 10%. As for ro-ro traffic, the quantity of containers on rolling platform stood out (14% of the total traffic).
- ▶ Container traffic underwent an interesting increase, managing to move 115,000 TEU's. It must be born in mind that in 2003 there was special traffic to do with the repositioning of empty containers from the Maersk Company that stopped over in Cadiz for six months, producing a temporary increase of approximately 50,000 TEU's. This explains why 2004 produced a 24% drop in the number of TEU's and a 5% drop in container traffic expressed in tons. Ignoring this momentary traffic, container traffic continued to grow along favourable lines.
- ▶ A noticeable point is the spectacular increase in traffic (largely solid bulk) at the La Cabezuela-Puerto Real Piers. It was close to 2 million tons (specifically, 1,980,000), representing a 32% growth compared to the year before.
- ▶ Fishing at the Cadiz and Puerto de Santa Maria fish markets suffered the same downwards tendency as in the rest of the Spanish ports. The fish-catching sector is in crisis for various reasons and an encouraging future is not glimpsed. 28,800 tons were commercialised, with a sales value of 51 million Euros. Nevertheless, the Bay of Cadiz Port continues to hold the second place in the ranking of Spanish fishing-sector ports.
- ▶ Finally, cruiser vessel traffic still performed well with 197 calls (9 less than the previous year), but with a 13% increase

tráfico total comercial.

- ▶ El tráfico de buques ha disminuido en número (1.763 buques, con una disminución del 6,3%) pero se ha mantenido en unidades de arqueado bruto (21,8 millones de G.T., sensiblemente igual que el año anterior), lo que significa que sigue creciendo el tamaño medio de los buques y además vienen con un mayor cargamento unitario con destino a las instalaciones portuarias de la Bahía de Cádiz.
- ▶ En el tráfico de mercancías destacan la mercancía general con 2.888.000 toneladas (con un volumen similar al año anterior y supone el 56% del total de mercancías del puerto) y los graneles sólidos con 2.223.000 toneladas. Los graneles sólidos han tenido un fuerte incremento del 32% respecto a 2003, siendo los cereales, el clínker, el coque de petróleo y la arena silíceas los principales graneles manipulados.
- ▶ El tráfico ro-ro (con 1.795.000 toneladas y un crecimiento del 1,7%) supone el 62% del tráfico de mercancía general y corresponde a las líneas establecidas con las Islas Canarias y Marruecos. El tráfico con Canarias está estabilizado, pero el de Marruecos ha crecido un 10% aproximadamente. En el tráfico ro-ro destaca la participación de los contenedores sobre plataforma rodante (14% del tráfico total).

- ▶ El tráfico de contenedores ha tenido un desarrollo interesante, llegando a moverse 115.000 TEU's. Debe tenerse en cuenta que en el año 2003 hubo un tráfico especial de reposicionamiento de contenedores vacíos de la Compañía Maersk, que escaló en Cádiz durante seis meses, lo que produjo un incremento puntual de unos 50.000 TEU's. Ello explica que en el año 2004 se haya producido una minoración del 24% en el número de TEU's y del 5% en el tráfico de contenedores expresado en toneladas. Descontando este tráfico coyuntural, el tráfico de contenedores ha seguido una línea de crecimiento favorable.
- ▶ Un dato reseñable es el espectacular incremento del tráfico (graneles sólidos en su inmensa mayoría) en los Muelles de La Cabezuela-Puerto Real. Se han rozado los 2 millones de toneladas (concretamente 1.980.000), con un crecimiento del 32% sobre el año precedente.
- ▶ La pesca en las lonjas de Cádiz y El Puerto de Santa María ha sufrido la misma tónica decreciente del resto de los puertos españoles. El sector de la pesca extractiva está en crisis por múltiples factores y no se vislumbra un futuro esperanzador. Se han comercializado 28.800 toneladas, con un valor de venta de 51 millones de euros. No obstante, el Puerto de la Bahía de Cádiz sigue ocupando

PRESENTACIÓN

INTRODUCTION

el segundo lugar del ranking de puertos en el sector pesquero español.

- Por último, el tráfico de cruceros ha mantenido un buen comportamiento con 197 escalas (9 menos que el año anterior), pero con un incremento del 13% en el número de cruceristas (llegando a 164.000 pasajeros), ocupando el sexto puesto en el conjunto de todos los puertos españoles y el segundo a nivel andaluz.

B.- Información económica.

Con relación a los resultados financieros, cabe destacar que el importe neto de la cifra de negocio en 2004 fue de 17,7 millones de euros, lo que ha supuesto un aumento del 5,3% respecto a 2003. Esta cifra se desglosa en 15,96 millones de ingresos por tasas portuarias y 1,74 millones por otros ingresos de negocio. Debe resaltarse, en este sentido, que ha sido el primer año de aplicación de la nueva Ley 48/2003 de Régimen Económico de los Puertos. Esta nueva regulación de las tasas portuarias garantiza el régimen jurídico de los ingresos portuarios (anteriormente estábamos con inseguridad jurídica respecto a la normativa aplicable).

En el caso del Puerto de la Bahía de Cádiz la Ley 48/2003 no ha representado, en términos de media, un encarecimiento de los servicios portuarios prestados por la Autoridad Portuaria, ya que con un tráfico un 12%

mayor que el año anterior, únicamente se ha incrementado la recaudación en un 5,3% (lógicamente, debe tenerse en cuenta que el mayor incremento de tráfico se ha producido en los graneles sólidos, que son las mercancías con menores tasas portuarias y que siempre hay casos concretos que han tenido incrementos en sus tasas aplicables).

También es de resaltar que en la nueva Ley, y en aplicación de la doctrina del Tribunal Constitucional, la utilización especial de las instalaciones portuarias está configurada como prestaciones patrimoniales impuestas de carácter público y, por tanto, como tasas. Ello conlleva que estemos ante unos verdaderos tributos y, por tanto, se ha modificado profundamente la normativa aplicable a los ingresos de las Autoridades Portuarias.

En términos generales, consideramos que se ha superado con éxito la adaptación de nuestro régimen económico a la nueva normativa, aunque lógicamente ha supuesto un esfuerzo importante.

Los gastos de explotación, por su parte, ascendieron a 17 millones de euros, con un aumento del 4,7% respecto al año anterior (debe tenerse en cuenta que en el año 2004 se ha imputado como Gasto de Explotación la aportación a Puertos del Estado de 0,64 millones de euros, en aplicación del artículo 11 de la Ley 48/2003). Las partidas más importantes fueron las destinadas a gastos de personal, con

in the number of cruiser passengers (reaching 164,000 passengers), occupying the sixth position out of all Spanish ports and the second on an Andalusian level.

B.- Economic Information.

As regarding financial results, it must be highlighted that the net amount of turnover in 2004 was 17.7 million Euros, meaning an increase of 5.3 % with regard to 2003. This figure is broken down into 15.96 million from harbour tax income and 1.74 million from other business income. It must be stressed, in this respect, that this was the first year that the new 48/2003 Law concerning Harbour Economic Regime was applied. This new regulation regarding harbour taxes guarantees the juridical regime of harbour income (before this, we were unsure regarding the legal applicable regulation).

In the case of the Bay of Cádiz Port, Law 48/2003, in terms of average, did not lead to a cost increase in harbour services rendered by the Harbour Authority, since, with traffic 12% more than the previous year, takings only increased 5.3 % (logically, it must be taken into consideration that the highest increase in traffic corresponds to solid bulks, which are the goods with lowest harbour taxes and that there are always specific cases that have undergone increases in their applicable rates).

It is also to be underlined that with the new Law, and the application of the Constitutional Court doctrine, the special use of harbour installations is devised as imposed capital resources with a public nature, and, therefore, as rates. This implies that we are dealing with real taxes, and, therefore, regulations applicable to Harbour Authority income have been greatly modified.

In general terms, we think that we have successfully overcome the adaptation of our economic regime to the new regulation, though it has logically meant making a big effort.

As for operating costs, they rose to 17 million Euros, showing an increase of 4.7% with regard to the previous year (it must not be forgotten

that in 2004 Operating Costs included the contribution of 0.64 million Euros to State Ports, on applying article 11, Law 48/2003). The most important items were those intended for personnel expenses - 6.33 million, 6.18 million in repayment of fixed assets, and other operating costs of 4.51 million Euros.

In this way, the Bill of Results had, for the fourth year in a row, a positive operating result of 988,000 Euros and a result from ordinary activities of 884,000 Euros surplus. This improvement in the Operating Account allowed the benefits for the fiscal year to be settled at 1.861.000 Euros, after the extraordinary results and contribution to the Contribution Fund. As a result, operating profitability for 2004 was 0.58% of the average net fixed assets in the fiscal year, which is a very tight figure that means we must be careful not to obtain unfavourable results.

C.- Investments.

During 2004, work with an investment of 17,78 Euros was carried out representing 98 per cent of the budget. The most important work that we may underline is the La Cabezueta-Puerto Real South Pier and the fishing installations at El Puerto de Santa María (buyers and exporters sheds and general urbanisation). The South Pier has already started running and the first operations to loading the large pieces for the A-380 plane which is being constructed at its Puerto Real factory begun.

This acquisition of fixed assets implies 250% of resources generated by operations. The Harbour Authorities are strongly convinced of the need to make modern, adequate harbour installations for foreseen traffic available. To this end, subsidies from European funds have been used (Cohesion, IFOP and FEDER), an indebtedness and special temporary investment which we expect to overcome with some fixed asset expropriation.

Investment outside the Harbour Authorities carried out in the harbour area was €5 million, underlining the construction of sheds in the La Cabezueta-Puerto Real area and sheltered

6,33 millones, la dotación para amortizaciones del inmovilizado, con 6,18 millones, y otros gastos de explotación, con 4,51 millones de euros.

Así, la Cuenta de Resultados ha tenido, por cuarto año consecutivo, un resultado de explotación positivo de 988.000 euros y un resultado de las actividades ordinarias de 884.000 euros de superávit. Esta mejora de la Cuenta de Explotación ha permitido que, después de los resultados extraordinarios y de la aportación al Fondo de Contribución, los beneficios del ejercicio hayan sido de 1.861.000 euros. En consecuencia, la rentabilidad de explotación del año 2004 ha sido del 0,58% sobre el inmovilizado neto medio del ejercicio, que es un valor muy ajustado que nos debe mantener en alerta para no caer en resultados desfavorables.

C.- Inversiones.

Durante 2004 se han ejecutado obras con una inversión de 17,78 millones de euros, lo que representa el 98% de lo presupuestado. Destacan como obras más significativas el Muelle Sur de La Cabezueta-Puerto Real y las instalaciones pesqueras de El Puerto de Santa María (las casetas para compradores y exportadores y la urbanización general). El Muelle Sur ya ha entrado en explotación y se han realizado las primeras operaciones de embarque de las grandes piezas del avión A-380, que Airbus construye en su factoría de Puerto Real.

Estas adquisiciones de inmovilizado suponen el 250% de los recursos generados por las operaciones. La Autoridad Portuaria está firmemente convencida de la necesidad de disponer de unas instalaciones portuarias modernas y adecuadas a los tráficos previstos. Para ello se han utilizado las subvenciones de fondos europeos (Cohesión, IFOP y FEDER), el endeudamiento bancario y un especial esfuerzo inversor coyuntural que esperamos superar con alguna enajenación de activos.

La inversión ajena a la Autoridad Portuaria realizada en la zona portuaria ha sido de unos 5 millones de euros, destacando la construcción de almacenes en la zona de La Cabezueta-Puerto Real y las obras del dique de abrigo en las instalaciones náutico-deportivas de Puerto América.

D.- Planificación y Gestión del Dominio Público.

En cuanto a la planificación y ordenación portuaria, durante el año 2004 se ha seguido avanzando en la tramitación del Plan de Utilización de los Espacios Portuarios y de los tres Planes Especiales de Ordenación en los tres municipios en los que está asentada la zona de servicio. El Plan de Utilización ya se encuentra en su último trámite en el Ministerio de Fomento y esperamos su aprobación con carácter inminente. Los Planes Especiales de Ordenación de Cádiz y Puerto Real han sido aprobados

definitivamente, quedando únicamente el de El Puerto de Santa María, que se ha retrasado por tener que acompasarse su tramitación con la Revisión del PGMOU que tramita el propio Ayuntamiento.

La gestión de concesiones y autorizaciones para la ocupación del dominio público portuario se ha adaptado a la nueva regulación dictada por la Ley 48/2003, lo que ha exigido la revisión pormenorizada de todas ellas. Necesariamente se ha tenido que adaptar la tasa por ocupación a los nuevos tipos de gravamen y la tasa por aprovechamiento especial en el ejercicio de actividades comerciales, industriales y de servicios a los nuevos criterios de cálculo, con sus límites máximos y mínimos.

A lo largo del año 2004 se han otorgado las concesiones y autorizaciones que se reflejan en el cuerpo de la Memoria, pero podríamos destacar las siguientes concesiones:

- ▶ A Airbus España, SLU de una rampa ro-ro en La Cabezuela-Puerto Real para el embarque y desembarque de mercancías.
- ▶ A Cabezuela Logística, SL de cuatro naves en La Cabezuela-Puerto Real para almacenamiento de mercancías, principalmente graneles.
- ▶ A Izar Construcciones Navales, SA para ampliación de su muelle norte en la Factoría de Puerto Real.

- ▶ A Caladero, SL para la construcción de un centro de manipulación y comercialización de productos pesqueros en El Puerto de Santa María.

Durante el año 2004, la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz ha seguido, asimismo, con la gestión de la dársena náutico-deportiva de Puerto Sherry, que todavía continua en la situación de secuestro administrativo y pendiente de que se resuelva la quiebra del concesionario. Es de destacar el esfuerzo que está suponiendo el gestionar una marina con sus equipamientos complementarios hoteleros y comerciales y esperamos que en el año 2005 se consiga levantar esta situación de quiebra y tras los complejos trámites judiciales oportunos, retorne a la normal explotación de unas instalaciones en concesión.

E.- Otras actividades.

Durante 2004 se ha seguido desarrollando la actividad comercial de atención a los clientes y usuarios del puerto, así como la asistencia a ferias para tener una presencia del Puerto en los distintos foros logísticos y portuarios.

También se han seguido desarrollando los sistemas de calidad y de gestión medioambiental a través de los correspondientes equipos y procedimientos de mejora. Se pretende obtener en el año 2005 un sello de

dock works in the Puerto América Yacht Club installations.

D. - Public Property Planning and Management.

Regarding harbour planning, during 2004, the Harbour Space Usage Plan and the three Special Planning Schemes continued being carried out in the three townships in which the service area is situated. The Usage Plan is already undergoing its final stage at the Public Works Ministry and we expect it shall promptly be approved. The special planning schemes at Cádiz and Puerto Real were finally approved, only El Puerto de Santa Maria, which was delayed due to its proceedings having to be accompanied by the PGMOU Review managed by the Town Hall itself, remaining pending.

The management of concessions and permissions to occupy harbour public property was adapted to the new regulations enforced by Law 48/ 2003, which demanded the detailed review of all of them. Naturally, tax for occupation has had to be adapted to the new types of tax and the rate for special use in the fiscal year for commercial, industrial activities and services adapted to the new criteria the calculation imposes, with its maximum and minimum limits.

Throughout 2004, the concessions and licences that are reflected in the body of the Annual Report were granted, but we could emphasize the following concessions:

- ▶ To Airbus España, SL for a ro-ro ramp in La Cabezuela-Puerto Real for goods loading and unloading.
- ▶ To Cabezuela Logística, SL for four sheds in La Cabezuela-Puerto Real for goods storage, mainly bulks.
- ▶ To Izar Construcciones Navales, SA for enlargement of its north pier in the Puerto Real Factory.
- ▶ To Caladero, SL for the construction of a centre for handling and marketing of

fish products in El Puerto de Santa María.

During 2004, the Bay of Cadiz Harbour Authorities also continued with the management of the Puerto Sherry Yacht Club dock, which still continues in a situation of administrative seizure, waiting for the bankruptcy of the licence holder to be solved. The effort needed in running a marina with its additional hotel trade and commercial equipment is to be pointed out and we hope that this bankruptcy situation will be solved in 2005, and after the complex necessary legal proceedings, these installations under licence will start running again normally.

E.- Other Activities.

During 2004, client and harbour-user attention commercial activities continued being developed, along with attendance at trade fairs to give the Port its presence at different logistic and harbour forums.

Quality systems and environmental management by way of corresponding teams and improvement procedures also continued. We hope to obtain the official European Quality Recognition stamp in 2005 by means of validation by an EFQM self-evaluating external licence-holder.

I would finally like to thank the support, effort and collaboration of all those who make up the Bay of Cadiz Harbour Community, who enable us to optimistically face future challenges that we expect in coming years.

Albino Pardo Rodríguez
Director of Port of the Bay of Cadiz



Reconocimiento Europeo de Calidad, a través de una validación por un licenciario externo de la autoevaluación EFQM.

Finalmente, quisiera agradecer el

apoyo, esfuerzo y colaboración de todos los que formamos la Comunidad Portuaria del Puerto de la Bahía de Cádiz y que nos permite afrontar con optimismo los retos que nos esperan en los próximos años.

Albino Pardo Rodríguez
Director del Puerto de la Bahía de Cádiz

PRESENTACIÓN

INTRODUCTION

TRÁFICO / TRAFFIC

TRÁFICO / TRAFFIC

	2003	2004	% variación % variation
BUQUES / VESSELS			
Número / Number	1.820	1.698	- 6,70%
G.T. (en miles)	21.729	21.725	- 0,02%
CONTENEDORES (LO-LO y RO-RO) / CONTAINERS			
Número en TEU / Number	150.161	114.528	-23,73%
Mercancías en Tm. / Goods (Tm.)	1.033.376	984.989	-4,68%
TRÁFICO RO-RO / RO-RO TRAFFIC			
Mercancías en Tm. / Goods (Tm.)	1.764.916	1.795.427	1,73%
MERCANCÍAS / GOODS (Tm.)			
Graneles líquidos / Liquid bulks	68.077	69.773	2,49%
Graneles sólidos / Solid bulks	1.682.822	2.222.922	32,09%
Mercancía General / General cargo	2.876.484	2.888.490	0,42%
Transbordo / Transshipment			
SUMA / TOTAL	4.627.383	5.181.185	11,97%
TRÁFICO LOCAL / LOCAL TRAFFIC (Tm.)	272	0	- 100,00%
AVITUALLAMIENTO / SUPPLY	88.637	87.071	- 1,77%
PESCA / FISH			
Fresca / Fresh	32.187	28.821	- 10,46%
Congelada / Frozen			
TRAFICO TOTAL COMERCIAL (Tm) / TOTAL COMMERCIAL TRAFFIC (Tm.)	4.748.479	5.297.077	11,55%
PASAJEROS / PASSENGERS	171.268	190.023	10,95%
VALOR DE LA PESCA FRESCA (miles €) / FRESH CATCHES VALUE	57.860	51.062	- 11,75%



IMPORTACIÓN - EXPORTACIÓN / IMPORT - EXPORT

	2003	2004	% variación % variation
MERCANCÍAS DESCARGADAS / UNLOADED GOODS			
Productos siderúrgicos / Siderurgical products	13.721	8.442	- 38,47%
Efectos personales / Luggage	43.225	46.723	8,09%
Carbón y coque / Coal and coke	249.134	261.892	5,12%
Cemento / Cement	322.501	607.615	88,41%
Cereales / Cereals	570.499	574.993	0,79%
Frutas y hortalizas / Fruits and vegetables	288.976	298.704	3,37%
Tabaco / Tobacco	12.655	13.256	4,75%
Vehículos / Vehicles Ro-Ro	262.132	265.831	1,41%
Escorias Siderúrgicas / Scraps	50.955	130.852	156,80%
Productos Bituminosos / Bituminuous products	24.329	48.721	100,26%
Contenedores / Containers	156.571	113.778	- 27,33%
Cloruro de magnesio / Magnesium chloride	97.457	158.875	63,02%
Varios / Miscellaneous	347.830	428.517	23,20%
SUMA / TOTAL	2.439.985	2.958.199	21,24%
MERCANCÍAS CARGADAS / LOADED GOODS			
Efectos Personales / Luggage	70.603	70.265	- 0,48%
Productos siderúrgicos / Siderurgical products	46.676	17.501	- 62,51%
Arena de Sílice / Silica sand	267.328	249.526	-6,66%
Cereales / Cereals	244.639	350.555	43,29%
Azúcar / Sugar	113.570	39.527	- 65,20%
Aceite y aceitunas / Oil and Olives	123.547	150.204	21,58%
Vehículos / Vehicles Ro-Ro	277.090	284.452	2,66%
Frutas y hortalizas / Fruits and vegetables	106.289	115.641	8,80%
Vinos y licores / Wines and spirits	74.970	54.489	- 27,32%
Otros productos alimenticios / Other food products	219.475	223.157	1,68%
Contenedores / Containers	155.689	113.089	- 27,36%
Varios / Miscellaneous	440.846	537.079	21,83%
SUMA / TOTAL	2.187.398	2.222.986	1,63%
MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / TRANSSHIPMENT			
Varios / Miscellaneous	0	0	0,00%
TOTAL MERCANCÍAS / TOTAL GOODS	4.627.383	5.181.185	11,97%



PRESENTACIÓN

INTRODUCTION

DISTRIBUCIÓN DEL TRÁFICO DE MERCANCÍAS ENTRE LAS DISTINTAS DÁRSENAS / GOODS HAVE AMONG THE DIFFERENT FACILITIES

DESCARGADAS / UNLOADED	Cádiz	Zona Franca	La Cabezuela	El Puerto de Sta. María	Rota	TOTAL (miles Ton.)
2000	37,8	15,3	43,0	0,8	3,1	2.396
2001	38,7	13,1	45,5	0,1	2,7	2.361
2002	39,3	10,6	49,2	0,1	0,9	2.367
2003	40,5	11,0	48,3	0,1	0,0	2.440
2004	32,5	12,2	55,3	0,0	0,0	2.958

CARGADAS / LOADED	Cádiz	Zona Franca	La Cabezuela	El Puerto de Sta. María	Rota	TOTAL (miles Ton.)
2000	61,1	24,0	14,5	0,4	0,0	2.094
2001	64,0	21,9	14,0	0,1	0,0	2.162
2002	69,0	17,3	13,6	0,0	0,0	2.170
2003	72,3	12,9	14,9	0,0	0,0	2.187
2004	70,8	13,7	15,5	0,0	0,0	2.223

TOTAL / TOTAL	Cádiz	Zona Franca	La Cabezuela	El Puerto de Sta. María	Rota	TOTAL (miles Ton.)
2000	48,7	19,4	29,7	0,6	1,7	4.490
2001	50,8	17,3	30,4	0,1	1,4	4.523
2002	53,5	13,8	32,2	0,0	0,4	4.537
2003	55,5	11,9	32,5	0,1	0,0	4.627
2004	48,9	12,8	38,2	0,0	0,0	5.181

TRÁFICO DE MERCANCÍAS SEGÚN CLASE DE NAVEGACIÓN / DOMESTIC AND INTERNATIONAL TRAFFIC

	CARGADAS / LOADED			DESCARGADAS / UNLOADED			TOTALES / TOTAL		
	2003	2004	%	2003	2004	%	2003	2004	%
EXTERIOR / INTERNATIONAL									
Cádiz	589.424	580.187	- 1,60%	322.706	292.174	- 9,46%	912.130	872.361	- 4,36%
Zona Franca	281.251	296.584	5,50%	268.511	360.061	34,10%	549.762	656.645	19,44%
El Puerto de Santa María	339	0	- 100,00%	583	140	- 75,99%	922	140	- 84,82%
La Cabezuela	278.138	318.149	14,40%	1.173.861	1.610.009	37,15%	145.199	1.928.158	32,79%
Rota	0	0		0	0		0	0	
SUMA / TOTAL	1.149.152	1.194.920	4,00%	1.765.661	2.262.384	28,13%	2.914.813	3.457.304	18,61%
CABOTAJE / DOMESTIC									
Cádiz	991.156	994.147	0,30%	666.167	669.587	0,51%	1.657.323	1.663.734	0,39%
Zona Franca	0	7.250	100,00%	43	0	- 100,00%	43	7.250	16.760,47%
El Puerto de Santa María	0	93	100,00%	2.504	575	- 77,04%	2.504	668	- 73,32%
La Cabezuela	47.090	26.576	- 43,60%	5.610	25.653	357,27%	52.700	52.229	- 0,89%
Rota	0	0		0	0		0	0	
SUMA / TOTAL	1.038.246	1.028.066	- 1,00%	674.324	695.815	3,19%	1.712.570	1.723.881	0,66%
TRÁFICO TOTAL DE MERCANCÍAS EXTERIOR Y CABOTAJE / TOTAL INTERNATIONAL AND DOMESTIC									
Cádiz	1.580.580	1.574.334	- 0,40%	988.873	961.761	- 2,74%	2.569.463	2.536.095	- 1,30%
Zona Franca	281.251	303.834	8,00%	268.554	360.061	34,07%	549.805	663.895	20,75%
El Puerto de Santa María	339	93	- 72,60%	3.087	715	- 76,84%	3.426	808	- 76,42%
La Cabezuela	325.228	344.725	6,00%	1.179.471	1.635.662	38,68%	1.504.699	1.980.387	31,61%
Rota	0	0		0	0		0	0	
SUMA / TOTAL	2.187.398	2.222.986	1,63%	2.439.985	2.958.199	21,24%	4.627.383	5.181.185	11,97%



PRESENTACIÓN

INTRODUCTION

BALANCE DE SITUACIÓN 2004 / BALANCE SHEET 2004

ACTIVO	2004	2003	PASIVO	2004	2003
B) INMOVILIZADO	226.001.181,09	215.079.355,88	A) FONDOS PROPIOS	188.113.163,09	186.252.531,00
II. INMOVILIZACIONES MATERIALES	802.075,36	325.862,41			
2. Propiedad industrial	69.010,42	69.010,42	I. PATRIMONIO NETO	203.846.603,19	203.846.603,19
5. Aplicaciones informáticas	969.589,07	835.756,48	1. Patrimonio	207.226.017,13	207.226.017,13
6. Anticipos	452.213,92	-	2. Inmovilizado neto entregado al uso general	-3.379.413,94	-3.379.413,94
8. Amortizaciones y provisiones	-688.738,05	-578.904,49	V. RESULTADOS ACUMULADOS	-17.594.072,19	-18.873.940,07
III. INMOVILIZACIONES MATERIALES	224.401.128,33	213.281.302,34	1. Reservas por beneficios acumulados	-	-
1. Terrenos y bienes naturales	82.704.199,11	82.704.199,11	2. Resultados negativos de ejercicios anteriores	-17.594.072,19	-18.873.940,07
2. Construcciones	180.706.632,59	174.640.699,54	3. Fondo de Compensación Interportuario recibido	-	-
3. Maquinaria e instalaciones técnicas	9.165.651,55	6.282.524,78	4. Fondo de Compensación Interportuario aportado	-	-
4. Anticipos e inmovilizaciones en curso	28.605.529,20	21.432.528,78	VI. PERDIDAS Y GANANCIAS	1.860.632,09	1.279.867,88
5. Otro inmovilizado	2.196.410,66	1.996.644,20	B) INGRESOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS	27.698.646,10	27.233.570,57
6. Provisiones	-1.532.210,52	-1.647.143,15	1. Subvenciones de capital	27.145.535,79	26.625.043,30
7. Amortizaciones	-77.445.084,26	-72.128.150,92	3. Otros ingresos a distribuir	553.110,30	608.527,27
IV. INMOVILIZACIONES FINANCIERAS	373.157,26	976.567,64	C) PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS	864.401,50	579.730,36
1. Participaciones en empresas del grupo	150.250,00	150.250,00	1. Provisión para pensiones y obligaciones similares	348.642,73	239.939,06
3. Participaciones en empresas asociadas	65.000,00	65.000,00	2. Provisión para impuestos	-	65.746,22
4. Créditos a empresas del grupo y asociadas	-	601.012,10	3. Provisión para responsabilidades	265.758,77	274.045,08
5. Otras inversiones financieras permanentes en capital	-	-	4. Provisión para grandes reparaciones	250.000,00	-
6. Otros créditos	157.907,26	160.305,54	D) ACREEDORES A LARGO PLAZO	10.238.596,24	10.344.820,90
8. Provisiones	-	-	II. DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	10.000.000,00	10.000.000,00
VI. DEUDORES POR OPERACIONES DE TRÁFICO A L/P	424.820,14	495.623,49	III. DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS	-	-
1. Clientes a cobrar a largo plazo	424.820,14	495.623,49	IV. OTROS ACREEDORES	238.596,24	344.820,90
2. Provisiones	-	-	V. DESEMBOLSOS PENDIENTES SOBRE ACCIONES NO EXIGIDOS	-	-
C) GASTOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS	-	-	E) ACREEDORES A CORTO PLAZO	12.838.891,72	15.380.800,57
D) ACTIVO CIRCULANTE	13.752.517,56	24.712.097,52	II. DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO	2.296,06	388,64
II. EXISTENCIAS	47.386,61	54.507,38			
III. DEUDORES	11.761.278,19	14.830.792,28			
1. Clientes	5.879.428,71	4.346.751,94			
2. Empresas del grupo y asociadas, deudores	21.000,00	21.854,94			
4. Deudores varios	5.435.157,28	11.017.758,28			
6. Administraciones Públicas	2.713.591,25	1.936.031,63			
7. Provisiones	-2.287.899,05	-2.491.604,51			

continúa [>>]

[continuación]

ACTIVO	2004	2003	PASIVO	2004	2003
			III. DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A C/P	93.318,22	102.892,50
IV. INVERSIONES FINANCIERAS TEMPORALES	133,40	129,01			
2. Créditos a empresas del grupo y asociadas	-	-	IV. ACREEDORES COMERCIALES	819.281,84	774.872,09
5. Cartera de valores a corto plazo	-	-			
6. Otros créditos	133,40	129,01	V. OTRAS DEUDAS NO COMERCIALES	11.923.995,60	14.502.647,34
7. Provisiones	-	-	1. Administraciones Públicas	221.447,47	1.039.172,93
			2. Proveedores de inmovilizado	10.718.019,07	12.624.017,93
VI. TESORERÍA	1.916.121,29	9.814.914,15	3. Otras deudas	984.529,06	839.456,48
VII. AJUSTES POR PERIODIFICACIÓN	27.598,07	11.754,70	VII. AJUSTES POR PERIODIFICACIÓN	-	-
TOTAL ACTIVO (B+C+D)	239.753.698,65	239.791.453,40	TOTAL PASIVO (A+B+C+D+E)	239.753.698,65	239.791.453,40



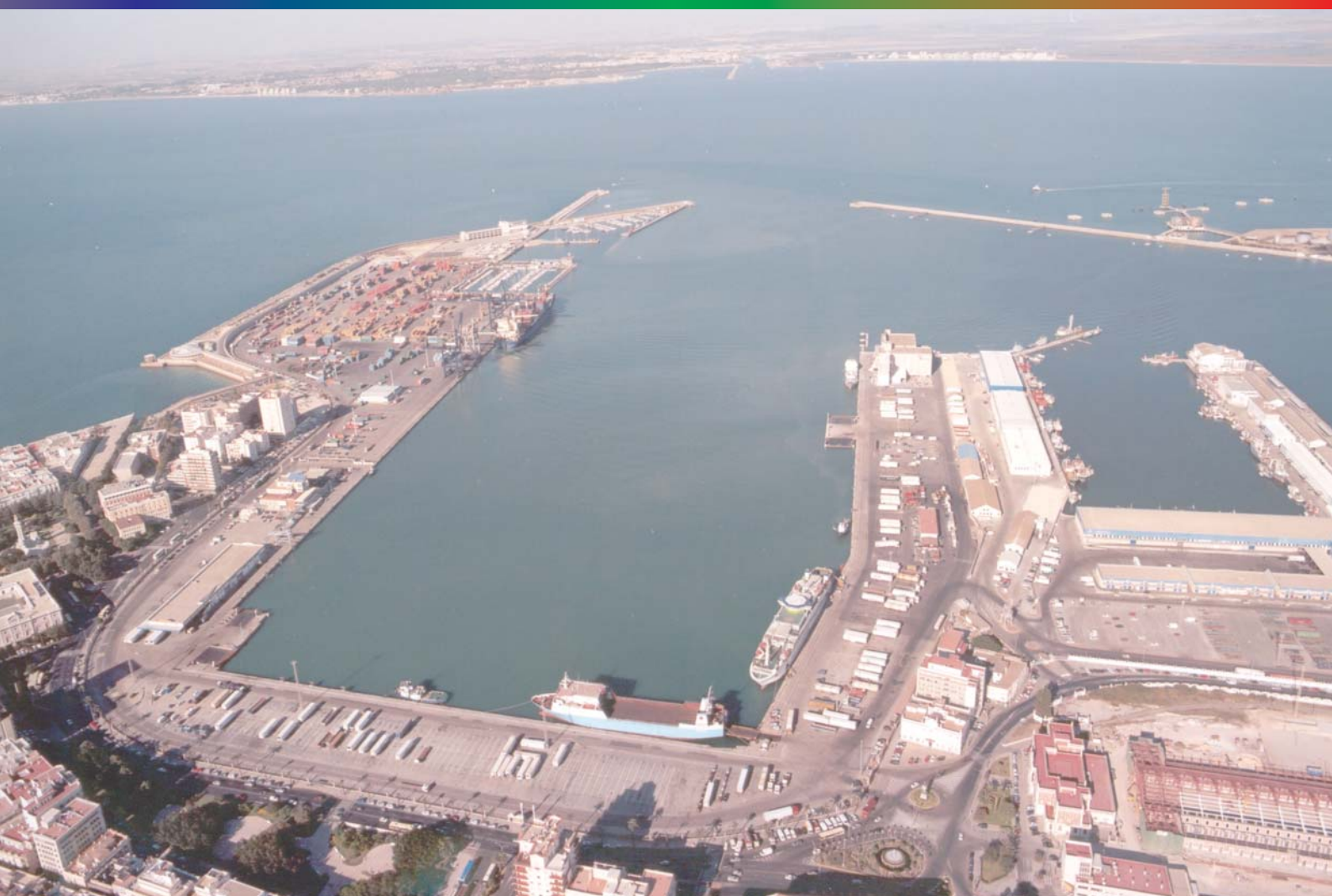
PRESENTACIÓN

INTRODUCTION

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS / PROFIT AND LOSS ACCOUNT

DEBE	2004	2003	HABER	2004	2003
3. GASTOS DE PERSONAL	6.325.831,70	6.040.035,95	1. IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS (1)	17.699.753,72	16.810.797,04
a) Sueldos y salarios	4.482.958,47	4.343.660,67	A. Tasas portuarias	15.962.993,63	-
b) Indemnizaciones	9.379,38	-	a) Tasa por ocupación privativa del dominio público portuario	2.703.808,71	-
c) Seguridad Social a cargo de la empresa	1.472.831,90	1.403.347,01	b) Tasas por utilización especial de las instalaciones portuarias	9.299.575,04	-
d) Otros gastos de personal	360.661,95	293.028,27	1. Tasa del buque	3.598.461,20	-
			2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo	192.843,61	-
4. DOTACIONES PARA AMORTIZACIONES	6.178.931,08	6.372.356,51	3. Tasa del pasaje	434.525,24	-
			4. Tasa de la mercancía	4.439.188,02	-
5. VARIACIÓN DE LA PROVISIÓN PARA INSOLVENCIAS	1.404,08	540.338,10	5. Tasa de la pesca fresca	634.556,97	-
			c) Tasa por aprovechamiento especial del dominio público portuario	1.200.646,71	-
6. OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	4.506.023,42	3.287.929,30	d) Tasa por servicios no comerciales	2.758.963,17	-
a) Servicios exteriores	3.461.069,11	3.089.888,21	1. Tasa por servicios generales	2.612.182,18	-
1. Reparaciones y conservación	1.021.206,99	832.174,10	2. Tasa por servicio de señalización marítima	146.780,99	-
2. Servicios de profesionales independientes	784.974,42	625.555,65	B. Otros ingresos de negocio	1.736.760,09	-
3. Suministros y consumos	413.606,21	413.496,47			
4. Otros servicios exteriores	1.241.281,49	1.218.661,99	3. TRABAJOS EFECTUADOS POR LA EMPRESA PARA EL INMOVILIZADO	-	-
b) Tributos	13.648,35	20.017,43	4. OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	300.540,21	178.603,40
c) Otros gastos de gestión corriente	392.786,21	178.023,66	a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	220.646,13	126.478,81
d) Aportación a Puertos del Estado art.11.1.b) Ley 48/2003	638.519,75	-	b) Subvenciones	6.633,94	6.436,53
			c) Exceso de provisiones para riesgos y gastos	73.260,14	45.688,06
TOTAL GASTOS DE EXPLOTACIÓN	17.012.190,28	16.240.659,86	TOTAL INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	18.000.293,93	16.989.400,44
I. BENEFICIOS DE EXPLOTACIÓN	988.103,65	748.740,58	I. PÉRDIDAS DE EXPLOTACIÓN	-	-
7. GASTOS FINANCIEROS Y GASTOS ASIMILADOS	174.434,05	80.389,77	5. INGRESOS DE PARTICIPACIONES EN CAPITAL	-	-
a) Por deudas con entidades de crédito	138.449,36	35.433,62	6. INGRESOS DE OTROS VALORES NEGOCIABLES Y CRÉDITOS DEL ACTIVO INMOVILIZADO	6.010,12	6.010,12
b) Por deudas de la integración del Montepío	35.422,51	42.702,53			
c) Otros gastos financieros y asimilados	562,18	2.253,62			
8. VARIACIÓN PROVISIONES INVERSIONES FINANCIERAS TEMPORALES	-	-	7. OTROS INTERESES E INGRESOS ASIMILADOS	64.772,09	163.416,56
TOTAL GASTOS FINANCIEROS	174.434,05	80.389,77	TOTAL INGRESOS FINANCIEROS	70.782,21	169.426,68
II. RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS	-	89.036,91	II. RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS	103.651,84	-
III. BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	884.451,81	837.777,49	III. PÉRDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS	-	-
10. VARIACIÓN PROVISIONES INMOV. MATERIAL Y FINANCIERO	-114.932,63	-114.932,64	9. BENEFICIOS EN ENAJENACIÓN DEL INMOVILIZADO INMATERIAL, MATERIAL Y FINANCIERO	-	185.906,76

continúa [>>]



[continuación]

DEBE	2004	2003	HABER	2004	2003
11. PÉRDIDAS PROCEDENTES DEL INMOVILIZADO INMATERIAL, MATERIAL Y FINANCIERO	66.523,22	22.328,97	11. SUBVENCIONES DE CAPITAL TRASPASADAS AL RESULTADO	749.102,68	678.887,79
13. GASTOS EXTRAORDINARIOS	479.595,76	253.195,14	12. INGRESOS EXTRAORDINARIOS	208.780,19	167.632,59
14. GASTOS Y PÉRDIDAS DE OTROS EJERCICIOS	21.781,33	13.047,52	13. INGRESOS Y BENEFICIOS DE OTROS EJERCICIOS	34.265,09	131,49
TOTAL GASTOS EXTRAORDINARIOS	452.967,68	173.638,99	TOTAL INGRESOS EXTRAORDINARIOS	992.147,96	1.032.558,63
IV. RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS	539.180,28	858.919,64	IV. RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS	-	-
V. BENEFICIOS DE LAS OPERACIONES	1.423.632,09	1.696.697,13	V. PÉRDIDAS DE LAS OPERACIONES	-	-
15. FONDO DE COMPENSACIÓN INTERPORTUARIO/CONTRIBUC. APORTADO	211.000,00	1.161.000,00	15. FONDO DE COMPENSACIÓN INTERPORTUARIO/CONTRIBUC. RECIBIDO	648.000,00	744.170,75
VI. BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS	1.860.632,09	1.279.867,88	VI. PÉRDIDAS ANTES DE IMPUESTOS	-	-
16. IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES	-	-			
VII. RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)	1.860.632,09	1.279.867,88	VII. RESULTADO DEL EJERCICIO (PÉRDIDAS)	-	-

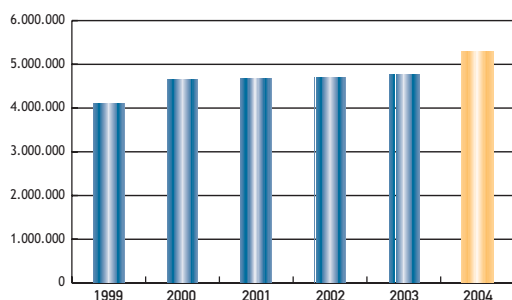
(1) No se presenta el detalle de la cifra de negocios del ejercicio actual comparativamente con la del precedente debido al cambio en la naturaleza jurídica de los ingresos de la Autoridad Portuaria tras la entrada en vigor durante el año 2004 de la Ley 48/2003, de 26 de noviembre, de Régimen Económico y de Prestación de Servicios de los Puertos de Interés General.

PRESENTACIÓN

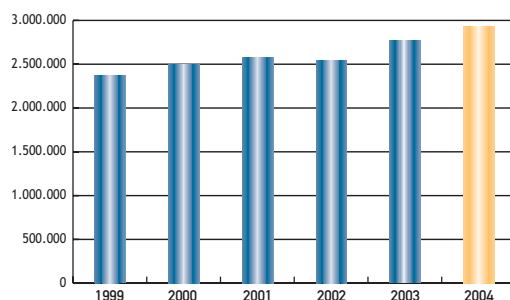
INTRODUCTION

GRÁFICOS / GRAPHICS

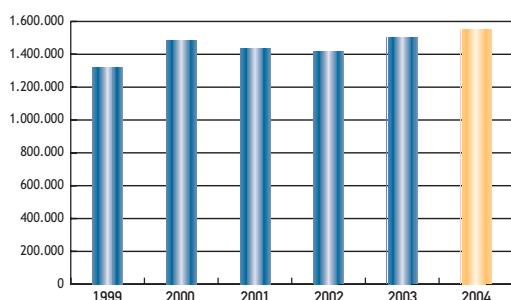
TOTAL MERCANCÍAS / TOTAL CARGO



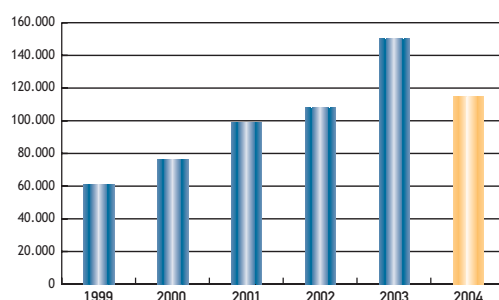
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO



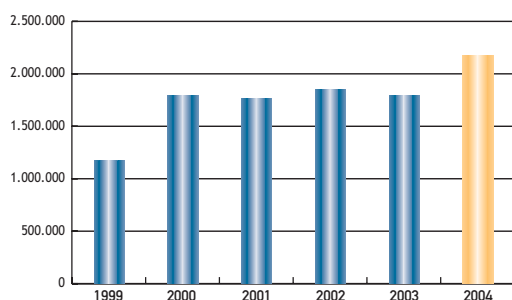
TRÁFICO RO-RO / RO-RO TRAFFIC (Tns.)



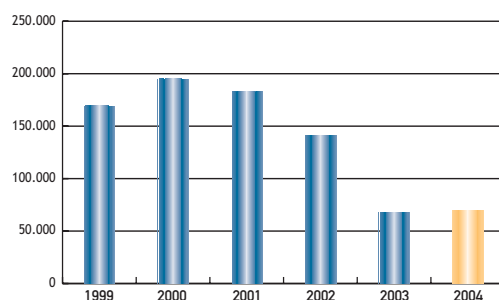
NÚMERO DE TEUS / TEUS NUMBER



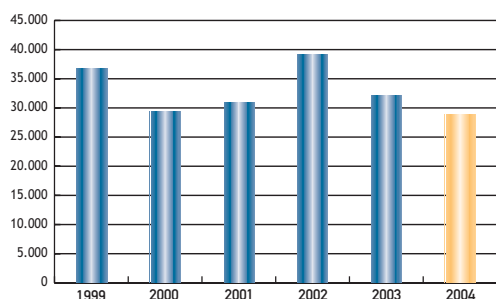
GRANELES SÓLIDOS / DRY BULKS



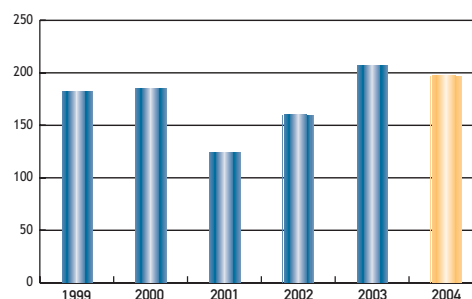
GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS



PESCA / FISHING

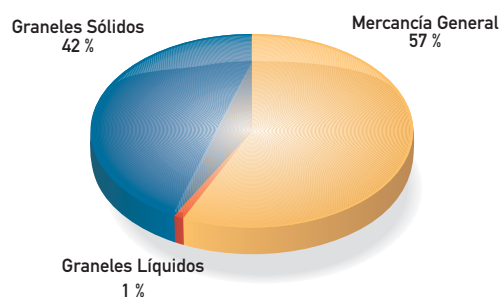


ESCALAS DE BUQUES DE CRUCERO / CALLS OF CRUISES SHIPS

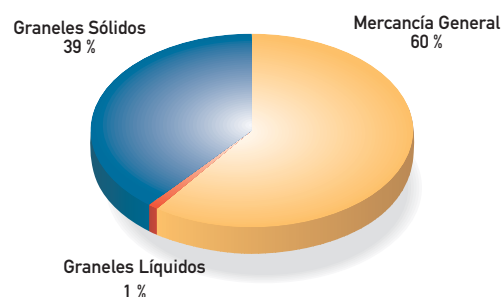


TRÁFICO POR COMPONENTES PRINCIPALES / PORT TRAFFIC BY MEAN COMPONENTS

2004

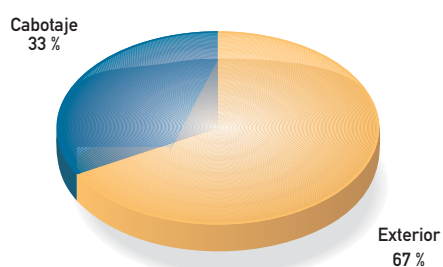


2003

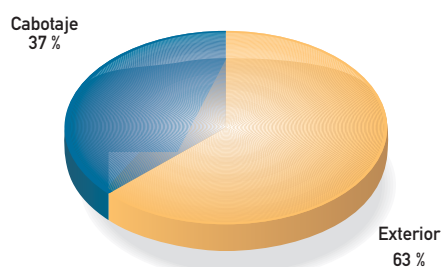


TRÁFICO SEGÚN CLASES DE NAVEGACIÓN / PORT TRAFFIC BY TYPE OF NAVIGATION

2004

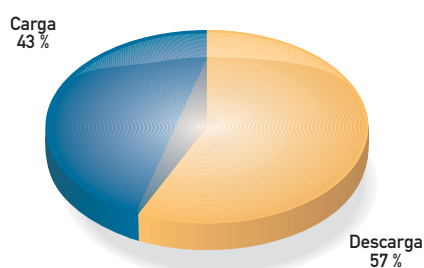


2003

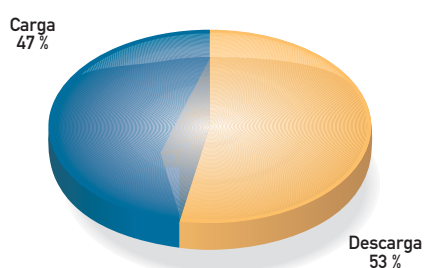


% TRÁFICO POR TIPO DE OPERACIÓN / % PORT TRAFFIC BY OPERATION TYPE

2004



2003



PRESENTACIÓN

INTRODUCTION

PRINCIPALES ACUERDOS ADOPTADOS POR EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

- ▶ Aprobación del Manual de Calidad de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz.
- ▶ Aprobación del Proyecto Modificado de las Obras de "PROLONGACIÓN SUR DEL MUELLE DE LA CABEZUELA - PUERTO REAL" (Ref. CA-075-01).
- ▶ Aprobación de los Planes de Protección de las instalaciones portuarias de la Dársena Comercial de Cádiz, de la Dársena de la Zona Franca y de los Muelles de La Cabezueta - Puerto Real.
- ▶ Autorización de la Urbanización de La Nueva Zona Pesquera de El Puerto De Santa María. 2ª Fase" (Ref. CA-052-04).
- ▶ Otorgamiento a "AIRBUS ESPAÑA, S.L. UNIP" NIF. B82875055, de concesión administrativa para la ocupación de una parcela de 731,50 m² en la zona de servicio del Puerto de La Cabezueta -Puerto Real, zona de servicio del Puerto de la Bahía de Cádiz, para el desarrollo de la actividad de "Explotación de una Rampa Ro-Ro para embarque y desembarque de mercancías".
- ▶ Otorgamiento a "CABEZUELA LOGÍSTICA, S.L." NIF. B11541125, de concesión administrativa para la ocupación de una parcela de 9.160,44 m² de superficie en el muelle de la Cabezueta - Puerto Real, consistente en la "Construcción de cuatro naves (2ª

MAIN AGREEMENTS MADE BY THE BOARD OF DIRECTORS

- ▶ Approval of the Bay of Cádiz Harbour Authorities Quality Manual.
- ▶ Approval of the Modified Works Project "SOUTH EXTENSION OF THE LA CABEZUELA - PUERTO REAL PIER" (Ref. CA-075-01).
- ▶ Approval of the Protection Plans for the harbour installations in the Cádiz Commercial Dock, Free Tax Area Dock and La Cabezueta - Puerto Real Piers.
- ▶ Urbanization Permission for the New Puerto de Santa María Fishing Area. 2nd Phase (Ref. CA-052-04).
- ▶ Grant to "AIRBUS ESPAÑA, S.L. UNIP" NIF. B82875055, of an administrative concession for the occupation of a 731.5m² plot in the La Cabezueta - Puerto Real Port service area, Bay of Cádiz Port service area, to develop the activity of a "Ro-Ro Ramp Operating for goods loading and unloading".
- ▶ Grant to "CABEZUELA LOGÍSTICA, S.L." NIF. B11541125, of an administrative concession for the occupation of a 9,160.44m² surface area at the La Cabezueta - Puerto Real pier, consisting of the "Construction of four warehouses (2nd phase) of 8,081m² in total, intended for Goods Storage, mainly bulk".
- ▶ Grant to "IZAR CONSTRUCCIONES NAVALES, S.A." NIF A28043545, of an administrative concession for the enlargement of that granted on 24/11/72 by O.M. and extended from 9/10/02 for the occupation of sea land area and territorial waters public property, with the works of the "NABAC Shipyards" factory of ships, at the La Cabezueta - Puerto Real pier, consisting of the lengthening of the North Pier with additional 7,485m² land surface and 14,626m² water surface occupation.
- ▶ Ratification of the reports regarding the



final draft of the Cádiz Port Special Plan already in force.

- ▶ Ratification of the reports regarding the final draft of the Puerto Real Port Special Plan already in force.
- ▶ Authorize the President to sign an agreement with the Provincial Cádiz Firemen Consortium, regarding the rendering of the General Harbour Prevention Service and Control of Emergencies, especially Prevention and Fire Extinction and Rescue/Salvage, as much on land as on docked vessels.
- ▶ Rates approval for Commercial Services Rendered by the Harbour Authorities.
- ▶ Grant to "CALADERO, S.L." NIF. B31275993, of an administrative concession to occupy 2,491m2 of surface area at the El Puerto de Santa María Dock, in the Bay of Cádiz Port service area, for the construction of a 1,236m2 warehouse intended for a "fish products commercialization and handling centre".
- ▶ Accept the partial renouncement of IZAR CONSTRUCCIONES NAVALES, S.A. of a 5,714.78m2 surface area of the concession granted 20/12/01, by which the concessions previously granted to IZAR in the Cádiz Port Service Area become unified, to occupy a plot with 434,026m2 land surface area and 307,575m2 water area intended for ship construction and repair factory and additional activities.
- ▶ Authorize the setting up of a "Managing Society for the Running of the El Puerto de Santa María Wholesalers Fishing Market Sales Room".

Fase) de 8.081 m2 totales, destinadas a Almacenamiento de Mercancías, principalmente graneles.

- ▶ Otorgamiento a "IZAR CONSTRUCCIONES NAVALES, S.A." NIF A28043545, de concesión administrativa para la ampliación de la otorgada por O.M. de 24/11/72 y ampliada con fecha 9/10/02, para la ocupación de terrenos de dominio público de la zona marítima terrestre y mar territorial, con las obras de la fábrica de buques "Astilleros NABAC", en el Muelle de la Cabezuela - Puerto Real -, consistente en la ampliación del Muelle Norte con ocupación adicional de 7.485 m2 de superficie terrestre y 14.626 m2 de lámina de agua.
- ▶ Ratificación de los informes sobre la redacción final del ya vigente Plan Especial del Puerto de Cádiz.
- ▶ Ratificación de los informes sobre la redacción final del ya vigente Plan Especial del Puerto de Puerto Real.
- ▶ Facultar al Presidente para la firma de un convenio con el Consorcio de Bomberos de la Provincia de Cádiz, relativo a la prestación del Servicio Portuario General de Prevención y Control de Emergencias, especialmente la Prevención y Extinción de Incendios y el Salvamento, tanto en su zona terrestre como a los buques atracados.

- ▶ Aprobación de las Tarifas por Servicios Comerciales Prestados por la Autoridad Portuaria.

- ▶ Otorgamiento a "CALADERO, S.L." NIF. B31275993, de concesión administrativa para ocupar 2.491 m2 de superficie en la Dársena de El Puerto de Santa María, en la zona de servicio del Puerto de la Bahía de Cádiz, para la construcción de una nave de 1.236 m2 con destino a "Centro de manipulación y comercialización de productos pesqueros".

- ▶ Aceptar la renuncia parcial de IZAR CONSTRUCCIONES NAVALES, S.A. a una superficie de 5.714,78 m2 de la concesión otorgada con fecha 20/12/01, por la que se unifican las concesiones anteriormente otorgadas a IZAR en la Zona de Servicio del Puerto de Cádiz, para ocupar una parcela de 434.026.- m2 de superficie terrestre y de 307.575.- m2 de lámina de agua con destino a factoría para reparación y construcción de buques y actividades complementarias.

- ▶ Autorizar la constitución de una "Sociedad Gestora para la Explotación de la Sala de Venta del Mercado Mayorista de Pescado de El Puerto de Santa María".

INFORME DE RECURSOS HUMANOS

Recursos Humanos

Al 31 de diciembre de 2004 la plantilla de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz está integrada por 188 efectivos, manteniéndose los mismos efectivos que en los últimos años.

El organigrama del personal directivo se ha completado con la incorporación de un Jefe de División de Proyectos y Obras y una plaza de Jefe de Unidad de Control, Vigilancia y Protección del Puerto.

Durante el año cabe destacar la contratación de cinco plazas en Administración, una de carácter fijo y cuatro con contratos temporales. Este personal ha sido destinado a cubrir necesidades de efectivos en los departamentos de Recursos Humanos, Cobros y Pagos, oficinas de Lonja de Cádiz y oficinas de El Puerto Santa María.

En el colectivo de Policías Portuarios se ha mejorado el servicio con la provisión de una plaza de Jefe de Equipo con destino en el Centro de Control de Servicio (CCS) y de un Jefe de Policía Portuaria.

Se ha comenzado la promoción externa para cubrir nuevas plazas de Policías Portuarios, que dotarán las vacantes existentes, así como las futuras a medio plazo.

Formación

Durante el año 2004 se han realizado 3.350 horas de formación entre todo el personal de la Autoridad Portuaria. La mayoría de la formación ha estado destinada a la formación individual en temas de ofimática e idiomas.

En cuanto a cursos de formación grupal, se destaca los cursos realizados de Atestados por Accidente de Tráfico, Curso teórico-práctico para electricistas de mantenimiento, y Cursos en materia de Prevención de Riesgos Laborales.

La distribución de la plantilla por grupos profesionales es la siguiente:

OPERARIOS / WORKERS	43
CONTROL Y VIGILANCIA / CONTROL AND SECURITY	73
ADMINISTRATIVOS / CLERKS	17
ESPECIALISTAS TÉCNICOS / TECHNICAL SPECIALISTS	9
ADMINISTRATIVOS SUPERIORES / ADMINISTRATIVE OFFICERS	22
TÉCNICOS / TECHNICIANS	5
JEFES DE UNIDAD / GROUP MANAGERS	4
JEFES DE DEPARTAMENTO Y DIVISIÓN / MANAGERS OF DEPARTMENTS AND DIVISION	12
JEFES DE ÁREA / AREA MANAGERS	1
PRESIDENTE Y DIRECTOR / PRESIDENT AND DIRECTOR	2

HUMAN RESOURCES REPORT

Human Resources

On December 31, 2004 the staff at the Bay of Cádiz Harbour Authorities was made up of 188 members, maintaining the same number as in previous years.

The managerial staff organization chart was finished off with the incorporation of a Projects and Works Division Manager and a Port Control, Security and Protection Unit Manager post.

During the year, the contracting of five posts in Administration must be highlighted, one with a fixed nature and four with temporary contracts. This personnel has been intended to cover personnel needs in the departments of Human Resources, Cash and Payments, and the Cádiz and El Puerto de Santa Maria Fish Market offices.

Regarding the Harbour Police Officers group, the service has been improved by the provision of the post of Team Leader placed in the Service Control Center and a Harbour Police Chief.

External promotion to cover new Harbour Police Officer posts, which will fill in the existing, as well as future, medium-term vacancies, was started.

Training

During 2004, 3,350 training hours were carried out among the whole Harbour Authority personnel.

The majority of training was intended for individual training in office automation and language areas.

As for group training courses, the Traffic Accident Certificate courses carried out, a theoretical - practical Course for maintenance electricians, and Courses such as Labour Risk Prevention stand out.

Staff distribution per professional groups is as follows (see table).



PRESENTACIÓN

INTRODUCTION

PROMOCIÓN DEL PUERTO / PROMOTION OF THE PORT

ASISTENCIA A FERIAS / ATTENDANCE TO FAIRS



Fruit Logistic 04
Berlín, 5 - 7 febrero

Sector transporte y logística / Transport and logistic division

Salón Internacional de la logística (SIL)
Barcelona del 25 al 28 de mayo



Salón Internacional de la logística y el transporte (SITL)
París, del 9 al 12 de marzo

Sector pesca / Fishing division

Conxemar
Vigo, del 5 al 7 de octubre



Sector de cruceros / Cruises division



Seatrade Génova
Del 3 al 5 de noviembre

Otras actuaciones / Other actions

Fam-trip líneas de crucero estadounidenses
19 - 20 de mayo



Bendición de "La Galeona" situada en el "Faro de las Puercas"
19 de noviembre



ZONA FRANCA / FREE PORT AREA

MUELLES / PIERS	LONGITUD / LENGHT (mts)	CALADO / DRAUGHT (mts)	DEPÓSITOS / RESERVOIR (m ²)	GRÚAS-RAMPAS / CRANES-RAMP	TRÁFICO / TRAFFIC	EQUIPOS / EQUIPMENT	INSTALACIONES / INSTALLATIONS
Poniente	325	9,5	17.401	2 pórticos 6 tns.	General y graneles		Almacenes, silos, suelo industrial
Ribera	320	9,5	52.225	2 pórticos 12 tns. 1 rampa 100 tns.	General y graneles		Almacenes, frigoríficos, oficinas, suelo industrial

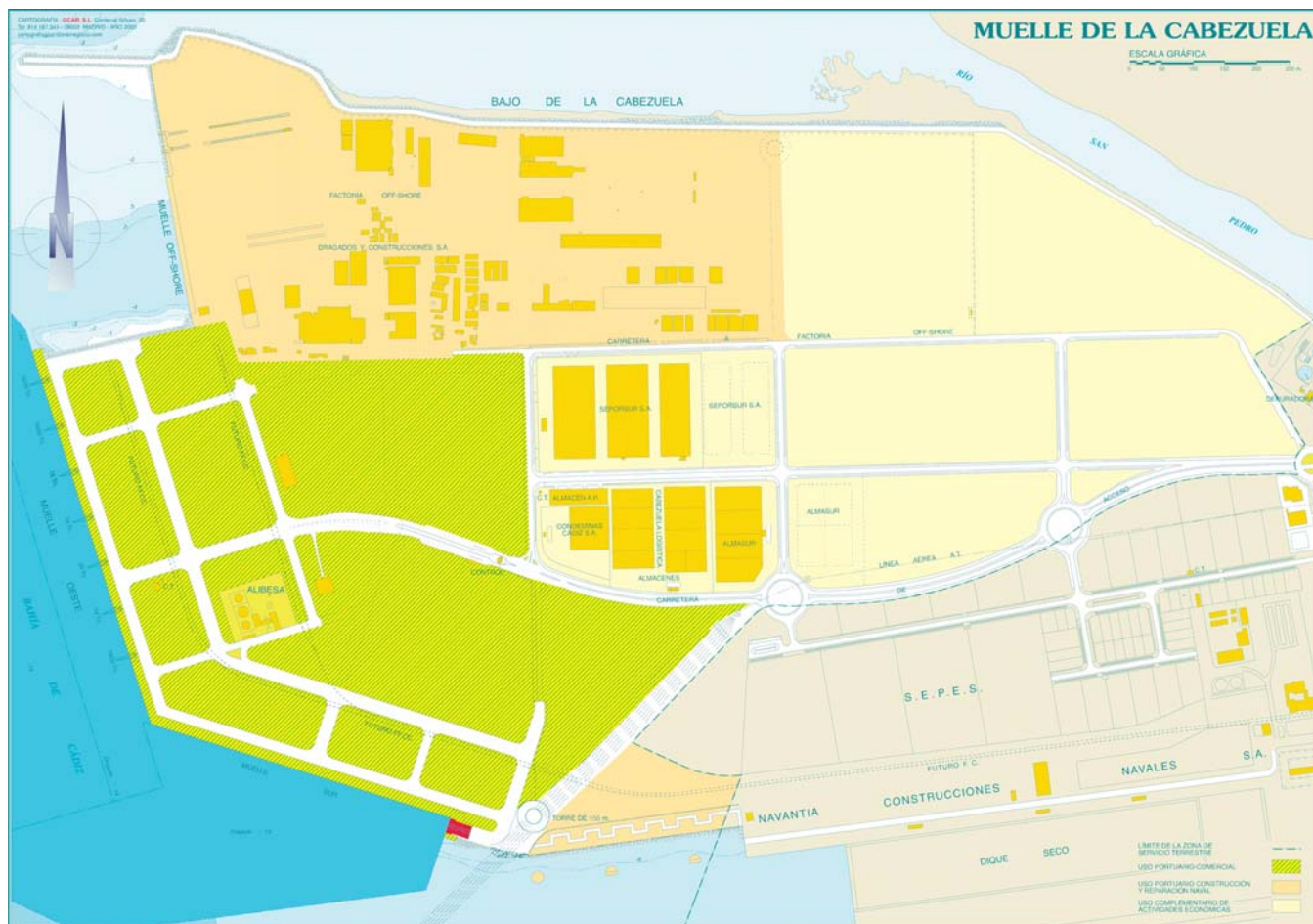


DÁRSENA DE EL PUERTO DE SANTA MARÍA / EL PUERTO DE SANTA MARÍA DOCK

MUELLES / PIERS	LONGITUD / LENGHT (mts)	CALADO / DRAUGHT (mts)	DEPÓSITOS / RESERVOIR (m ²)	GRÚAS-RAMPAS / CRANES-RAMP	TRÁFICO / TRAFFIC	EQUIPOS / EQUIPMENT	INSTALACIONES / INSTALLATIONS
Exterior	774	5	83.034	3 pórticos 6 tns. 1 rampa 100 tns.	General y graneles	2 Básculas 60 tns	Almacenes y tinglados
Pesquero	1.043	4,5	101.169		Pesca		Lonja y almacenes

PRESENTACIÓN

INTRODUCTION



MUELLES DE LA CABEZUELA-PUERTO REAL / LA CABEZUELA-PUERTO REAL QUAYS

MUELLES / PIERS	LONGITUD / LENGHT (mts)	CALADO / DRAUGHT (mts)	DEPÓSITOS / RESERVOIR (m ²)	GRÚAS-RAMPAS / CRANES-RAMP	TRÁFICO / TRAFFIC	EQUIPOS / EQUIPMENT	INSTALACIONES / INSTALLATIONS
La Cabezuela Norte y Sur	1.093	14	161.303 855.957	4 pórticos 16 tns. 3 pórticos 30 tns.	Graneles	2 básculas 60 tns.	Almacenes



INFORME DE PRENSA / PRESS REPORT

La nueva zona pesquera de El Puerto es ya casi una realidad

Con una inversión de 155 millones de euros, la Autoridad Portuaria está habilitando unas modernas instalaciones para el sector pesquero



EN OBRAS. Las nuevas zonas pesqueras en el muelle de El Puerto de Santa María se encuentran en obras y están terminadas este año.

LA BAHÍA, EN LUGAR DESTACADO

El segundo puerto de España

El Puerto de la Bahía de Cádiz es el segundo puerto de España en importancia por el volumen de mercancías que maneja. Con una inversión de 155 millones de euros, la Autoridad Portuaria está habilitando unas modernas instalaciones para el sector pesquero.

El Puerto de la Bahía de Cádiz es el segundo puerto de España en importancia por el volumen de mercancías que maneja. Con una inversión de 155 millones de euros, la Autoridad Portuaria está habilitando unas modernas instalaciones para el sector pesquero.

El Puerto de la Bahía de Cádiz es el segundo puerto de España en importancia por el volumen de mercancías que maneja. Con una inversión de 155 millones de euros, la Autoridad Portuaria está habilitando unas modernas instalaciones para el sector pesquero.

El Puerto de la Bahía de Cádiz es el segundo puerto de España en importancia por el volumen de mercancías que maneja. Con una inversión de 155 millones de euros, la Autoridad Portuaria está habilitando unas modernas instalaciones para el sector pesquero.

DIARIO DE CÁDIZ
22 de febrero de 2004

EL VIGÍA

FUNDADO EN 1901
TERCERA ÉPOCA
Martes
9 DE MARZO DE 2004
PRECIO: 0,90 €

LOGÍSTICA, TRANSPORTES, EMPRESAS Y NEGOCIOS

El puerto de Cádiz asume la presidencia de SunCruise

El puerto de Cádiz ha asumido la presidencia de SunCruise Andalucía, la asociación para la promoción de la región como destino del turismo de crucero. El presidente de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz, Rafael Barra Sanz, ha pasado a ocupar la presidencia de SunCruise Andalucía y el director comercial del puerto, Fernando Guerrero Hernán, la secretaria. Barra y Guerrero relevan en estos cargos a sus homólogos del puerto de Almería-Motril, José Antonio Amate y José Antonio Cuesta.

EL VIGÍA
9 de marzo de 2004

La Autoridad Portuaria gana más espacio para el ro-ro

Esta semana han comenzado los trabajos de demolición de varias naves que están situadas en el muelle Fernández Ladreda, en la dársena pesquera, y se construirán dependencias para Policía Portuaria y talleres



EN OBRAS. Zona en la que se trabaja para nuevos aparcamientos de camiones y remolques ro-ro.

Esta semana han comenzado los trabajos de demolición de varias naves que están situadas en el muelle Fernández Ladreda, en la dársena pesquera, y se construirán dependencias para Policía Portuaria y talleres.

Esta semana han comenzado los trabajos de demolición de varias naves que están situadas en el muelle Fernández Ladreda, en la dársena pesquera, y se construirán dependencias para Policía Portuaria y talleres.

Esta semana han comenzado los trabajos de demolición de varias naves que están situadas en el muelle Fernández Ladreda, en la dársena pesquera, y se construirán dependencias para Policía Portuaria y talleres.

Esta semana han comenzado los trabajos de demolición de varias naves que están situadas en el muelle Fernández Ladreda, en la dársena pesquera, y se construirán dependencias para Policía Portuaria y talleres.

Esta semana han comenzado los trabajos de demolición de varias naves que están situadas en el muelle Fernández Ladreda, en la dársena pesquera, y se construirán dependencias para Policía Portuaria y talleres.

Esta semana han comenzado los trabajos de demolición de varias naves que están situadas en el muelle Fernández Ladreda, en la dársena pesquera, y se construirán dependencias para Policía Portuaria y talleres.

DIARIO DE CÁDIZ
18 de marzo de 2004

cádiz provincia

DIARIO DE CÁDIZ - Sábado 29 - Mayo 2004

Traslado del estabilizador horizontal del 'superjumbo'

Airbus recurre al mar para hacer realidad el proyecto del avión A380



El 'Ciudad de Burdeos', que hace su primera escala en el puerto de la Bahía, es el símbolo de la comunión de los sectores naval y aeronáutico

REDA JIMÉNEZ MUÑOZ

El puerto de Burdeos, una de las bahías de Cádiz, hasta la cabecera final de montaje del avión, es la ciudad francesa de Toulouse. El buque desamonta desde el muelle de la bahía de la Cabañal, a la espera de recibir el estabilizador horizontal del avión procedente de la fábrica de Burdeos.

El traslado del elemento se llevará a cabo durante la noche del jueves al martes próximo, de manera que el buque podrá el próximo día 1 hacia aguas galas para abordar la segunda parte del transporte de este enorme componente hasta la planta de ensamblaje del avión. Los principales elementos que una vez unidos (junto con el resto de componentes) servirán para poner en vuelo la aeronave civil más grande del planeta son trasladados vía marítima en una operación 'ciudad', minuciosamente por los técnicos de transportes de Airbus. La empresa francesa se había

ACCIDENTE SIN HERIDOS. Un camión vuela en la A-48 cerca del cruce de Vejer a escasos metros de un bloque de viviendas, después de arrasar una marquesina de autobuses y varios turismos • 20

zación que garantiza la firma de los componentes y una de control de la similitud. Las dimensiones son tales que suficientemente para albergar las piezas de considerable tamaño del A380 (entre ellas el fuselaje, las alas y el estabilizador, el bien este último será el único inquilino de la bodega en el primer viaje del buque hasta Francia). Con una tripulación de 17 personas, el 'Ciudad de Burdeos' alcanza una velocidad punta de 22 nudos. La primera escala del buque en el puerto de la Bahía de Cádiz (en la Cabañal) fue celebrada ayer en estas instalaciones en un acto en el que estuvieron presentes el presidente de la Autoridad Portuaria, Rafael Barra; el director general de Airbus España, Manuel Riza; el alcalde de Puerto Real, José Antonio Barro; y el delegado del Gobierno de la Junta en Cádiz, José Antonio Gómez Perellán.

El año se desahoga este congreso de reuniones en conmemoración de la primera escala del buque y con intervenciones entre las que destacó la del vicepresidente de la sección de transportes de Airbus en Europa, Jesús Morales, quien resaltó que el medio marítimo supone la columna vertebral del traslado de las grandes piezas del A380. La compañía aeronáutica ha aprovechado la ubicación de la mayoría de sus plantas europeas junto a zonas portuarias para facilitar el transporte a través del mar.

EL PAÍS, sábado 26 de junio de 2004

El Puerto de Cádiz establece un nuevo plan de seguridad

F. P. M., Cádiz

El presidente de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz, Rafael Barra, anunció ayer que el puerto de la capital gaditana estrenará, en breve, un nuevo sistema de seguridad que impedirá el acceso de vehículos y ciudadanos ajenos a la actividad portuaria o del muelle pesquero. Este refuerzo de las medidas de control responde a una orden del Gobierno central a algunos puertos españoles.

Sólo podrán entrar en las instalaciones portuarias los trabajadores que lleven tarjetas identificativas. Además, no se permitirá el paseo de los ciudadanos por los muelles o instalaciones portuarias, como era posible hasta ahora. La Autoridad Portuaria colocará tornos en todos los accesos y vallará algunos edificios. Asimismo, habrá varios niveles de protección que se incrementarán en función del nivel de alerta, que oscilará entre 1 y 3. "Se trata de convertir el puerto en un aeropuerto, donde los pasajeros o ciudadanos no pueden ir por las pistas. Aquí ocurrirá lo mismo en los muelles", explicó Barra.

Estas medidas chocan frontalmente con la histórica demanda ciudadana de quitar las rejas del puerto para integrar los muelles en la propia ciudad. También se prohibirá a familiares y amigos despedir o recibir a pie de barco a los marineros del buque escuadra *Juan Sebastián El Cano*.

EL PAÍS
26 de junio de 2004

Cádiz Información

Jueves, 1 de julio de 2004

La APBC decide ampliar Reina Sofía y Marqués de Comillas

Las obras se recogen en el Plan de Empresa 2005 que se aprobó la semana pasada

La ampliación de ambos muelles precisa de importantes dotaciones presupuestarias y supone, además del incremento de metros cuadrados de superficie terrestre, la reducción de la agitación de las aguas en el interior de la dársena comercial

LA CLAVE

Aguas menos agitadas Según unos estudios realizados por la Universidad de Granada, la ampliación del muelle gaditano, Marqués de Comillas, reducirá considerablemente los efectos de la conocida mar de leña en el interior del muelle.

INFORMACIÓN CÁDIZ

Según han manifestado la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz (APBC) en la prolongación de los muelles Reina Sofía y Marqués de Comillas de la dársena de Cádiz, dado que ambas proyectos se recogen en el Plan de Empresa 2005 que aprobó hace una semana el consejo de administración. La ampliación de los muelles gaditanos supone una mejora de las instalaciones, al incrementar la superficie y la zona de atraque, así como también la reducción de la agitación de las aguas en el interior de la dársena comercial.

Un estudio realizado recientemente por el grupo de puertos y costas de la Universidad de Granada, ha revelado que la prolongación del Marqués de Comillas y la extensión de la zona de dragado a esta -13 disminuiría considerablemente los efectos de la agitación de las aguas o mar de leña, en el interior del muelle.

El Plan de Empresa 2005, presentado a principios de mes con el este público Puertos del Estado recoge los principales objetivos a conseguir cada año. La inversión



Con las obras que se ejecuten en ambos muelles se ganarán bastantes metros de superficie.

prevista para el ejercicio próximo es de 17 millones de euros, cuya cifra es similar a los 17,1 millones de euros presupuestados para el presente año y a los 17,8 millones, en 2006 y 2007 respectivamente.

La ampliación de ambos muelles son, precisamente, dos de las obras más significativas recogidas en el citado plan y que prevén

importantes. Una vez concluidas las obras se prevé que el muelle Reina Sofía se prolongue en unos 145 metros lineales, por lo que se ganarán alrededor de 23.000 metros cuadrados de superficie. Este muelle tendrá 13 metros de calado y la inversión rondará los 7,6 millones de euros.

Las obras de Marqués de Comillas serán algo más costosas, superando los 20 millones de euros y será una obra más comple-

ja, ya que se trata de construir una cubierta de muelle de alrededor de 60.000 metros cuadrados de superficie terrestre. Para ello, se prolongará en 200 metros el propio muelle Marqués de Comillas. Esta parte tendrá 10,5 metros de calado y dispondrá de una rampa ro-ri. Por último, se hará un muelle paralelo al dique de Levante que también tendrá 10,5 metros de calado, una rampa ro-ri y unos 250 metros lineales.

CÁDIZ INFORMACIÓN
1 de julio de 2004



16 | CIUDADANOS | CÁDIZ

En seis meses se inician las obras del Parque de Bomberos

Estará finalizado para mediados del año 2006 y será de ámbito comarcal

La construcción supone una inversión de más de tres millones de euros

INMACULADA MACÍAS CÁDIZ

A falta de un informe de la Abogacía del Estado, el convenio entre la Autoridad Portuaria y el Consorcio de Bomberos es ya una realidad. Rafael Barra y Andrés Befa se fundieron ayer en un abrazo para zanjar las diferencias que durante los seis años de negociación han surgido.

De esta manera dejaban claro que cada uno en su medida han aportado un granito de arena para que a mediados del año 2006 Cádiz cuente con uno de los más modernos y dotados parques comarcales de Bomberos de toda Andalucía.

Esta semana Izar dio ya el visto bueno a la renuncia de una parcela de 5.715 metros cuadrados en su factoría gaditana, donde irá el nuevo equipamiento de Bomberos, que comenzará a construirse dentro de seis meses una vez finalicen los trámites necesarios para el inicio de su ejecución.

Barra explicó paso por paso las negociaciones mantenidas durante estos años y aclaró que la intervención en los últimos meses del portavoz municipal socialista, Rafael Román, sí había servido para desbloquear la cesión de la parcela, en contra de lo que dijo el día anterior el Ayuntamiento de Cádiz.

El convenio compromete al Consorcio a prestar los servicios de prevención y control de Emergencias en todo el puerto gaditano hasta el año 2006 a cambio de que pueda disponer de esa parcela que será desafectada por el Ministerio de Fomento. Este trámite no retrasará el inicio de las obras.

El parque comarcal va a supo-

ner 3.150.000 euros y el convenio obliga al Consorcio a gastar 600.000 euros más en la compra de nuevos vehículos a los cinco años de la construcción de este equipamiento y a los diez años.

Por su parte Izar exige que la nave que hay construida en la parcela cedida sea demolida y construida otra de las mismas características donde la empresa decida en otro lugar.

Una larga historia

Rafael Barra recordó cómo habían transcurrido estos años hasta conseguir que Izar cediese la parcela para la construcción del Parque de Bomberos y agradeció a todos, incluido a la alcaldesa Trófilo Martínez, el interés por sacar adelante el proyecto.

La búsqueda del terreno ante la escasez de espacios en la ciudad llevó a la Autoridad Portuaria a barajar otros lugares, como la Punta de San Felipe, la fachada de Canalejas o la del muelle pesquero pero por distintos motivos fueron descartándose.

A finales del 2003 el director de Izar Cádiz acepta la cesión por su parte, pero indica que la aprobación definitiva tiene que pasar por el Consejo de Izar y la Sepi. Pasan los meses y cambia el gobierno. Es aquí cuando entra en acción Rafael Román, que se reúne con responsables de la factoría. Al final, se consigue la parcela.

Barra dejó claro que todos han colaborado, en mayor o menor medida, con el proyecto y para dar a cada uno su sitio utilizó el dicho versión propia del «César lo que es del César, de Cleopatra lo que es de Cleopatra» y de Marco Antonio lo que es de Marco Antonio, concluyó.

CIUDADANOS



Año XXXII - Nº 1.682

20 de diciembre de 2004

El puerto de Cádiz prevé llegar a los cinco millones de toneladas a final de año

Cádiz.- El puerto de la Bahía de Cádiz prevé llegar a los 5 millones de toneladas a finales de 2004.

El movimiento de mercancías en el puerto de la Bahía de Cádiz ha experimentado un crecimiento del 7,35 por ciento durante los diez primeros meses del año con respecto al mismo periodo de 2003, por lo que es probable alcanzar el reto de los 5 millones de toneladas, que sería el volumen idóneo de movimiento de mercancías dadas las actuales características del puerto.

En este impulso del tráfico portuario los graneles sólidos han jugado un papel fundamental. Entre enero y octubre la carga y descarga de este tipo de mercancía ha aumentado un 23,7 por ciento con respecto al pasado ejercicio, alcanzando 1,9 millones de toneladas. Sólo el movimiento de cemento y clínker durante este tiempo ha crecido un 87 por ciento, alcanzando en octubre las 462.640 toneladas, transportadas prácticamente en su totalidad a través del muelle de La Cabezuela-Puerto Real.

Asimismo, los cereales y harinas siguen siendo la mercancía

con más peso entre los graneles sólidos, con más de 700.000 toneladas movidas hasta octubre (+2,36%), 500.000 de las cuales pasaron a través del muelle de la Zona Franca.

Por otra parte, la mercancía general, con 2,2 millones de toneladas movidas, sigue siendo el tráfico más relevante del puerto de la Bahía de Cádiz, aunque hasta octubre se han contabilizado 80.000 toneladas menos que en el mismo periodo de 2003, lo que supone un decrecimiento del 3,4 por ciento.

Los graneles líquidos, aunque con un peso específico muy inferior a los dos tipos de mercancías anteriores, han crecido un 4,7 por ciento, sumando durante los diez primeros meses de este año 65.091 toneladas.

Proportionalmente, la mercancía general supone el 53 por ciento del tráfico del puerto de la Bahía de Cádiz, los graneles sólidos el 45,37 por ciento y los líquidos un 2,92.

Así lo comunicaron el presidente de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz, Rafael Barra y el director, Álvaro Pardo, que informaron de los puntos tratados en el último Consejo de Administración del año.

El Puerto Información

La obra del muelle Sur de La Cabezuela llega a su fase final

Se están ultimando los trabajos y la colocación de los carriles para las grúas

La Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz ultima las obras de ampliación del muelle Sur de La Cabezuela, que será recepcionada antes de final de este año



Los trabajos en la dársena de La Cabezuela-Puerto Real comenzaron en julio de 2002.

Mª EUGENIA MEDINA CÁDIZ

Las obras de ampliación del muelle Sur de La Cabezuela-Puerto Real llegan a su fase final, pendiente sólo de los "últimos retoques", así como de la colocación de los carriles de base de las grúas, según confirmaron a Cádiz Información fuentes de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz (APBC).

La terminación de los trabajos estaba prevista para este mes de noviembre, pero han experimentado una leve demora. En cualquier caso, la ampliación de la dársena estará concluida antes de final de año -comenzaron desde la APBC- con la recepción de mercancía pública. Con ello, una vez concluidas las obras, los usuarios contarán con más de un kilómetro de línea de atracaje en este recinto.

Cabe recordar que las obras del muelle Sur comenzaron a mediados de julio de 2002. Los trabajos fueron adjudicados a la empresa Necas Estremozados y Calientes SA por un importe superior a 21 millones de euros, que han sido cofinanciados por los fondos del Programa de Cohesión de la Unión Europea.

El proyecto consistió en la pro-

longación de 480 metros del muelle ya existente en La Cabezuela-Puerto Real, que hasta entonces contaba con 612 metros de atracaje. Con ello, la APBC intenta atender el incremento de los trámites registrados en esta zona, donde se han iniciado nuevas grúas y se construirán más almacenes. Además, esta prolongación tendrá un ancho de 14 metros, ampliado a 15 metros en su futuro.

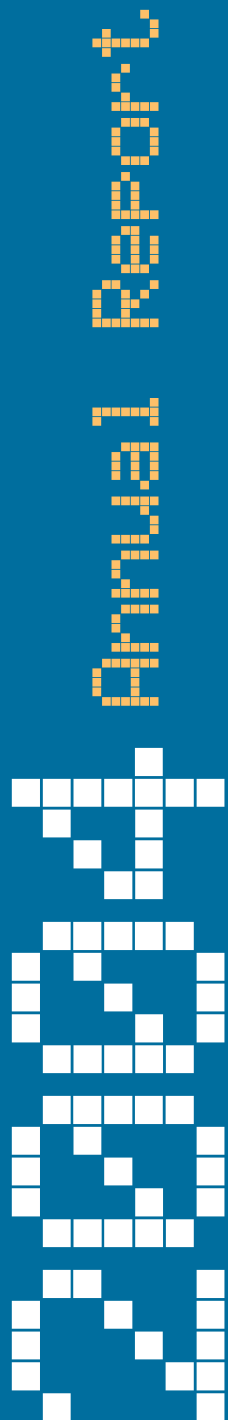
En esta parte de la ampliación del muelle, se colocó a principios

del pasado mes de abril una rampa Ro-Ro para uso de Airbus, instalada inicialmente para el embarque de los componentes del avión A-380 que la multinacional construye en su factoría del polígono del Trocadero.

Obras en el puerto de Cádiz Tras la conclusión de estas obras en La Cabezuela, se levantó a cabo otras dos actuaciones muy esperadas por la comunidad portuaria pública desde hace años. Se trata de la ampliación de los muelles Reina Sofía y Marqués de Comillas del puerto de Cádiz, cuyas tramos ya se han iniciado. Así, desde la APBC informaron que el Ministerio de Medio Ambiente está realizando los estudios previos para la tramitación del estudio de impacto medioam-

biental para la posterior redacción de los proyectos, que durarán como máximo unos 60.000 metros cuadrados de superficie. Estas obras supondrán la ampliación de 145 metros lineales y 21.000 metros cuadrados en el Reina Sofía con un cabido de 13 metros. El muelle se formará con cajones de hormigón armado y cuenta con un presupuesto de 9,6 millones de euros, cofinanciados con Fondos de Cohesión.

El segundo proyecto tendrá dos partes: la ampliación del Muelle de Comillas en 300 metros lineales y la del muelle paralelo al dique de Levante con 250 metros lineales. Ambos tendrán un cabido de 10,5 metros y contarán con sendas rampas Ro-Ro. La inversión será de 26,1 millones de euros.



Report

Annual

Memoria

Anual

EMPRESAS Y SERVICIOS PORTUARIOS

FIRMS AND PORT SERVICES



Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

DIRECCIONES DE INTERÉS / IMPORTANT ADDRESSES

AUTORIDAD PORTUARIA DE LA BAHÍA DE CÁDIZ / CADIZ BAY PORT AUTHORITY

EMPRESA / FIRM	DIRECCIÓN / ADDRESS	CP CIUDAD / CP CITY	TELEFONO/ PHONE	FAX	E-MAIL
CÁDIZ					
Autoridad Portuaria (Oficinas)	Plaza España, 17	11006 Cádiz	956.240.400	956.240.476	cadiz@puertocadiz.com
Jefe Operaciones Portuarias	Muelle Alfonso XIII	11006 Cádiz	956.240.418	956.240.476	ihorh@puertocadiz.com
Jefe de Seguridad	Muelle Alfonso XIII	11006 Cádiz	956.240.419	956.240.476	rjcatalan@puertocadiz.com
Oficial de Protección	Muelle Alfonso XIII	11006 Cádiz	956.240.490	956.240.476	securityofficer@puertocadiz.com
Talleres	Muelle Marqués de Comillas	11006 Cádiz	956.240.470	956.240.476	
Contra maestre de Vigilancia	Muelle Alfonso XIII	11006 Cádiz	956.240.467	956.240.476	operaciones.portuarias@puertocadiz.com
Puerta Muelle Comercial	Plaza de Sevilla	11006 Cádiz	956.240.468	956.240.476	
EL PUERTO DE SANTA MARÍA					
Autoridad Portuaria (Oficinas)	Muelle Exterior,s/n	11500 El Puerto de Santa María	956.562.737	956.562.848	
Guardamuelles	Muelle de la Lonja	11500 El Puerto de Santa María	956.560.198	956.562.848	
Talleres	Muelle Exterior,s/n	11500 El Puerto de Santa María	956.560.193	956.562.848	
MUELLE DE LA CABEZUELA (PUERTO REAL)					
Talleres		11510 Puerto Real	956.478.155		
Control de acceso		11510 Puerto Real	956.478.756		
ZONA FRANCA					
Guardamuelles	Recinto Interior Zona Franca	11011 Cádiz	956.250.013		
Consorcio Zona Franca	Recinto Interior Zona Franca	11011 Cádiz	956.290.606	956.253.500	info@zonafrancacadiz.com
ORGANISMOS OFICIALES					
Capitanía Marítima de Cádiz	Edificio Estación Marítima	11006 Cádiz	956.222.760	956.228.288	
Capitanía Marítima Pto.Sta.María	Muelle Exterior,s/n	11500 El Puerto de Santa María	956.561.693		
Aduana de Cádiz	Plaza de Sevilla,s/n	11006 Cádiz	956.253.432	956.272.167	
Aduana de Cádiz	Puesto de Inspección Fronterizo (PIF)	11006 Cádiz	956.223.587		
Sanidad Exterior	Ciudad de Vigo,s/n	11006 Cádiz	956.250.160	956.250.160	martin@sanidad.cadiz.map.es
Policía del Puerto	Edificio Estación Marítima	11006 Cádiz	956.212.154		basilio.jimenez@dgp.mir.es
Policía del Puerto	Avda.Diputación,11	11500 El Puerto de Santa María	956.541.499	956.856.961	
Sdad. de Estiba y Desestiba (Estigades)	Acacias, 2	11006 Cádiz	956.257.861	956.258.660	estigades@interbook.net
Cía.de Especialistas Guardia Civil	Muelle Marqués de Comillas	11006 Cádiz	956.253.370		
Cía.de Especialistas Guardia Civil		11500 El Puerto de Santa María	956.560.318		
SERVICIOS TÉCNICOS DEL PUERTO					
Prácticos	Edificio Estación Marítima	11006 Cádiz	956.225.977	956.227.514	
Amarradores	Muelle Marqués de Comillas,s/n	11006 Cádiz	956.250.154	956.258.810	amarradorescadiz@hotmail.com
Cía.Valenciana de Remolcadores	Churruca,9	11006 Cádiz	956.273.650	956.273.654	covaresa@grupoboluda.com
Sertosa	Churruca,9	11006 Cádiz	956.253.552	956.288.553	sertosacadiz@grupoboluda.com

EMPRESAS Y SERVICIOS PORTUARIOS

FIRMS AND PORT SERVICES

CONSIGNATARIOS / SHIP AGENTS

EMPRESA / FIRM	DIRECCIÓN / ADDRESS	CP CIUDAD / CP CITY	TELEFONO / PHONE	FAX	E-MAIL
A. Molina Cádiz, S.L.	Avda. Ramón de Carranza, 26	11006 Cádiz	956.260.111	956.250.716	cadiz@molinamaritima.com
A. Pérez y Cía.S.L.	La Perla de Cádiz, 2	11007 Cádiz	956.276.112	956.276.766	cadiz@perezycia.com
Agencia Marítima Condeminas, S.A.	Avda. Ramón de Carranza, 26	11006 Cádiz	956.205.530	956.284.907	cadiz@condeminascadiz.com
Agencia Marítima Portillo Cádiz, S.L.	Pol.Rio S.Pedro c/Bolivia 8-10	11519 Puerto Real	956.479.000	956.805.135	cadiz@portillosa.es
Albides Transitarios, S.A.	Plaza de la Hispanidad, 1	11006 Cádiz	956.229.911	956.250.709	albides@arconet.es
Baleares Consignatarios, S.L.	Fermín Salvochea, 18-Bajo	11004 Cádiz	956.210.025	956.210.017	cadiz@balearesconsignatarios.com
Barwil Ship Services, S.L. Unipersonal	Paseo de la Conferencia, 13-8º I	11207 Algeciras	956.570.690	956.570.673	
Bernardino Abad, S.L.	México, 1	11006 Cádiz	956.228.005	956.260.301	cadiz@bernardinoabad.com
Cadiship, S.L.	Avda. del Puerto, 1-3ºH	11006 Cádiz	956.265.325	956.280.265	cadiship@cadiship.com
Carbones, Comercio y Consignaciones	Edificio Atlas - Zona Franca	11011 Cádiz	956.073.307	956.250.403	caycocadiz@arrakis.es
Cía.Gaditana de Contenedores,S.A.	Alameda de Apodaca,21	11004 Cádiz	956.221.364	956.225.201	admon@concasa-cadiz.com
Cía.Trasmediterránea,S.A	Avda. Ramón de Carranza, 26	11006 Cádiz	956.292.811	956.292.814	delegadocdi@trasmediterranea.es
Consignaciones Luis Araujo Moya	García Carrera, 43	11009 Cádiz	956.251.335	956.289.809	l.araujo@arrakis.es
Consulmar	Avda. del Puerto, 2	11006 Cádiz	956.274.600	956.274.959	consucadiz@consulmar.es
Cp Ships Agencies Spain, S.L.U.	Santa Elena, 2 - 4º B	11004 Cádiz	956.278.794	956.282.300	josechu.davila@cpships.com
E.Erhardt y Cia,S.A.	Avda.Ramón de Carranza, 22-1º	11006 Cádiz	956.293.402	956.292.761	franciscog@erhardt.es
Fletamentos Cádiz,S.L.	Edificio Atlas-Zona Franca	11011 Cádiz	956.253.001	956.270.651	fletamentos@fletamentoscadiz.com
Francisco Cabeza, S.A.	Paseo de la Farola, 8	29016 Málaga	952.060.333	952.601.272	malaga@cabeza.com
González Gaggero Cádiz,S.A.	Avda. del Puerto, 2-3ºB	11006 Cádiz	956.285.258	956.286.856	administracion@gaggerocadiz.com
Ibérica Marítima Zona Sur, S.A.	Paseo de la Conferencia,36-3	11201 Algeciras	956.580.186	956.601.960	algeciras@ibericamaritima.com
Intermodal 2005 Services, S.L.	Cristobal Colón, 1-Dplo. 4º-B	11005 Cádiz	956.265.290	956.265.279	cadiz@intermodal2005.com
Lamaignere, S.A.	Avda. del Puerto, 1- 3º C	11006 Cádiz	956.286.611	956.257.732	cadiz@lamaignere.es
Lasquetti, S.L.	Gabriel Matute, 8 - 11 F	11008 Cádiz	956.252.062	956.253.112	ariel@lasquetti.com
Mapor,S.A.	Avda. Ramón de Carranza, 26	11006 Cádiz	956.263.103	956.253.112	umesacadiz@retemail.es
Marítima Dávila Cádiz, S.A..	Edif Atlas Mód.B-19 Recinto Interior Zona Franca	11001 Cádiz	956.282.323	956.288.386	info@cadiz.mdavila.com
Marítima del Mediterráneo, S.A.	Edificio Atlas Nº 9 - 1º Zona Franca	11011 Cádiz	956.266.613	956.276.330	opscad@mardmedsa.com
Mediterranean Shipping Company-España Cádiz, S.A.	Edificio Atlas - B 05 - Zona Franca	11011 Cádiz	956.292.050	956.292.051	msccad@msc-cadiz.com
Mertramar Cádiz, S.L.	Avda. Ramón de Carranza, 22	11006 Cádiz	956.282.900	956.259.558	cadiz@mertramar.com
Miller y Cia,S.A.	Of.J Carrillo - Estación Marítima - Muelle R. S.	11006 Cádiz	956.214.626	956.222.210	ubmiller@idecnet.com
Naviera del Odiel, S.A.	Santa Elena, 2 - 4º	11006 Cádiz	956.290.207	956.290.131	nosa.cadiz@grupoodiel.org
P&O Nedlloyd Ltd	Avda. Diputación 303, 2ª Planta	08009 Barcelona	932.723.240	932.723.241	
Partida Cádiz, S.L.	Avda. del Puerto, 1 -3ºG	11006 Cádiz	956.200.718	956.284.603	partidacadiz@partidacadiz.com
Pesquerías Gaditanas de Gran Altura,S.A.	Muelle de Levante, s/n	11006 Cádiz	956.263.509	956.263.706	friomar@equus.es
Progesco Consignaciones,S.L.	Avda. Juan Melgarejo, s/n	11500 El Puerto de Santa María	956.855.851	956.855.737	progesco@teleline.es
Romeu y Cía., S.A.	Avda. del Puerto, 2	11006 Cádiz	956.272.362	956.282.101	romca@arrakis.es
Seporsur, S.A.	Pol. Inds. Rio San Pedro	11519 Puerto Real	956.805.012	956.805.014	ejecucion.nacional@interpec.es
Sur Atlántica de Consignaciones,S.L.	Muelle Marqués de Comillas. Edificio Soivre, Local 12	11006 Cádiz	956.258.974	956.265.645	satlanticashi@terra.es
Terminal Polivalente del Puerto de Cádiz, S.A.	Avda. del Puerto, 1	11006 Cádiz	956.292.181	956.272.235	tpc@tpc.es
Transbull Cádiz, S.A.	Avda. Ramón de Carranza, 26	11006 Cádiz	956.280.715	956.258.659	management@transbullcadiz.com
Unión Marítima Española, S.A.	Avda. Ramón de Carranza, 26	11006 Cádiz	956.286.861	956.286.909	umesacadiz@telefonica.net
Universal Marítima, S.L.	Edificio Atlas Mod.9-1ºPlanta	11011 Cádiz	956.266.613	956.276.330	opscad@marmedsa.com
Vapores Suardiaz Sur-Atlántico, S.L.	Avda. del Puerto, 1- 6º	11006 Cádiz	956.282.111	956.282.846	vapores.andalucia@suardiaz.com

TRANSITARIOS / TRANSIT AGENTS

EMPRESA / FIRM	DIRECCIÓN / ADDRESS	CP CIUDAD / CP CITY	TELEFONO/ PHONE	FAX	E-MAIL
Agencia Marítima Portillo Cádiz, S.L.	P.Ind. Río San Pedro c/Bolivia	11519 Puerto Real	956.479.000	956.805.135	cadiz@portillosa.es
Albides Tansitarios, S.L.	Plaza de la Hispanidad, 1-2ª A	11004 Cádiz	956.229.911	956.250.709	albides@arconet.es
Bernardino Abad, S.L.	México, 1	11004 Cádiz	956.228.007	956.260.301	cadiz@bernardinoabad.com
Carbones, Comercio y Consignaciones, S.A.	Edificio Atlas - Recinto Zona Franca	11011 Cádiz	956.073.307	956.250.403	caycocadiz@arrakis.es
Consignaciones L. Araujo	García Carrera, 43	11009 Cádiz	956.251.335	956.289.809	l.araujo@arrakis.es
Danzas, S.A.	Edif. Melkart - Módulo B-9 Recinto Zona Franca	11011 Cádiz	956.260.396	956.265.137	antonio.fernandez@dhl.com
Euro Transit Maghreb, S.L.	Avda. del Puerto, 1 - 4ºB	11006 Cádiz	956.265.100	956.265.102	eurotransit@puertodecadiz.com
González Gaggero Cádiz, S.L.	Avda. del Puerto, 2-3ª Plta.	11006 Cádiz	956.285.258	956.286.856	administracion@gaggerocadiz.com
Intermodal 2005 Services, S.L.	Cristóbal Colon, 1 - 4º	11005 Cádiz	956.265.290	956.265.279	cadiz@intermodal2005.com
Lamaignere, S.A.	Avda. Del Puerto, 1 - 3ºC	11006 Cádiz	956.286.611	956.257.732	cadiz@lamaignere.es
Marítima Bahía De Cádiz, S.L.	Avda. Del Puerto, 1 - 4ºB	11006 Cádiz	956.265.100	956.265.102	maritima@puertodecadiz.com
Mertramar Cádiz, S.L.	Avda. Ramón de Carranza, 22	11006 Cádiz	956.282.900	956.259.558	cadiz@mertramar.com
Partida Cádiz, S.L.	Avda. Del Puerto, 1 - 3ºG	11006 Cádiz	956.200.718	956.284.603	partidacadiz@partidacadiz.com
Sur Atlántica de Consignaciones, S.L.	Muelle Marqués de Comillas. Edificio Soivre, Local 12	11006 Cádiz	956.258.974	956.265.645	satlanticashi@terra.es
Transbull Cádiz, S.A.	Avda. Ramón de Carranza, 26 - 27 2º	11006 Cádiz	956.280.715	956.282.678	management@transbullcadiz.com

ASOCIACIONES PROFESIONALES / PROFESSIONAL ASSOCIATIONS

EMPRESA / FIRM	DIRECCIÓN / ADDRESS	CP CIUDAD / CP CITY	TELEFONO/ PHONE	FAX	E-MAIL
GADES-PORT Asociación para la promoción del Puerto Promotion of the port association	Plaza de España, 17	11006 Cádiz	956.240.414	956.240.476	gades-port@gades-port.org
APEMAR Asociación de consignatarios Ship agents association	Santa Cruz de Tenerife, 5	11007 Cádiz	956.270.020	956.281.415	apemar@apemar.e.telefonica.net
ATEIA Asociación de transitarios Transit agents association	García Carrera, 43	11009 Cádiz	956.251.335	956.289.809	l.araujo@arrakis.es
COLEGIO OFICIAL DE AGENTES DE ADUANAS Custom Agents association	Avda. del Puerto, 1	11006 Cádiz	956.253.536	956.253.602	crorell@teleline.es
APROSUR Asociación de armadores productores del sur	Edificio Lonja Local Nº 701	11006 Cádiz	956.205.523	956.205.236	
ASOCIACIÓN DE PRODUCTORES DE MERLUZA NEGRA AL FRESCO DEL PUERTO DE CÁDIZ	Muelle de Levante Caseta Nº 307	11006 Cádiz	956.272.693	956.262.605	gabupes@terra.es
ASOCIACIÓN DE TRANSPORTE DEL PESCADO DEL PUERTO DE CÁDIZ	Muelle Lonja del Puerto Pesquero	11006 Cádiz	956.200.567	956.201.429	
ASOVEN PUERTO	Lonja de Pescado Oficina 113	11500 El Puerto de Santa María	607.613.569	956.560.231	
ORGANIZACION DE PRODUCTORES PESQUEROS ARTESANALES DEL GOLFO DE CÁDIZ	Lonja Pesquera, Local 706	11006 Cádiz	956.258.080	956.258.080	
ASOCIACIÓN DE PRODUCTORES DE PESCA DE BARBATE	Lonja Pesquera	11160 Barbate			

EMPRESAS Y SERVICIOS PORTUARIOS

FIRMS AND PORT SERVICES

AGENTES DE ADUANAS / CUSTOM AGENTS

EMPRESA / FIRM	DIRECCIÓN / ADDRESS	CP CIUDAD / CP CITY	TELEFONO/ PHONE	FAX	E-MAIL
Alejandro Arola García	Avda. De Andalucía, 64	11008 Cádiz	956.274.358	956.274.458	
Álvaro Bernardo de Quirós	Edif. Melkart - Modulo B-9 Recinto Z. Franca	11011 Cádiz	956.260.396	956.265.137	antonio.fernandez@dhl.com
Antonio Fernández Braza	Avda. Del Puerto, 2	11006 Cádiz	956.274.600	956.274.959	consucadiz@consulmar.es
Antonio Molina González	Avda. Ramón de Carranza, 26	11006 Cádiz	956.260.111	956.250.716	molina@cdz.es
Antonio Paublete Claro	Avda. Virgen del Carmen, 21	11201 Algeciras	956.587.685	956.222.026	artpauble@cherrytel.com
Armando Navas Rodríguez	Cuesta de las Calesas, 41-1º Izq	11006 Cádiz	956.272.150	956.253.332	
Bernardino Copano Abad	México, 1	11004 Cádiz	956.228.007	956.260.301	cadiz@bernardinoabad.com
Carlos Rosell Pareja	Avda. del Puerto, 1	11006 Cádiz	956.253.536	956.253.602	crostell@teleline.es
Carmen Herrero Maldonado	Avda. del Puerto, 1- 3º	11006 Cádiz	956.286.611	956.257.732	cadiz@laimaignere.es
Emilio Albides De La Vega	Plaza de la Hispanidad, 1	11004 Cádiz	956.229.911	956.250.709	albides@arconet.es
Enrique González Merino	Avda. de Andalucía, 64	11008 Cádiz	956.274.358	956.274.458	
Federico Iglesias Muñoz	Pol. Río San Pedro - c/Bolivia, 6	11510 Puerto Real	956.479.000	956.805.135	
Francisco de Aspe Gamero	Virgen de la Antigua, 7	41011 Sevilla	954.270.800	954.274.676	fdeaspe@terra.es
José Mª Escario Pascual	Avda. Andalucía, 8 - 5º Módulos C y D	11008 Cádiz	956.200.079	956.227.350	psibon@sliebs.es
Manuel Fernández Ruiz de Villegas	García Carrera, 43	11009 Cádiz	956.251.609	956.289.809	
María Del Rosario Quintana Castaño	Recinto Interior Zona Franca Edf. Atlas Mod B-19	11011 Cádiz	956.282.323	956.288.386	info@cadiz.mdavila.com
Miguel Fdez. Aramburu Vélez Ceballos	Avda. Del Puerto, 2	11006 Cádiz	956.285.258	956.286.856	gagcadiz@arrakis.es
Patricio de la Osa García	Recinto Zona Franca	11011 Cádiz	956.263.513	956.286.677	uteport@wanadoo.es
Ramón Ariza Martínez	Avda. del Puerto, 1-3º E	11006 Cádiz	956.283.203	956.284.651	
Ramón Piñero Truan	La Perla de Cádiz, 2	11007 Cádiz	956.276.112	956.276.766	i.ramos@cdz.perezycia.com
Roberto González Carrión	Edificio Atlas - Módulo 12- Zona Franca	11011 Cádiz	956.073.307	956.250.403	caycocadiz@arrakis.es
Santiago López García	Avda. Del Puerto, 1	11006 Cádiz	956.265.100	956.265.102	eurotransit@puertodecadiz.com
Unión Logística Integral, S.L.	Avda. Ramón de Carranza, 22	11006 Cádiz	956.282.811	956.273.618	uli@unloin.com

ESTIBADORES / STEVEDORS FIRMS

EMPRESA / FIRM	DIRECCIÓN / ADDRESS	CP CIUDAD / CP CITY	TELEFONO/ PHONE	FAX	E-MAIL
Acopiapesca	Muelle De Levante S/N	11006 Cádiz	956.264.510	956.265.483	acopiapesca@navegalia.com
Agencia Marítima Portillo Cádiz, S.L.	Polg. Ind. Río San Pedro - c/Bolivia, 8	11510 Puerto Real	956.479.000	956.805.135	cadiz@portillosa.es
Cía. Gaditana de Contenedores, S.A.	Alameda Apodaca, 21 I	11004 Cádiz	956.221.364	956.225.201	admon@concasa-cadiz.com
Estibadores de Puertos. S.L.	Local 600 B . Lonja	11006 Cádiz	956.292.284	956.292.284	e-puerto@airtel.net
Mapor, S.A.	Avda. Ramón de Carranza, 26	11006 Cádiz	956.263.103	956.264.858	umesacadiz@retemail.es
Seporsur, S.A.	Polígono Río San Pedro	11510 Puerto Real	956.805.012	956.805.014	ejecucion.nacional@interpec.es
Terminal Polivalente del Puerto de Cádiz, S.A.	Avda. Del Puerto, 1 - 4º G	11006 Cádiz	956.290.909	956.263.757	tpc@tpc.es
U.T.E. PORT CÁDIZ (Fletamentos, Condeminas y Bernardino Abad)	Pol. Ind. Cabezueta - Nave 2	11510 Puerto Real	956.263.513	956.805.007	uteport@wanadoo.es

AUTORIDAD PORTUARIA DE LA BAHÍA DE CÁDIZ

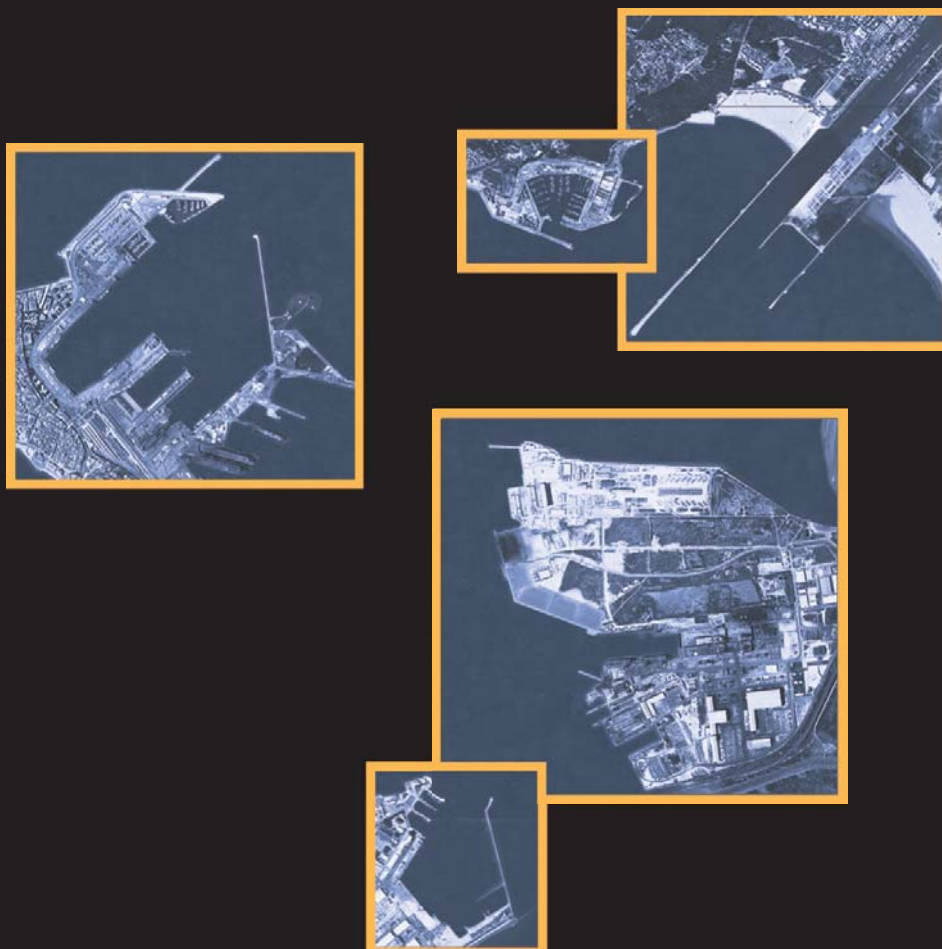
Plaza de España, 17
11006 - CÁDIZ (España)
Teléfono: 956.240.400
Telefax: 956.240.476
<http://www.puertocadiz.com>

PORT AUTHORITY OF CÁDIZ BAY

Plaza de España, 17
11006 - CÁDIZ (Spain)
Phone: +34 956.240.400
Fax: +34 956.240.476
<http://www.puertocadiz.com>



Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz



Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz
www.puertocadiz.com



**MINISTERIO
DE FOMENTO**

Puertos del Estado





1. ESTADOS FINANCIEROS

1.1. BALANCE DE SITUACIÓN 2004

ACTIVO	2004	2003	PASIVO	2004	2003
B) Inmovilizado	226.001.181,09	215.079.355,88	A) Fondos propios	188.113.163,09	186.252.531,00
II. Inmovilizaciones inmateriales	802.075,36	325.862,41			
2. Propiedad industrial	69.010,42	69.010,42	I. Patrimonio neto	203.846.603,19	203.846.603,19
5. Aplicaciones informáticas	969.589,07	835.756,48	1. Patrimonio	207.226.017,13	207.226.017,13
6. Anticipos	452.213,92	-	2. Inmovilizado neto entregado al uso general	-3.379.413,94	-3.379.413,94
8. Amortizaciones y provisiones	-688.738,05	-578.904,49			
			V. Resultados acumulados	-17.594.072,19	-18.873.940,07
III. Inmovilizaciones materiales	224.401.128,33	213.281.302,34	1. Reservas por beneficios acumulados	-	-
1. Terrenos y bienes naturales	82.704.199,11	82.704.199,11	2. Resultados negativos de ejercicios anteriores	-17.594.072,19	-18.873.940,07
2. Construcciones	180.706.632,59	174.640.699,54	3. Fondo de Compensación Interportuaria recibido	-	-
3. Maquinaria e instalaciones técnicas	9.165.651,55	6.282.524,78	4. Fondo de Compensación Interportuaria aportado	-	-
4. Anticipos e inmovilizaciones en curso	28.605.529,20	21.432.528,78			
5. Otro inmovilizado	2.196.410,66	1.996.644,20	VI. Pérdidas y ganancias	1.860.632,09	1.279.867,88
6. Provisiones	-1.532.210,52	-1.647.143,15			
7. Amortizaciones	-77.445.084,26	-72.128.150,92	B) Ingresos a distribuir en varios ejercicios	27.698.646,10	27.233.570,57
IV. Inmovilizaciones financieras	373.157,26	976.567,64	1. Subvenciones de capital	27.145.535,79	26.625.043,30
1. Participaciones en empresas del grupo	150.250,00	150.250,00	3. Otros ingresos a distribuir	553.110,31	608.527,27
3. Participaciones en empresas asociadas	65.000,00	65.000,00			
4. Créditos a empresas del grupo y asociadas	-	601.012,10	C) Provisiones para riesgos y gastos	864.401,50	579.730,36
5. Otras inversiones financieras permanentes en capital	-	-			
6. Otros créditos	157.907,26	160.305,54	1. Provisión para pensiones y obligaciones similares	348.642,73	239.939,06
8. Provisiones	-	-	2. Provisión para impuestos	-	65.746,22
			3. Provisión para responsabilidades	265.758,77	274.045,08
VI. Deudores por operaciones de tráfico a l/p	424.820,14	495.623,49	4. Provisión para grandes reparaciones	250.000,00	-
1. Clientes a cobrar a largo plazo	424.820,14	495.623,49			
2. Provisiones	-	-	D) Acreedores a largo plazo	10.238.596,24	10.344.820,90
C) Gastos a distribuir en varios ejercicios	-	-	- II. Deudas con entidades de crédito	10.000.000,00	10.000.000,00
D) Activo circulante	13.572.517,56	24.712.097,52	III. Deudas con empresas del grupo y asociadas	-	-
II. Existencias	47.386,61	54.507,38	IV. Otros acreedores	238.596,24	344.820,90
III. Deudores	11.761.278,19	14.830.792,28	V. Desembolsos pendientes sobre acciones no exigidos	-	-
1. Clientes	5.879.428,71	4.346.751,94			
2. Empresas del grupo y asociadas, deudores	21.000,00	21.854,94	E) Acreedores a corto plazo	12.838.891,72	15.380.800,57
4. Deudores varios	5.435.157,28	11.017.758,28			
6. Administraciones Públicas	2.713.591,25	1.936.031,63	II. Deudas con entidades de crédito	2.296,06	388,64
7. Provisiones	-2.287.899,05	-2.491.604,51			



			III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a c/p	93.318,22	102.892,50
IV. Inversiones financieras temporales	133,40	129,01			
2. Créditos a empresas del grupo y asociadas	-	-	IV. Acreedores comerciales	819.281,84	774.872,09
5. Cartera de valores a corto plazo	-	-			
6. Otros créditos	133,40	129,01	V. Otras deudas no comerciales	11.923.995,60	14.502.647,34
7. Provisiones	-	-	1. Administraciones Públicas	221.447,47	1.039.172,93
			2. Proveedores de inmovilizado	10.718.019,07	12.624.017,93
VI. Tesorería	1.916.121,29	9.814.914,15	3. Otras deudas	984.529,06	839.456,48
VII. Ajustes por periodificación	27.598,07	11.754,70	VII. Ajustes por periodificación	-	-
Total activo (B+C+D)	239.753.698,65	239.791.453,40	Total pasivo (A+B+C+D+E)	239.753.698,65	239.791.453,40

1.2.

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS 2004

DEBE	2004	2003	HABER	2004	2003
3. Gastos de personal	6.325.831,70	6.040.035,95	1. Importe neto de la cifra de negocios (1)	17.699.753,72	16.810.797,04
a) Sueldos y salarios	4.482.958,47	4.343.660,67	A. Tasas portuarias	15.962.993,63	-
b) Indemnizaciones	9.379,38	-	a) Tasa por ocupación privativa del dominio público portuario	2.703.808,71	-
c) Seguridad Social a cargo de la empresa	1.472.831,90	1.403.347,01	b) Tasa por utilización especial de las instalaciones portuarias	9.299.575,04	-
d) Otros gastos de personal	360.661,95	293.028,27	1. Tasa del buque	3.598.461,20	-
			2. Tasa de las embarcaciones deportivas de recreo	192.843,61	-
4. Dotaciones para amortizaciones	6.178.931,08	6.372.356,51	3. Tasa del pasaje	434.525,24	-
			4. Tasa de la mercancía	4.439.188,02	-
5. Variación de la provisión para insolvencias	1.404,08	540.338,10	5. Tasa de la pesca fresca	634.556,97	-
			c) Tasa por aprovechamiento especial del dominio público portuario	1.200.646,71	-
6. Otros gastos de explotación	4.506.023,42	3.287.929,30	d) Tasa por servicios no comerciales	2.758.963,17	-
a) Servicios exteriores	3.461.069,11	3.089.888,21	1. Tasa por servicios generales	2.612.182,18	-
1. Reparaciones y conservación	1.021.206,99	832.174,10	2. Tasa por servicio de señalización marítima	146.780,99	-
2. Servicios de profesionales independientes	784.974,42	625.555,65	B. Otros ingresos de negocios	1.736.760,09	-
3. Suministros y consumos	413.606,21	413.496,47			
4. Otros servicios exteriores	1.241.281,49	1.218.661,99	3. Trabajos efectuados por la empresa para el inmovilizado	-	-
b) Tributos	13.648,35	20.017,43	4. Otros ingresos de explotación	300.540,21	178.603,40
c) Otros gastos de gestión corriente	392.786,21	178.023,66	a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	220.646,13	126.478,81
d) Aportación a Puertos del Estado art. 11.1.b) Ley 48/2003	638.519,75	-	b) Subvenciones	6.633,94	6.436,53
			c) Exceso de provisiones para riesgos y gastos	73.260,14	45.688,06
Total gastos de explotación	17.012.190,28	16.240.659,86	Total ingresos de explotación	18.000.293,93	16.989.400,44
I. Beneficios de explotación	988.103,65	748.740,58	I. Pérdidas de explotación	-	-
7. Gastos financieros y gastos asimilados	174.434,05	80.389,77	5. Ingresos de participaciones en capital	-	-
a) Por deudas con entidades de crédito	138.449,36	35.433,62			
b) Por deudas de la integración del Montepío	35.422,51	42.702,53	6. Ingresos de otros valores negociables y créditos del activo inmovilizado	6.010,12	6.010,12
c) Otros gastos financieros y asimilados	562,18	2.253,62			



8. Variación provisiones inversiones financieras temporales	-	-	7. Otros intereses e ingresos asimilados	64.772,09	163.416,56
Total gastos financieros	174.434,05	80.389,77	Total ingresos financieros	70.782,21	169.426,68
II. Resultados financieros positivos	-	89.036,91	II. Resultados financieros negativos	103.651,84	-
III. Beneficios de las actividades ordinarias	884.451,81	837.777,49	III. Pérdidas de las actividades ordinarias	-	-
10. Variación provisiones inmov. material y financiero	-114.932,63	-114.932,64	9. Beneficios en enajenación del inmovilizado inmaterial, material y financiero	-	185.906,76
11. Pérdidas procedentes del inmovilizado inmaterial, material y financiero	66.523,22	22.328,97	11. Subvenciones de capital traspasadas al resultado	749.102,68	678.887,79
13. Gastos extraordinarios	479.595,76	253.195,14	12. Ingresos extraordinarios	208.780,19	167.632,59
14. Gastos y pérdidas de otros ejercicios	21.781,33	13.047,52	13. Ingresos y beneficios de otros ejercicios	34.265,09	131,49
Total gastos extraordinarios	452.967,68	173.638,99	Total ingresos extraordinarios	992.147,96	1.032.558,63
IV. Resultados extraordinarios positivos	539.180,28	858.919,64	IV. Resultados extraordinarios negativos	-	-
V. Beneficios de las operaciones	1.423.632,09	1.696.697,13	V. Pérdidas de las operaciones	-	-
15. Fondo de compensación interportuario / contribuc. aportado	211.000,00	1.161.000,00	15. Fondo de compensación interportuario / contribuc. recibido	648.000,00	744.170,75
VI. Beneficios antes de impuestos	1.860.632,09	1.279.867,88	VI. Pérdidas antes de impuestos	-	-
16. Impuesto sobre sociedades	-	-			
VII. Resultado del ejercicio (beneficios)	1.860.632,09	1.279.867,88	VII. Resultado del ejercicio (pérdidas)	-	-

(1) No se presenta el detalle de la cifra de negocios del ejercicio actual comparativamente con la del precedente debido al cambio en la naturaleza jurídica de los ingresos la Autoridad Portuaria tras la entrada en vigor durante el año 2004 de la Ley 48/2003, de 26 de noviembre, de Régimen Económico y de Prestación de Servicios de los Puertos de Interés General.

1.3. CUADRO DE FINANCIACIÓN 2004

APLICACIONES	EJERCICIO 2004	EJERCICIO 2003	ORÍGENES	EJERCICIO 2004	EJERCICIO 2003
1. Altas de inmovilizado	17.784.338,15	13.540.325,51	1. Recursos procedentes de las operaciones.	7.183.243,71	7.282.170,43
a) Adquisiciones de inmovilizado	17.784.338,15	13.537.325,51	2. Ampliaciones de patrimonio	-	-
Inmovilizaciones inmatrimoniales	468.092,72	11.566,87	3. Fondo de Comp. interportuaria / contribuc. recibida	648.000,00	744.170,75
Inmovilizaciones materiales	17.258.571,43	13.448.043,63	4. Ingresos a distribuir devengados	1.269.595,17	7.850.815,70
Inmovilizaciones financieras	57.674,00	77.715,01	a) Subvenciones de capital devengadas	1.269.595,17	7.847.815,70
b) Procedentes de concesiones revertidas	-	3.000,00	b) Otros ingresos a distribuir devengados	-	3.000,00
c) Transferencias de activos desde otros org. públicos	-	-	5. Deudas a largo plazo	-	-
2. Reducciones de patrimonio	-	-	a) Con entidades de crédito	-	-
3. Fondo de Comp. interportuario / contribuc. aportado	211.000,00	1.161.000,00	b) Con empresas del grupo y asociadas	-	-
4. Cancelación o traspaso a c/p de deuda a l/p .	106.224,66	98.362,78	c) Con proveedores de inmovilizado y otros	-	-
a) Con entidades de crédito	-	-	6. Bajas de inmovilizado	103,54	250.769,49
b) Con empresas del grupo y asociadas	-	-	a) Enajenación de inmovilizado inmaterial y material	103,54	250.769,49
c) Con proveedores de inmovilizado y otros	106.224,66	98.362,78	b) Enajenación de inmovilizado financiero	-	-
5. Provisiones para riesgos y gastos	148.938,45	177.903,74	c) Inmovilizado neto entregado al uso general	-	-



6. Créditos comerciales a largo plazo	-	-	d) Transferencias de activos a otros org. públicos	-	-
7. Gastos a distribuir en varios ejercicios	-	-	7. Cancelación o traspaso a c/p de inmov. financiero	661.084,38	54.289,04
			8. Cancelación/traspaso a c/p de créditos comerciales	70.803,35	98.837,52
Total aplicaciones	18.250.501,26	14.977.592,03	Total orígenes	9.832.830,15	16.281.052,93
Exceso de orígenes sobre aplicaciones	-	1.303.460,90	Exceso de aplicaciones sobre orígenes	8.417.671,11	-

1.3.1.

VARIACIÓN DEL CAPITAL CIRCULANTE 2004

CONCEPTO	EJERCICIO 2004		EJERCICIO 2003	
	AUMENTOS	DISMINUCIONES	AUMENTOS	DISMINUCIONES
1. Existencias	-	7.120,77	-	6.183,77
2. Deudores	-	3.069.514,09	5.687.350,75	-
3. Acreedores	2.541.908,85	-	-	2.342.853,74
4. Inversiones financieras temporales	4,39	-	-	5.847,85
5. Tesorería	-	7.898.792,86	-	2.029.867,39
6. Ajustes por periodificación	15.843,37	-	862,90	-
Total	2.557.756,61	10.975.427,72	5.688.213,65	4.384.752,75
Variación del capital circulante	-	8.417.671,11	1.303.460,90	-

1.3.2.

RECURSOS PROCEDENTES DE LAS OPERACIONES 2004

	EJERCICIO 2004	EJERCICIO 2003
Resultado del ejercicio	1.860.632,09	1.279.867,88
Fondo de compensación interportuario / contribuc. aportado	211.000,00	1.161.000,00
Fondo de compensación interportuario / contribuc. recibido	648.000,00	744.170,75
Resultados del ejercicio excluido el fondo de compens./distribuc.	1.423.632,09	1.696.697,13
Más		
1. Dotaciones a las amortizaciones y provisiones de inmovilizado	6.178.931,08	6.372.356,51
- Dotación a la amortización del inmovilizado inmaterial	109.833,56	101.865,33
- Dotación a la amortización del inmovilizado material	6.069.097,52	6.270.491,18
- Dotación a la provisión inmoviliz. material y financiero	-	-
- Dotación a la provisión para insolvencias de créditos a L/P	-	-
- Amortización de gastos a distribuir	-	-
2. Dotación a las provisiones para riesgos y gastos	520.194,51	274.892,25
3. Pérdidas procedentes del inmovilizado	66.523,22	22.328,97
4. Reclasificación a gasto inmoviliz. material e inmat. neto	-	-
Menos		
1. Excesos de provisiones de inmovilizado	114.932,63	114.932,64
2. Excesos de provisiones para riesgos y gastos	86.584,92	45.688,06
3. Beneficios procedentes del inmovilizado	-	185.906,76
4. Ingresos a distribuir traspasados al resultado	804.519,64	737.576,97
Recursos procedentes de las operaciones	7.183.243,71	7.282.170,43
(APLICADOS, en caso negativo)		



1.4. INMOVILIZADO NETO-RENTABILIDAD

CONCEPTO	2004	2003
(A) Total ventas ingresos corrientes	18.071.076,14	17.158.827,12
Consumos	0,00	0,00
Gastos de personal	6.325.831,70	6.040.035,95
Trabajos y sumnist. exter.	4.506.023,42	3.287.929,30
Resto gastos corrientes (variación. provis. y g. financ.)	175.838,13	620.727,87
(B) Total gastos corrientes	11.007.693,25	9.948.693,12
(C) Resultado bruto =(A)-(B)	7.063.382,89	7.210.134,00
(D) Amortización	6.178.931,08	6.372.356,51
(E) Resultado neto de actividades ordinarias=(C)-(D)	884.451,81	837.777,49
(F) Inmov. neto afecto explotación	196.145.460,57	192.174.635,97
Rentabilidad=(E):(F)x100	0,45	0,44

1.5. EVOLUCIÓN DE LOS PRINCIPALES RATIOS DE GESTIÓN

CONCEPTO	2004	2003
Total ventas e ingresos/Plantilla media (euros/persona y año)	95.110,93	91.270,36
Gastos de personal/Plantilla media (euros/persona y año)	33.293,85	32.127,85
Total gastos corrientes/Plantilla media (euros/persona y año)	57.935,23	52.918,58
Resultado bruto activ. ordinarias/Plantilla media (euros/persona y año)	37.175,70	38.351,78
Resultado neto activ. ordinarias/Plantilla media (euros/persona y año)	4.655,01	4.456,26
Resultado bruto del ejercicio/Plantilla media (euros/persona y año)	42.313,49	40.703,32
Resultado neto del ejercicio/Plantilla media (euros/persona y año)	9.792,80	6.807,81
Inmov.neto afecto explotac/Plantilla media (euros/persona y año)	1.032,34	1.022,21
Trafico portuario total/Plantilla media (toneladas/persona y año)	27.878,95	25.308,51
Total ventas e ingresos/ Tráfico Port. Total (euros/tonelada)	3,14	3,61

1.6. EVOLUCIÓN DE OTROS RATIOS DE GESTIÓN (%)

CONCEPTO	2004	2003
Gastos de personal/Total gastos corrientes	57,47	60,71
Gastos de personal/Total ventas e ingresos	35,01	35,20
Resultado bruto activ. ordinarias/Total ventas e ingresos	39,09	42,02
Resultado neto activ. ordinarias/Total ventas e ingresos	4,89	4,88
Resultado neto del ejercicio/Total ventas e ingresos	10,30	7,46
Total ventas e ingresos/Inmov. neto afecto explotación	9,21	8,93



2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO

2.1.1. SITUACIÓN

	LONGITUD (Greenwich)	LATITUD
Cádiz	06° 17' Oeste (Greenwich)	36° 32' Norte
Zona franca	06° 15' 30" Oeste (Greenwich)	36° 30' 10" Norte
Puerto real	06° 11' 30" Oeste (Greenwich)	36° 31' 10" Norte
Cabezuela	06° 15' Oeste (Greenwich)	36° 31' 30" Norte
El Puerto de Santa María	06° 14' Oeste (Greenwich)	36° 35' Norte
Rota	06° 21' Oeste (Greenwich)	36° 37' Norte



2.1.2. RÉGIMEN DE VIENTOS

	REINANTE	DOMINANTE
Cádiz, Zona Franca y Cabezuela	E.S.E	E.S.E
El Puerto de Santa María	O.S.O - O.N.O	E.S.E

2.1.3. TEMPORALES TÉORICOS

	LARGO	OLA MÁXIMA	OLA MÁXIMA
Cádiz, Zona Franca y Cabezuela	2.400.000 m. / 2 h	5,50 m. / 2 L	250 m
El Puerto de Santa María	2.400.000 m. / 2 h	5,00 m. / 2 L	250 m



2.1.4. MAREAS

	MÁXIMA CARRERA DE MAREAS	COTA DE LA B.M.V.E., RESPECTO AL CERO DEL PUERTO	COTA DE LA P.M.V.E., RESPECTO AL CERO DEL PUERTO
Cádiz	3,90 m.	0,00 m.	3,90 m.
Cabezuela y Puerto Real	3,90 m.	0,00 m.	3,90 m.
El Puerto de Santa María y Rota	3,90 m.	0,00 m.	3,90 m.

2.1.5.1. CANAL DE ENTRADA

	ANCHURA	LONGITUD	CALADO EN B.M.V.E.	NATURALEZA DEL FONDO
Cádiz	250,00 m.	3.600,00 m.	13,00 m.	Fango, arena y roca.
Zona Franca	150,00 m.	1.200,00 m.	9,00 m.	
Cabezuela	250,00 m.	2.000,00 m.	13,00 m.	
El Puerto de Santa María	80,00 m.	1.250,00 m.	5,50 m.	Fango arenoso.

2.1.5.2. BOCA DE ENTRADA

	ORIENTACIÓN	ANCHO (m)	CALADO EN B.M.V.E. (m)	MÁXIMA CORRIENTE CONTROLADA (nudos)
Cádiz	N.E	300	13	2
Zona Franca	N.E	150	9	
El Puerto de Santa María	S.O	80	5,50	2

2.1.5.3. UTILIZACIÓN DE REMOLCADORES EN ENTRADA Y SALIDA DE BARCOS

Según características de los buques y condiciones meteorológicas





2.1.5.4 MAYOR BUQUE ENTRADO EN EL ÚLTIMO AÑO

	MAYOR ESLORA	MAYOR CALADO
CADIZ		
Nombre	COSTA ATLÁNTICA	CANMAR VALOUR
Nacionalidad	Italia	Bermudas
G.T	85.619	15.145
Eslora	292,5	177,0
Calado Máximo Teórico	8,00	16
Tipo	Turista	Portacontenedores
ZONA FRANCA		
Nombre	CINNAMON	CINNAMON
Nacionalidad	Chipre	Chipre
G.T	18.311	18.311
Eslora	186,4	186,4
Calado Máximo Teórico	14,00	14,00
Tipo	Carga General	Carga General
LA CABEZUELA		
Nombre	FOUR EURO	CINNAMON
Nacionalidad	Islas Caimán	Chipre
G.T	35.699	18.311
Eslora	225,03	186,4
Calado Máximo Teórico	13,08	14,00
Tipo	Granelero Sólido	Carga General

2.1.6.1 ZONA I

SITUACIÓN	ANTEPUERTO	COMERCIALES	PESQUERAS	RESTO	TOTAL
Cádiz	158,12	26,02	8,78	31,03	223,95
Zona Franca		16,65		25,88	42,53
El Puerto de Santa María	49,50	17,50	9,9	15,30	92,20
Base Naval de Rota				166,75	166,75
Canal de acceso(hasta Arsenal de la Carraca)				387,50	387,50
Resto(fondeaderos)				1.850,05	1.850,05
TOTAL	207,62	63,29	19,38	2.473,31	2.762,98

2.1.6.2 ZONA II

SITUACIÓN	ACCESOS	FONDEADEROS	RESTO	TOTAL
Fondeaderos		11.995,00		11.995,00
Base Naval de Rota(fondeadero restringido)		762,02		762,02
Canal de entrada (hasta bocana Cádiz)	40,00	12.762,02		12.802,02
TOTAL	40,00	25.519,04		25.559,04



2.2.1.1. CLASIFICACIÓN POR DÁRSENAS

NOMBRES	LONGITUD (m)	CALADO (m)	EMPLEOS	ANCHO (m)
Del Servicio				
En dársenas comerciales				
Cádiz				
Reina Victoria	220	10	Mercancía general	74,00
Marqués de Comillas	432	10	Mercancía general y ro-ro	84,00
Ciudad	316	10	Ro-Ro	73
Alfonso XIII	324	10	Pasajeros y Ro-Ro	82 / 91
Reina Sofía 1ª fase	400	12	Contenedores	89 / 350
Reina Sofía 2ª fase	200	13	Contenedores	190 / 350
Zona Franca				
Muelle de Poniente	325	9,50	Mercancía gral., graneles sólidos y líquidos, contenedores	86
Muelle de Ribera	320	9,50	Mercancía gral., graneles sólidos y líquidos, contenedores y ro-ro	125
Cabezuela (Puerto Real)				
Muelle La Cabezuela	610	14	Graneles sólidos y líquidos	300
Muelle La Cabezuela Sur	480	14	Graneles sólidos, líquidos y ro-ro	141
El Puerto de Santa María				
Muelle Exterior	774	3	Mercancía general, graneles sólidos y líquidos, contenedores, ro-ro y desguace	130
Total	4.401			
En dársenas pesqueras				
Cádiz				
Gral.Fernández Ladreda	374	6	Pesca	80
Levante	369	6	Pesca	62
Nueva lonja	167	6	Pesca	180
Dique de Poniente	306	6	Varios	6
Dique de Levante	158	6	Varios	6
Puerto Real				
Muelle Puerto Real	66	1	Pesca y deportivo	19
El Puerto de Santa María				
Muelle Pesquero margen izquierda	1.053	3	Pesca, avituallamiento, gas-oil	114/225
Muelle pesquero margen derecha	381	3	Avituallamiento, agua potable, hielo	26/55
Muro encauzamiento m.i.	224	1	Desguace	25/114
Muro encauzamiento m.d.	384	1	Embarcaciones menores	40
Muelle de pasajeros m.d.	50	3,50	Pasajeros	20
Muelle Local	400	1	Embarcaciones menores	30/36
Total	3.932			
En otras dársenas				
Cádiz				
Muelle flotante	250	4	Deportivos	3
Armamento	200	9,50	Izar,S.A	120
Embacadura	110	9,50	Izar,S.A	70
Duques de Alba dique de Levante	240	8	Buques incactivos	
Base Naval de Rota				
Pantalán petroleros	350	12	Marina de Guerra y C.L.H	20
Total	1.150			
Total dársenas del servicios	9.483			



NOMBRES	LONGITUD (m)	CALADO	EMPLEOS	ANCHO
De Particulares				
En dársenas comerciales	No existe			
En dársenas pesqueras	No existe			
En otras dársenas				
IZAR.S.A.(Factoría de Cádiz)				
Armamento	490	8	Armamento	120
Armamento exterior	350	8	Armamento	40
Muelle adosado a dique seco(Norte)	200	8	Armamento	12
Muelle adosado a dique seco (Sur)	400	7	Armamento	12
Muelle Dársena astilleros	400	7	Armamento	25
Duques de Alba				
Estación desgasificadora	300	11	Desgasificación	
IZAR,S.A. (Factoría de Matagorda)				
Muelle Embocadura dique seco (Norte)	150	8	Armamento	50
Muelle Embocadura dique seco (Sur)	500	8	Armamento	50
Muelle descarga	250	7	Descarga aceros	250
Muelle embocadura, antiguo dique seco	300	6	Armamento	12
Muelle armamento adyacente a antiguas gradas	240	6	Armamento	50
Area de la Cabezueta				
	175	1-4	Planta off-shore	250
Total Particulares	3.905			

2.2.1.2 CLASIFICACIÓN POR EMPLEOS Y CALADOS

EMPLEOS	METROS LINEALES CON CALADO						TOTAL	M.LÍNEA C<=4
MUELLES COMERCIALES	C>12	C=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4		
Del Servicio								
Mercancía gral								664
Contenedores		600					600	110
Atraques Ro-Ro			888	100			988	
Graneles sólidos	610			125			735	
Sin inst.especial			80	100			180	
Por inst.especial				150			150	
Graneles líquidos		350		170			520	
Pasajeros			324				324	50
Otros muelles								
Pesca						1.601	1.601	
Armamento, reparaciones y desguaces			550			1.457	2.007	
Varios								1.074
Total del servicio	610	950	1.842	645		3.832	7.105	1.898
Otros muelles particulares								
Armamento, reparación y desguaces				1.690				
Varios			300		1.740		3.730	175
Total de particulares					1.740		3.730	175
Total del servicio y particulares	610	950	2.142	2.335	1.740	3.832	10.835	2.073



2.2.2. SUPERFICIE TERRESTRE Y AREA DE DEPÓSITO (M2)

SITUACIÓN	DEPÓSITO	VIALES	RESTO	TOTAL
Cádiz				
Reina Sofía	146.454,00	47.587,00	1.046,00	195.087,00
Alfonso XIII	7.322,00	18.446,00	4.682,00	30.450,00
Ro-Ro		2.000,00		2.000,00
Ciudad	18.535,00	12.550,00	2.415,00	33.500,00
Reina Victoria	8.218,00	8.882,00		17.100,00
Marqués de Comillas	14.320,00	22.359,00	3.063,00	39.742,00
Fernández Ladreda	24.600,00	7.120,00	5.780,00	37.500,00
Zona de concesiones			16.400,00	16.400,00
Levante	24.752,00	3.360,00	3.488,00	31.600,00
Fondo	20.975,00	7.900,00		
Embocadura	49.900,00	5.100,00	15.500,00	70.500,00
Armamento	37.200,00	4.100,00	19.900,00	61.200,00
Izar,S.A.	78.000,00			78.000,00
Zona edificios oficiales			6.500,00	6.500,00
Dique de Levante		17.200,00		17.200,00
Dique San Felipe			38.068,00	38.068,00
Suma	430.276,00	156.606,00	116.842,00	703.722,00
Área Cabezuela				
Cabezuela	158.941,00	75.700,00	855.957,00	1.064.598,00
Izar,S.A.			32.972,00	32.972,00
Dragados Off-Shore,S.A			251.149,00	251.149,00
Suma	158.941,00	75.700,00	1.140.078,00	1.374.719,00
El Puerto de Santa María				
Margen izquierda				
Zona comercial	83.034,00	42.982,00	23.624,00	149.640,00
Zona pesquera	114.369,00	27.097,00	17.861,00	146.827,00
Otras zonas		10.600,00	583.800,00	594.400,00
Margen derecha				
Zona deportiva		4.000,00	16.000,00	20.000,00
Zona pasajeros		2.100,00	4.300,00	6.400,00
Otras zonas	20.100,00	9.180,00	167.720,00	197.000,00
Suma	217.503,00	95.959,00	813.305,00	1.126.767,00
Zona Franca				
Muelle de Poniente	17.041,00	15.200,00	224,00	32.465,00
Muelle de Ribera	57.225,00	3.550,00		60.775,00
Suma	74.266,00	18.750,00	224,00	93.240,00
Total	880.986,00	347.013,00	2.070.449,00	3.298.448,00



2.2.3. ALMACENES FRIGORÍFICOS Y FÁBRICAS DE HIELO

SITUACIÓN	DENOMINACIÓN	PROPIETARIO	CAPACIDAD DE ALMACENAMIENTO (M2)	OBSERVACIONES
Cádiz				
Muelle de Levante	Almacén Frigorífico	Frigogadir (concesionario)	1.810	
Muelle de Levante	Almacén Frigorífico	BSCH (concesionario)	1.200	
Muelle de Levante	Almacén Frigorífico	Frigoríficos de Cádiz (concesionario)	856	Es también fábrica de hielo
Muelle de Levante	Almacén Frigorífico	Centro de subastas de Cádiz (concesionario)	538	
Muelle Gral.Fdez.Ladreda	Almacén Frigorífico	Arcomar (concesionario)	659	
Muelle Gral.Fdez.Ladreda	Almacén Frigorífico	Pleamar Frost (concesionario)	3.619	
Muelle de Levante	Almacén Frigorífico	Tubio Alvarez (concesionario)	180	
Muelle Gral.Fdez.Ladreda	Almacén Frigorífico	Hibero (concesionario)	2.220	
Muelle Gral.Fdez.Ladreda	Almacén Frigorífico	M.A. González Almeida (concesionario)	600	
Muelle de Levante	Almacén Frigorífico	Pescados J.Villes (concesionario)	538	
Muelle de Levante	Fábrica de Hielo	Arcomar (concesionario)	200 (tm/día)	
El Puerto de Santa María				
Margen Izquierda Muelle Pesquero	Fábrica de Hielo	Fahipo, S.A.L. (concesionario)	157 (tm/día)	

2.2.4. ESTACIONES MARÍTIMAS

SITUACIÓN	PROPIETARIO	TRÁFICO	SUPERFICIE	Nº PLANTAS	SUPERFICIE TOTAL (M2)
Cádiz					
Muelle Alfonso XIII	Autoridad Portuaria	Pasajeros	2.540	2	3.440





2.2.5. INSTALACIONES PESQUERAS

CLASE DE INSTALACIÓN	SITUACIÓN	PROPIETARIO	SUPERFICIE (M2)
Cádiz			
Acopiapesca	Muelle de Levante	Autoridad Portuaria	2.594
Locales exportadores	Muelle Fernández Ladreda	Autoridad Portuaria	6.574
Lonja	Muelle nueva lonja	Autoridad Portuaria	5.950
Almacén exportadores	Muelle nueva lonja	Autoridad Portuaria	3.250
Frigorífico	Muelle nueva lonja	Autoridad Portuaria	560
Servicios varios	Muelle nueva lonja	Autoridad Portuaria	310
Industrias de la pesca	Muelle Fernández Ladreda		
Comercialización	Nave 1 Fdez.Ladreda	Autoridad Portuaria	1.315
Industrias de la pesca	Muelle Fernández Ladreda		
Comercialización	Nave 2 Fdez.Ladreda	Autoridad Portuaria	440
Comercialización	Nave 3 Fdez.Ladreda	Autoridad Portuaria	87
Locales armadores	Muelle Levante	Autoridad Portuaria	5.539
Reparación redes	Muelle Levante	Francisco y José Arlandiz	435
Recepción, venta pescado y cetárea	Muelle Fernández Ladreda	Cofradía de pescadores Cádiz (concesionario)	2.400
Almacén envases	Muelle de Levante	Envases Gades (concesionario)	556
Nave de pescado	Muelle de Levante	Tubio Alvarez (concesionario)	180
Nave envases	Muelle de Levante	Polisur 2000 (concesionario)	315
Investigaciones pesqueras	Muelle de Levante	I.E.O (concesionario)	605
El Puerto de Santa María			
Lonja, subasta y oficinas vendedurías	Margen Izquierda	Autoridad Portuaria	3.225
Preparación y envase pescado	Margen Izquierda	Autoridad Portuaria	3.309
Parcelas reparación redes	Margen Izquierda	Autoridad Portuaria	3.250
Locales armadores	Margen Izquierda	Autoridad Portuaria	1.954
Locales exportadores	Margen Izquierda	Autoridad Portuaria	536
Locales oficinas nave subasta	Lonja margen izquierda	Autoridad Portuaria	220
Nave comercial	Margen Izquierda	Ordóñez y Ortega (concesionario)	4.414
Parcela reparación palets	Margen Izquierda	Rec.Bahía (concesionario)	2.000
Nave comercialización	Margen Izquierda	Romerijo (concesionario)	3.517
Almacén envases	Margen Izquierda	Polisur 2000(autorización)	1.025
Almacén envases	Margen Izquierda	Manuel Gutiérrez Morillo (autorización)	1.025

2.2.6. EDIFICACIONES E INSTALACIONES DE USO PÚBLICO

SITUACIÓN	PROPIETARIO	USO	SUPERFICIE Y CARACTERÍSTICAS
Cádiz			
Plaza de España	Autoridad Portuaria	Oficinas	830 m2
Zona edificios oficiales	Autoridad Portuaria	Comandancia de Marina	600 m2
Zona edificios oficiales	Autoridad Portuaria	Sanidad y Guardia Civil	450 m2
Muelle Marqués de Comillas	Autoridad Portuaria	Oficinas	429 m2
Zona edificios oficiales	Autoridad Portuaria	Casa del Mar	450 m2
Estación Marítima	Autoridad Portuaria	Oficinas	
Muelle de Poniente	Autoridad Portuaria	Oficinas	120 m2
Muelle de La Cabezuela	Autoridad Portuaria	Oficinas	90 m2
Zona ciudad	Autoridad Portuaria	Sede Ayuntamiento	3.300 m2
Muelle Exterior	Autoridad Portuaria	Oficinas	900 m2 (2 plantas)
Muelle Exterior	Autoridad Portuaria	Oficinas	
Muelle Pesquero	Restauraciones Liscar (concesionario)	Bar-restaurante	555 m2
Muelle Reina Sofía	Bernardino Abad,S.L.(concesionario)	P.I.F.	800 m2



Muelle Comercial	Autoridad Portuaria	Báscula	60 tns
Muelle de Levante	Unquinaval (concesionario)	Taller reparaciones eléctricas	795 m2
Muelle Reina Victoria	Restauraciones Liscar (concesionario)	Area descanso conductores	125 m2
Muelle de Levante	Freire Pazo Entrepot (concesionario)	Efectos navales	773 m2
Muelle de Levante	Renasur (concesionario)	Reparaciones navales	447 m2
Muelle de Levante	Acopiapesca (concesionario)	Nave, oficinas y almacén	2.594 m2
Muelle de Levante	Felix Fernández Verdejo	Nave almacén	130 m2
Muelle de Levante	Coelsur,S.C.I. (concesionario)	Reparaciones electromecánicas	704 m2
Muelle de Levante	Hijos de V.Larrañaga,S.R.C.(concesionario)	Almacén uso industria pesquera	984 m2
Muelle de Levante	Marfa (concesionario)	Almacén enseres de pesca	1.008 m2
Muelle de Levante	APP5 (concesionario)	Almacén de envases y oficina	288 m2
Muelle de Levante	Omega electricidad (concesionario)	Taller electricidad naval	1.294 m2
Muelle de Levante	Indalbi Sur,S.L. (concesionario)	Taller mecánico	1.332 m2
Muelle de Levante	Mecánica Naval del Sur (concesionario)	Taller reparaciones electromecánicas	358 m2
Terminal de Contenedores	Concasa	Báscula	60 tns.
Muelle Ciudad (rampa móvil)	Trasmediterránea	Tráfico Roll-on Roll-off	100 tns.
Muelle Ciudad (rampa móvil)	Autoridad Portuaria	Tráfico Roll-on Roll-off	60 tns.
Muelle Alfonso XIII (rampa móvil)	Autoridad Portuaria	Tráfico Roll-on Roll-off	100 tns.
Muelle de Levante	Hierros Cervera	Nave talleres	437 m2
Muelle Alfonso XIII (pasarela)	Autoridad Portuaria	Embarque y desembarque de viajeros	
Lonja Muelle Pesquero	Autoridad Portuaria	Agua salada y baldeo de lonja	Capacidad 240 m3/h.
Dársena comercial	Ayto.de Cádiz (concesionario)	Ciudad del Mar	9.400 m2
Puerto América	EPPA (concesionario)	Instalaciones deportivas	69.397 m2
Dique San Felipe	Club náutico Cádiz (concesionario)	Club Náutico	27.887 m2
Muelle Ciudad	Ayto. de Cádiz	Ensanche Avda.del Puerto	8.250 m2
Dique San Felipe	Club Náutico (concesionario)	Club Náutico	24.917 m2
Barriada de La Paz	Asociación Deportiva Viento de Levante (concesionario)	Club Náutico y sede	10.184 m2
Barriada de La Paz	Junta de Andalucía	Centro Actividades náuticas	9 m2
Zona Franca			
Club Náutico Elcano	Ayto.de Cádiz (concesionario)	Club Náutico	36.748 m2
Club Náutico Elcano	Ayto.de Cádiz (concesionario)	Pista deportiva	18.845 m2
Barriada de la Paz y Puntales	Ayto.de Cádiz (concesionario)	2ª fase Paseo Marítimo	12.297 m2
Almacén nº 1	Harinera Vilafranquina (concesionario)	Taller	925 m2
Almacén nº 1	Junta de Andalucía (concesionario)	Centro ocupacional	842 m2
Barriada de la Paz y Puntales	Ayto.de Cádiz (concesionario)	Viario y Paseo	22.344 m2
Barriada de la Paz y Puntales	Ayto.de Cádiz (concesionario)	Uso rotacional	5.255 m2
Barriada de la Paz y Puntales	Ayto.de Cádiz (concesionario)	Pistas deportivas	14.275 m2
La Cabeza (P.Real)			
Muelle La Cabeza	Autoridad Portuaria	Centro de transformación	90 m2
Muelle La Cabeza	Autoridad Portuaria	Serv.higiénico y policía	16 m2
Muelle La Cabeza	Autoridad Portuaria	Almacén	576 m2
Muelle La Cabeza	Concasa (concesionario)	Báscula	2 x 60 tns.
Zona ciudad	Ayto. Puerto Real (concesionario)	Club Náutico	1.800 m2
El Puerto de Santa María			
Margen derecha	Endesa (concesionario)	Central de transformación	55 m2
Margen izquierda	Endesa (concesionario)	Central de transformación	350 m2
Muelle Pesquero M.I.	Autoridad Portuaria	Central de transformación 1	41 m2
Muelle Exterior	Autoridad Portuaria	Central de transformación 2	65 m2
Muelle Exterior	Autoridad Portuaria	Central de transformación	19 m2
Margen izquierda	APEMSA (concesionario)	Estación de bombeo 1	63 m2
Margen izquierda	APEMSA (concesionario)	Estación de bombeo 2	151 m2



Muelle Comercial	Autoridad Portuaria	Almacén	121 m2
Muelle	Autoridad Portuaria	Báscula puente	60 tns.
Varias	Autoridad Portuaria	Serv.higiénicos y policía	66 m2
Margen izquierda	Autoridad Portuaria	Bar La Lonja	220 m2
Muelle Pesquero	Suinareyes Puerto,S.I. (autorización)	Efectos navales	70 m2
Muelle Pesquero	Pedro Soriano Llenares (autorización)	Taller eléctrico	70 m2
Muelle Pesquero	Talleres Marina,S.C. (autorización)	Taller mecánico	70 m2
Margen derecha	Enerán,S.A. (concesionario)	Hostelería	1.787 m2
Margen derecha	Fed.Andaluz de Vela (concesionario)	Rampa asfáltica	20.400 m2
Margen derecha	Marina Puerto de Santa María (concesionario)	Puerto Sherry	145.262 m2
Margen derecha	Real Club Náutico (Concesionario)	Club Náutico	9.450 m2
Margen derecha	Ayto.Puerto Sta.María (concesionario)	Complejo deportivo	50.955 m2
Margen derecha	Ayto.Puerto Sta.María (concesionario)	Recupación margen derecha	16.200 m2
Margen derecha	Ayto.Puerto Sta.María (concesionario)	Pantalán flotante	1.240 m2
Muelle Exterior	Radio Nacional de España(concesionario)	Centro emisor	12.500 m2
Muelle Pesquero M.I.	Ansupesa (concesionario)	Surtidor combustible	259 m2
Muelle Pesquero M.I	Operadora Jerezana(concesiones)	Bar Lonja	250 m2
Margen derecha	Ayto.Pto.Sta. María (autorización)	Equipamientos deportivos	1.077 m2
Muelle Exterior	Portuense de contenedores (concesionario)	Reparación de contenedores	375 m2
Muelle Exterior	Antonio García e Hijos (autorización)	Desguace de buques	1.000 m2

2.2.7. DIQUES DE ABRIGO

DENOMINACIÓN	LONGITUD (m)	CARACTERÍSTICAS
Cádiz		
San Felipe 1º tramo	225	Vertical
San Felipe 2º tramo	1.270	Rompeolas-bloques
Levante	560	Rompeolas-esollera natural
Dique dársena deportiva	290	Vertical
Contradique dársena deportiva	110	Vertical
Dique contra mar de leva	350	Rompeolas-bloques
Zona Franca		
Levante	750	Rompeolas-esollera natural
El Puerto de Santa María		
Poniente	1.850	Rompeolas-bloques
Levante	500	Rompeolas-esollera
Levante	250	Esollera natural
Rota		
Poniente	660	Rompeolas-bloques
Levante	430	Rompeolas-esollera natural

2.2.9. RELACIÓN DE FAROS Y BALIZAS

NUM.	SITUACIÓN	COLOR	CARACTERÍSTICAS	ALCANCE NOMINAL (millas)
Bahía de Cádiz				
Boyas				
10.110	El quemado	Rojo	GpD(2)R9sg./light sec.	6
10.120	Las cabezuelas	Rojo	GpD(4)R10 sg./light sec.	6
10.255	Punta del Sur	Blanco	GpCt(9)B15 sg/Light sec	6
10.260	Oleaje direccional	Amarillo	GpCt(5)A20 sg/Spartkling	3
10.265	Recalada	Blanco	DLB 10 sg/Light sec.	7



10.270	Los cochinos	Verde	DV 3 sg. / Light sec	4
10.275	Boya núm.3(frente Las Puercas)	Verde	GpD(2)V 4 sg./Light sec	5
10.290	SW Diamante	Rojo	DR 1,5 sg./Light sec	5
10.300	El diamante	Rojo	GpD(2)R4 sg./Light sec	5
10.305	La galera	Blanco	CtB 1 sg./Sparkling	3
10.310	El fraile	Verde	GpD(3) 13 sg/Light sec.	4
10.312	Boya ángulo alineación 1-2 (la monja)	Rojo	GpD (3) R 10 sg.	4
10.315	Canal entrada	Blanco	GpD(2+1)R7 sg/Light sec	3
10.395	La palma	Verde	DV 6 sg./Light sec	4
10.405	La cabezuela	Rojo	DR 5 sg./Light sec.	2
10.450	Zona Franca (estribor)	Verde	GpD(3) V 9 sg.	4
10.460	Zona Franca (babor)	Rojo	GpD(2+1) R 12 sg.	4
10.485	Zona Franca (interior)	Rojo	GpDR(2+1) 10 sg.	2
10.490	Zona Franca (interior)	Rojo	Ctr 1 sg./light sec	2
10.530	Puente J.L. Carranza Lado W	Verde	2 Ctv 1 sg./Sparkling	2
10.535	Puente J.L. Carranza Lado E	Rojo	2 Ctr 1 sg./Sparkling.	2
10.540	Carraca núm.1	Verde	DV 3 sg./Light sec	4
10.545	Carraca núm.2	Rojo	DR 4 sg./light sec	4
10.550	Carraca núm.3	Verde	GpD(2) V 8 sg./Light sec	4
10.555	Carraca núm.4	Rojo	GpD (2) R 7sg/Light sec	4
10.560	Carraca núm.5	Verde	GpD(3) V9 sg./light sec	4
10.565	Carraca núm.6	Rojo	Gp Ct (3) R6sg/Light sec	4
10.570	Carraca núm.7	Verde	GpD(4) V 12 sg./Light sec	2
10.575	Carraca núm.8	Rojo	GpD(4) R 10 sg./Light sec	2
10.580	Carraca núm.9	Verde	DV 3 sg./ Light sec	2
10.585	Carraca núm.10	Rojo	DR 3 sg./ Light sec	2
10.590	Carraca núm.11	Verde	GpD(2) V 6 sg./Light sec	2
10.595	Carraca núm.12	Rojo	GpD(2) R 6 sg./Light sec	2
10.610	Carraca núm.14	Rojo	GpD(3)R 10 sg/Light sec	2

Faros

10.250	Faro castillo S.Sebastián	Blanco	GpD(2)B 10 sg./Light sec	25
--------	---------------------------	--------	--------------------------	----

Balizas

10.313	Extremo Dique mar de leva	Verde	GpD (4)V /light sec 10 sg.	3
10.320	Dique San Felipe	Verde	DV 3 sg/Lingt sec	5
10.325	Dique de Levante	Rojo	DR 2 sg./Light sec	5
10.327	Puerto América	Verde	GpD (4) V 16 sg.	1
10.328	Contradique	Rojo	GpD (4) R 16 sg.	1
10.330	Enfilación muelle ciudad	Blanco	OcB 5 sg/Light sec	3
10.340	Espigón náutico	Verde	FV/Permanent	1
10.345	Muelle Reina Sofía	Verde	OcV 2 sg/Light sec	2
10.350	Extremo Muelle Comillas	Rojo	OcR 3 sg./ Light sec	2
10.352	Tacón Ro-Ro NE (muelle Marqués de Comillas)	Rojo	Gp Ct (3)R 4 sg.	2
10.354	Tacón Ro-Ro SW (muelle Marqués de Comillas)	Rojo	Gp Ct (4)R 5 sg.	2
10.360	Pesquero Poniente	Verde	CtV 1 sg/ Sparkling	3
10.365	Pesquero Levante	Rojo	CtR 1 sg/Sparkling	3
10.375	Estación desgasificación	Verde	GpD (2) V 10 sg/Light sec	3
10.385	Muelle nº 5 extremo	Verde	FV / Permanent	1
10.420	Espigón off-shore	Rojo	GpCt(2) R 8 sg/Light sec	2
10.425	Muelle Cabezuela extremo Norte	Rojo	GpD(2) R 9 sg/Light sec	2
10.470	Enfilación Zona Franca	Blanco	Iso B 2 sg/Light sec	3
10.471	Enfilación Zona Franca	Blanco	OcB 4 sg./Light sec	3
10.480	Muelle Poniente Z.Franca	Verde	DV 2 sg.	2
10.510	Muelle Ribera Z.Franca	Rojo	DR 3 sg.	3
10.520	Puntales espigón	Verde	GpD(4) V	4



10.530	Puente J.L.Carranza lado W	Verde	2 Ctv 1 sg./Sparkling	2
10.535	Puente J.L.Carranza lado E	Rojo	2 Ctr 1 sg./Sparkling	2
10.600	La clíca exterior	Verde	GpD(3) V 9 sg/Light sec	2
10.605	La clíca interior	Verde	GpD(4) V 10 sg/Light sec	2
10.612	Pantalán machos de bombos	Verde	DV Gs / Light sec	1
Puerto de Santa María				
10.210	Enfilación anterior	Verde	CtV 1 sg/Sparkling	4
10.211	Enfilación posterior	Verde	Iso V 4 sg/Light sec	4
10.215	Escollera interior Extr.	Verde	GpD(2) V 7 sg/Light sec	3
10.217	Escollera Levante Extr.	Blanco	GpCt(9) B 15 sg/Light sec	3
10.220	Escollera de poniente Extr.	Rojo	DR5 sg/Light sec	3
10.230	Escollera de poniente	Rojo	CtR 1 sg/Sparkling	2
10.235	Muelle Pesquero Ang.	Rojo	OcR 3 sg/Light sec	2
Rota				
10.140	Faro	Blanco	Oc B4 sg/Light sec	13
10.145	Muelle José M.Pemán	Rojo	GpD(3) R 10 sg/Light sec	9
Base naval de Rota				
10.160	Enfilación anterior	Blanco	CtB 1 sg/Sparkling	9
10.161	Enfilación posterior	Blanco	OcB B 3 sg.	11
10.170	Rompeolas poniente	Rojo	GpOc(2) R 6 sg.	4
10.175	Rompeolas levante	Verde	GpCt (3) V 7 sg./Sparkling	6
10.180	Boya	Rojo	GpD(2) R 7 sg	3
Puerto Sherry				
10.185	Dique de poniente	Rojo	Oc R 4 sg	4
10.190	Entrada antedársena	Verde	Oc V 5 sg.	3
10.195	Dársena estribor	Verde	Ct V 1 sg./Sparkling	1
10.200	Dársena babor	Rojo	Ct R 1 sg./Sparkling	1
Sancti Petri				
10.625	Punta del arrecife	Blanco	GpCt (9) 15 sg.	3
10.630	Castillo Sancti Petri	Blanco	DB 3 sg.	9
10.640	Enfilación Coto S.José anterior	Blanco	DB 5 sg.	6
10.641	Enfilación Coto S.José posterior	Blanco	Gp Oc (2) B 6 sg.	6
10.650	Enfilación Punta del Boquerón anterior	Blanco	DB 5 sg.	6
10.651	Enfilación Punta del Boquerón posterior	Blanco	Gp Oc (2) B 6 sg.	6
10.652	Bajo de poniente	Rojo	DR 5 sg.	2
10.653	Piedra larga	Verde	DV 5 sg.	2
Cabo Roche				
10.655	Faro Cabo Roche	Blanco	Gp D(4) B 24 sg.	20
C.Trafalgar				
10.690	Faro Cabo Trafalgar	Blanco	Gp D(1+2) B 15 sg.	22
Barbate				
20.022	Faro Barbate	Blanco	Gp D (2) BR 7 sg.	10

2.3.1. REMOLQUE DE BUQUES

SIN INFORMACIÓN.

2.3.2. AMARRE Y DESAMARRE DE BUQUES

SIN INFORMACIÓN.

2.3.3. PRACTICAJE DE BUQUES

SIN INFORMACIÓN.



2.4.1.1. DIQUES SECOS

SITUACIÓN	PROPIETARIO	ESLORA(m)	MANGA(m)	CALADO REFERIDO AL CERO DEL PUERTO (m)	CAPACIDAD(TM)
Cádiz					
Dársena dique seco	IZAR,S.A.	245	37	6,90	30.000
Zona de servicios	IZAR,S.A.	350	60	6,90	500.000
Cabezuela (Puerto Real)					
Area La Cabezuela	IZAR,S.A.	105	25	6	25.000
Area La Cabezuela	IZAR,S.A.	525	100	12	1.000.000

2.4.1.2. DIQUES FLOTANTES

PROPIETARIO	ESLORA(m)		MANGA(m)		CALADO MAX.		FUERZA ASCENSIONAL	AÑO DE CONSTRUCCIÓN
	Exterior (m)	Interior (m)	Exterior (m)	Interior (m)	Exterior (m)	Interior (m)		
Cádiz								
IZAR,S.A.	246,25	231,25	51,20	43,20	17,70	----	39.000	1.965

2.4.2. VARADEROS

SITUACIÓN	PROPIETARIO	Nº RAMPAS IGUALES	LONGITUD DE RAMPA(M)	ANCHURA (M)	PENDIENTE %	EXTREMO (M)	MAX.TN.BUQUE ADMISIBLE
Pto.Sta.María	Varadero Guadalete	2	54,90	14,00	10	0,00	80

2.4.3. ASTILLEROS

SITUACIÓN	PROPIETARIO	NºDE GRADAS	LONGITUD DE GRADAS(M)	ANCHURA DE GRADAS (M)
Cádiz	IZAR,S.A.	1	300,75	54





2.4.4. SERVICIO DE SUMINISTROS A BUQUES

CLASE DE SUMINISTRO	SITUACIÓN	Nº DE TOMAS	CAPACIDAD TOMAS	CAPACIDAD HORARIA DE CADA TOMA	SUMINISTRADOR
Cádiz					
Gas-oil (pesqueros)	Muelle Levante	2			Cepsa
Recogida de residuos petrolíferos	Izar, S.A.				Delta
Gas-oil	Muelle de Levante	1			Cepsa
Agua	Todos los muelles	60	12 tns.	12 tns.	Aguas de Cádiz
Hielo	Muelle Levante	3	40 tns.	40 tns.	Arcomar
Hielo	Muelle Levante	2	6,5 tns.	6,5 tns.	Frica, S.A.
Energía eléctrica	Muelles 4 y 5			1 x 10 KVA	Autoridad Portuaria
Energía eléctrica	Muelles 4 y 5			1 x 15 KVA	Autoridad Portuaria
Energía eléctrica	Muelles 4 y 5			1 x 30 KVA	Autoridad Portuaria
Energía eléctrica	Muelles 4 y 5			1 x 50 KVA	Autoridad Portuaria
La Cabezuela (Puerto Real)					
Agua	M. La Cabezuela	20	10 tns.	200 tns.	Autoridad Portuaria
Energía eléctrica	M. La Cabezuela			1 x 50 KVA	Autoridad Portuaria
Energía eléctrica	M. La Cabezuela			1 x 100 KVA	Autoridad Portuaria
Energía eléctrica	M. La Cabezuela			1 x 200 KVA	Autoridad Portuaria
El Puerto de Santa María					
Gas-oil a pesqueros	Muelle pesquero M.I.	4	25 tns.	100 tns.	Cepsa
Gas-oil a pesqueros	Muelle pesquero M.I.	2	25 tns.	50 tns.	Petropesca, S.L.
Agua	Muelle pesquero	12	3 tns.	36 tns.	Autoridad Portuaria
Agua	Muelle exterior	28	6 tns.	168 tns.	Autoridad Portuaria
Hielo	Muelle pesquero M.I.	1	10 tns.	10 tns.	Fahipo, s.a.l.
Energía eléctrica	Muelle exterior	20		2 x 10 KVA	Autoridad Portuaria
Zona Franca					
Fuel-oil	Muelle Ribera	1	100 tons.	100 tons.	Istamelsa
Gas-oil	Muelle Ribera	1	130 tns.	130 tns.	Istamelsa
Agua	Muelle Poniente	5	12 tns.	60 tns.	Autoridad Portuaria
Agua	Muelle Ribera	8	12 tns.	96 tns.	Autoridad Portuaria
Energía eléctrica	Todos los muelles			1 x 150 KVA	Autoridad Portuaria
Energía eléctrica	Todos los muelles			1 x 150 KVA	Autoridad Portuaria

2.5.1.1. GRÚAS DE MUELLE

SITUACIÓN	PROPIETARIO	Nº	TIPO	MARCA	ENERGÍA	CARACTERÍSTICAS			RENDIMIENTO (TNS/HORA)	AÑO CONSTRUCCIÓN
						FUERZA (TM)	ALCANCE (m)	ALTURA SOBRE BMVE		
Cádiz										
Reina Sofía	Concasa	1	Cont.	Boetticher	6.000 V	40	38	33	300	1.986
Reina Sofía	Concasa	1	Cont.	Inta-Eimar	6.000 V	40	35	27	300	1.979
Reina Sofía	Concasa	1	Cont.	B.Wilcox	6.000 V	40	35	27	300	1.976
Zona Franca										
Poniente	Autoridad Portuaria	2	Pórtico	Macosa	500 V.	6	22	25,4	100	1.978
Ribera	Autoridad Portuaria	2	Pórtico	Macosa	500 V.	12	25	26,95	160	1.983



La Cabezuela (Puerto Real)

Muelle de La Cabezuela	Autoridad Portuaria	2 Pórtico	Imenosa	500 V.	16	35	29	180	1.990
Muelle de La Cabezuela	Autoridad Portuaria	1 Pórtico	Macosa	500 V.	30	25	22	200	1.979
Muelle de La Cabezuela	InterpecSur	1 Pórtico	Imenosa	500 V.	16	35	29	180	1.990
Muelle de La Cabezuela	InterpecSur	1 Pórtico	Imenosa	500 V.	16/30	35/24	29	300/180	1.990
Muelle de La Cabezuela	UTE Port Cádiz	1 Pórtico	Macosa	500 V.	16	35	30	200	1.992
Muelle de La Cabezuela	UTE Port Cádiz	1 Pórtico	Macosa	500 V.	16/30	35/23	30	200	1.992

El Puerto de Santa María

Muelle Exterior	Autoridad Portuaria	2 Pórtico	Macosa	380 V.	6	22	20	100	1.975
Local	Autoridad Portuaria	1 Fija	Kopell	Manual	1,5	3,7	6,5	10	1.925

Muelles de Particulares

No existe

2.5.1.2. GRÚAS AUTOMÓVILES

SITUACIÓN	PROPIETARIO	Nº	TIPO	MARCA	ENERGÍA	CARACTERÍSTICAS		RENDIMIENTO (TNS/HORA)	AÑO CONSTRUCCIÓN
						FUERZA (TM)	ALCANCE (m)		
Zona Franca	UTE Port Cádiz	1	150	Liebherr	Gas-oil	40 tns.	16 m.		2003
La Cabezuela	A.M.Portillo	1	400	Liebherr	Gas-oil	100 tns.	22 m.		2003



2.5.1.3. NÚMERO DE GRÚAS. RESUMEN

TIPO	DEL SERVICIO	DE PARTICULARES	TOTAL
De Pórtico			
De más de 12 tns	3	4	7
12 tns.	2	-	2
6 tns.	4	-	4
3 tns.	-	-	-
Otras	1	-	1
Total de pórtico	10	4	14
Automóviles	-	2	2
Otras grúas	-	3	3
Total	10	9	19



2.5.2.

INSTALACIONES ESPECIALES DE CARGA Y DESCARGA

SITUACIÓN	PROPIETARIO	AÑO DE CONSTRUCCIÓN	CARACTERÍSTICAS
Cádiz			
Muelle Alfonso XIII	Autoridad Portuaria	1.981	Pasarela de embarque y desembarque de pasajeros
Muelle Alfonso XIII	Autoridad Portuaria	1.981	Rampa para buques roll-on roll-off. Capacidad 100 tns. Ancho 12 m., largo 19m.
Muelle Ciudad	Cía.Trasmediterránea	1.981	Rampa para buques roll-on roll-off. Capacidad 100 tns. Ancho 12 m., largo 19m.
Muelle Ciudad	Autoridad Portuaria	1.981	Rampa para buques roll-on roll-off. Capacidad 60 Tns. Ancho 6,5 m. largo 17 m.
Muelle Marqués de Comillas	Cemex España,S.A.	1.970	Silo para cemento con instalación especial de carga y descarga 3.000 Tns.de capacidad y 100 Tns/h de rendimiento
Muelle Marqués de Comillas	Cía.Trasmediterránea	2.001	2 rampas buques roll-on roll-off.Capacidad 100 tns.
El Puerto de Santa María			
Muelle Exterior	Conf.Hidrográfica del Guadalquivir	1.983	Suministro de agua a buques
Muelle Exterior	Autoridad Portuaria	1.993	Rampa para buques roll-on roll-off, capacidad 100 Tns., ancho 13 m., largo 16 m.
Zona Franca			
Muelle de Poniente	H.Vilafrankina,S.A.	1.994	2 pórticos carga/descarga granel
Muelle de Poniente	Demagrisa	1.992	Carga/descarga graneles líquidos
Muelle de Ribera	Istamelsa	1.998	Carga/descarga graneles líquidos
Muelle de Ribera	Quimitrade	1.997	Carga/descarga graneles líquidos
Muelle de Ribera	Autoridad Portuaria	1.994	Rampa para buques roll-on roll-of. Capacidad 100 tns., ancho 15 m., largo 18 m.
Muelle Cabezuela			
Muelle Cabezuela Sur	Autoridad Portuaria	2.004	Rampa para buques roll-on roll-off. Capacidad de 100 tns, ancho 13m, largo 33,5m.
Muelle Cabezuela	Alibesa	2.004	4 tomas de Carga/Descarga de Asfalto
Rota			
Muelle Base Naval	C.L.H.	1.974	Descarga productos petrolíferos 1000 m3/h



2.5.3. MATERIAL MÓVIL FERROVIARIO

PROPIETARIO	CLASE DE MATERIAL	Nº	ENERGÍA QUE EMPLEA	CAPACIDAD DE CARGA (TNS)	ANCHO DE VÍA	AÑO DE CONSTRUCCIÓN
Cádiz						
Renfe	Vagones y tractores-remolques	-	Gasóleo	Varios	Normal	Varios



2.5.4. MATERIAL AUXILIAR DE CARGA, DESCARGA Y TRANSPORTE

CLASE DE MATERIAL	PROPIETARIO	Nº	ENERGÍA EMPLEADA	CARACTERÍSTICAS
Cádiz				
Acoplador	TPC	7		
Mafis	TPC	9	Gas-oil	
Carretilla elevadora	Concasa	1	Gas-oil	2,5 tns.
Carretilla elevadora	Concasa	1	Gas-oil	5 tns.
Carretilla elevadora	Concasa	1	Gas-oil	3 tns.
Carretilla elevadora	Concasa	3	Gas-oil	3,5 tns.
Carretilla elevadora	TPC	5	Gas-oil	3 tns.
Carretilla elevadora	Bernardino Abad	5	Gas-oil	4,5 tns.
Carretilla elevadora	Bernardino Abad	1	Gas-oil	3 tns.
Portacontenedores	Concasa	5	Gas-oil	40 tns.
Portacontenedores	Concasa	2	Gas-oil	18 tns.
Portacontenedores	Concasa	2	Gas-oil	45 tns.
Portacontenedores	Concasa	1	Gas-oil	12 tns.
Portacontenedores	TPC	4	Gas-oil	25 tns.
Portacontenedores	TPC	1	Gas-oil	12 tns.
Portacontenedores	TPC	2	Gas-oil	40 Tns.
Zona Franca				
Carretilla elevadora	A.M.Condeminas	2	Gas-oil	1,7 tns.
Carretilla elevadora	A.M.Condeminas	3	Gas-oil	2 tns.
Carretilla elevadora	A.M.Condeminas	7	Gas-oil	3 tns.
Carretilla elevadora	A.M.Condeminas	1	Gas-oil	3,5 tns.
Carretilla elevadora	Fletamentos Cádiz	9	Gas-oil	3 tns.
Carretilla elevadora	Fletamentos Cádiz	1	Gas-oil	3,5 tns.
Carretilla elevadora	TPC	2	Gas-oil	4 tns.



Cinta transportadora	Fletamentos Cádiz	2	Eléctricas	
Cucharas	TPC	2	Mecánicas	6 tns.
Cucharas	TPC	2	Mecánicas	3 tns.
Cucharas	Fletamentos Cádiz	2	Mecánicas	3 tns.
Cucharas	UTE Port Cádiz	1	Mecánicas	9 tns.
Cucharas	UTE Port Cádiz	1	Mecánicas	12 tns.
Sprader	A.M.Condeminas	1		40
Pala cargadora	Fletamentos Cádiz	1	Gas-oil	5 tns.
Alimentador	Fletamentos Cádiz	1	Eléctrico	
Tolvas	A.M.Condeminas	1	Mecánica	
Tolvas	Fletamentos Cádiz	1	Hidráulica	
La Cabezeula (Puerto Real)				
Carretillas elevadoras	A.M.Condeminas	1	Gas-oil	3 tns.
Carretillas elevadoras	A.M.Condeminas	1	Gas-oil	4,5 tns.
Carretillas elevadoras	A.M.Condeminas	1	Gas-oil	12 tns.
Carretillas elevadoras	A.M.Condeminas	1	Gas-oil	27 tns.
Cucharas	A.M.Portillo	4	Mecánicas	
Cucharas	A.M.Portillo	3	Mecánicas	
Cucharas	Fletamentos Cádiz	2	Mecánicas	13,4 m3
Cucharas	Fletamentos Cádiz	2	Mecánicas	13,8 m3
Cucharas	A.M.Condeminas	3	Mecánicas	16 tns.
Cucharas	A.M.Condeminas	2	Mecánicas	12 tns.
Cucharas	Seporsur	2		
Pulpo	A.M.Condeminas	2	Mecánicas	
Tolvas	A.M.Portillo	2	Hidráulica	
Tolvas	Fletamentos Cádiz	1	Hidráulica	
Tolvas	A.M.Condeminas	1	Hidráulica	
Tolvas	Seporsur	3	Hidráulica	
Cinta transportadora	A.M.Portillo	2	Eléctricas	600 tns./hora
Cinta transportadora	A.M.Condeminas	1	Eléctricas	300 tns/hora
Pala cargadora	TPC	1	Gas-oil	3
Pala cargadora	A.M.Condeminas	2	Gas-oil	
Pala cargadora	A.M.Portillo	3	Gas-oil	3 tns.
Pala cargadora	Seporsur	2	Gas-oil	
Descargador granel	TPC	1		
Descargador granel	Fletamentos Cádiz	1		
Alimentador	A.M.Condeminas	2	Electricidad	
Grupo generador	A.M.Condeminas	2	Electricidad	200 KVA
El Puerto de Santa María				
Carretillas elevadoras	Autoridad Portuaria	1	Gas-oil	16 tns.
Carretillas elevadoras	Autoridad Portuaria	1	Gas-oil	3 tns.
Cinta transportadora	A.M.Portillo	1	Eléctrica	300 tns/hora
Cinta transportadora	A.M.Condeminas	1	Eléctrica	300 tns/hora
Carretillas elevadoras	A.M.Portillo	1	Mecánica	3 tns.
Cucharas	Autoridad Portuaria	2	Mecánica	
Cucharas	A.M.Portillo	2	Mecánica	
Tolva	A.M.Portillo	1	Mecánica	



2.5.5. OTRO MATERIAL AUXILIAR

CLASE DE MATERIAL	PROPIETARIO	Nº	ENERGÍA EMPLEADA	CARACTERÍSTICAS
Cádiz				
Transformador	Autoridad Portuaria	1	Eléctrica	10 KVA
Transformador	Autoridad Portuaria	2	Eléctrica	15 KVA
Transformador	Autoridad Portuaria	2	Eléctrica	30 KVA
Báscula	Autoridad Portuaria	1	-	60 Tns.
Báscula	Concasa	2	Eléctrica	60 Tns.
La Cabezuela (Puerto Real)				
Transformador	Autoridad Portuaria	1	Eléctrica	50 KVA
Báscula	Condeminas Cádiz	1	Eléctrica	60 Tns.
Báscula	Seporsur	1	Eléctrica	60 Tns.
El Puerto de Santa María				
Báscula	Autoridad Portuaria	1	Eléctrica	60 Tns.

2.6.1. DRAGAS

NOMBRE	PROPIETARIO	TIPO	ENERGÍA QUE EMPLEA	ESLORA (m)	MANGA (m)	PUNTAL (m)	CAPACIDAD (m3)	AÑO DE CONSTRUCCIÓN
No Existen								

2.6.2. REMOLCADORES

NOMBRE	PROPIETARIO	ENERGÍA QUE EMPLEA	POTENCIA (hp)	ESLORA (m)	MANGA (m)	PUNTAL (m)	AÑO DE CONSTRUCCIÓN
Cádiz							
S-Dieciseis	Sertosa	Gas-oil	2.550	29,4	8,8	4,3	1.977
S-Diez	Sertosa	Gas-oil	2.550	29,4	8,8	4,3	1.991
S-Dieciocho	Sasemar	Gas-oil	3.500	30,5	8,8	4,5	1.977
Benicadell	Cia.Valenciana de Remolcadores	Gas-oil	2.400	31,5	9,2	4,7	1.976
Sargazos	Cia.Valenciana de Remolcadores	Gas-oil	4.134	30,25	9,85	5,4	1.998
Adriático	Sertosa	Gas-oil	4.134	28	11	4	1.998

2.6.3. GANGUILES, GABARRAS Y BARCAZAS

NOMBRE	PROPIETARIO	TIPO	POTENCIA (H.P)	ESLORA (m)	MANGA (m)	PUNTAL (m)	CAPACIDAD (m3)	AÑO DE CONSTRUCCIÓN
No Existen								

2.6.4. GRÚAS FLOTANTES

NOMBRE	PROPIETARIO	ENERGÍA QUE EMPLEA	CARACTERÍSTICAS DE LA EMBARCACIÓN	CARACTERÍSTICAS DE TRABAJO			AÑO DE CONSTRUCCIÓN
				FUERZA	ALCANCE	ALTURA	
Cádiz							
Bazan	IZAR,S.A.	Gas-oil	Eslora 37 metros	60/30	8/12,5	32,00	1.927
			Manga 17 metros				
			Puntal 1,80 metros				



2.6.5. OTROS MEDIOS AUXILIARES DEL SERVICIO

NOMBRE	PROPIETARIO	TIPO	CARACTERÍSTICAS	AÑO DE CONSTRUCCION
Sánchez y Aguilar	Autoridad Portuaria	Lancha	Gas-oil - 120 CV-8,9 m.	1.980

2.7.1. ACCESO TERRESTRE Y COMUNICACIONES INTERIORES

Carreteras

Cádiz:

En la ciudad de Cádiz se encuentran ubicadas la dársena de Cádiz y la dársena de la Zona Franca. El Acceso a Cádiz se realiza mediante dos carreteras, ambas pertenecientes a la R.I.G.E. (Red de interés General del Estado), las cuales son:

- La carretera N-IV Madrid-Cádiz, que bordea El Puerto de Santa María, Puerto Real, la bahía interior y San Fernando, accediendo a Cádiz por el S.E., con calzada duplicada desde la conexión con la variante de San Fernando.
- La autopista AP-4 Sevilla-Cádiz con el enlace de conexión a la N-IV en las proximidades de Puerto Real. Dicha autopista desemboca en la carretera N-443 de acceso Norte al puente José León de Carranza, sobre la Bahía de Cádiz, la cual sirve de acceso Norte a la ciudad y conecta con la N-IV en el extremo Sur del puente (inicio del casco urbano).

Independientemente antes de la conexión con la N-IV existe acceso directo a la Zona Franca. La N-IV penetra en el casco urbano con la denominación de carretera industrial, la cual transcurre frente a la dársena de la Zona Franca, con acceso a los muelles comerciales de la dársena de Cádiz. Dicha carretera industrial sirve al tráfico de vehículos pesados, pudiendo acceder los vehículos ligeros a la dársena de Cádiz mediante la Avenida de Cádiz.

Como ya se ha señalado, el acceso a la dársena de la Zona Franca puede realizarse desde la N-443 o bien desde la carretera industrial (N-IV). Es de señalar el nuevo paso superior que conecta directamente la N-IV con la Zona Franca y carretera industrial.

Existe a lo largo de la verja de cerramiento de la zona de servicio del puerto una vía de doble circulación, de una anchura variable de entre 8 y 14 metros.

En la zona de carga y descarga de mercancías, la circulación es única y en sentido de las agujas del reloj (el agua a la derecha). Entre ambas circulaciones paralelas hay, a intervalos de unos 100 metros, calles transversales de doble circulación. Los diques de abrigo de San Felipe y de Levante están habilitados para la circulación de vehículos, para su mejor vigilancia. Existe un paseo marítimo, para tráfico rodado y peatonal en el dique de San Felipe, con acceso directo al viario urbano. El firme de las carreteras es, en general, de adoquín y asfáltico y su longitud es de 10.529 metros.

La Cabezueta:

El acceso por carretera al área de La Cabezueta, en la que se encuentra ubicado el Muelle de La Cabezueta, se realiza desde la ya mencionada N-443, a través del vial conectado mediante enlaces con la N-443, la cual bordea el área de servicio de la zona de La Cabezueta. A su vez la N-443 accede con rapidez a la autopista A-4 y a la N-IV.

El Puerto de Santa María:

Los muelles comerciales y pesqueros (lonja y preparación de pescado) situados en la margen izquierda del río Guadalete, tienen acceso directo a la N-IV, la cual bordea la zona de servicio.

En cuanto al muelle pesquero situado en la margen derecha del río Guadalete (estación y avituallamiento), se accede al mismo desde la N-IV a través del viario urbano.

Desde el acceso de la zona portuaria a la N-IV existe una carretera hasta las instalaciones del muelle exterior. Es de doble sentido, con una calzada de 8 metros.

En el muelle exterior se circula con dos vías paralelas al cantil con ancho de 12 metros. A intervalos de 70 metros existen calles transversales igualmente de 12 metros con doble circulación.

La zona pesquera dispone de tres vías paralelas al cantil con ancho de 7,00 metros y sentido único que se completa con varias calles transversales del mismo ancho y sentido único.

En esta zona existen grandes espacios destinados a aparcamientos.



Ferrocarril

Cádiz:

El puerto de Cádiz está enlazado mediante tres ramales de ferrocarriles a la estación terminal de la línea Madrid_Cádiz. El ramal nº1 da servicio a los muelles Ciudad, Alfonso XIII y Reina Sofía. En los dos primeros existen vías de carga directa de buques en cantil de muelle y en todas vías interiores de servicio de almacenes y zonas de depósito de mercancías. El ramal nº2 conduce al muelle Marqués de Colmilla, donde existe una vía de cantil de muelle y dos más que sirven a los almacenes del lado de tierra y del lado del mar.

El ramal nº3 conduce al muelle Fernández Ladrera, donde sirve a la lonja y al almacén del puerto.

El ancho de las vías es el normal, con una longitud total de vías de 5.085 metros.

El Puerto de Santa María:

La línea férrea Madrid-Cádiz transcurre muy próxima a los muelles comerciales y pesquero, existiendo un terminal TECO frente al acceso de la dársena, sin conexión por la vía férrea con éstas. Asimismo, existe una estación de pasajeros a escasa distancia.

Por Tuberías:

El terminal petrolero de la Base Naval de Rota está conectado con el oleoducto Rota-Zaragoza.

Por Otros Medios:

Líneas Aéreas:

En el término municipal de Jerez de la Frontera se encuentra el aeropuerto "La Parra", colindante con la N-IV y próximo a la autopista AP-4. La distancia del aeropuerto a El Puerto de Santa María por la N-IV es de 20 Km. y la distancia a Cádiz, por autopista 40 Km.

2.8.1.

TERMINAL RO-RO EN CADIZ

Merecen destacarse las instalaciones para tráfico ro-ro situadas en el ángulo de los muelles Alfonso XIII, con dos rampas de 12 metros de ancho y 19 de longitud, capaces para cargar cien toneladas. Por su ancho excepcional, estas rampas permiten el cruce de dos vehículos cargados, lo que posibilita, si las condiciones de los buques lo permiten, una muy apreciable reducción de los tiempos de carga y descarga.

De iguales características, existen dos rampas en el muelle Marqués de Comillas. Existe, además, otra rampa en el muelle Reina Victoria de 6,5 metros de ancho y 17 metros de longitud capaz para carga de 60 toneladas.





2.8.2. TERMINAL DE CONTENEDORES "REINA SOFIA"

Equipada con tres grúas pórticos especiales de 40 toneladas, amén de un adecuado equipo de manipulación en tierra. La terminal se halla preparada para atender buques de cualquier tamaño en ventajosas condiciones operativas. Cuenta con una superficie de 195.000 metros cuadrados y 600 metros de línea de atraque, con calado de 12-13 metros.



2.8.3. TERMINAL RO-RO EN EL PUERTO DE SANTA MARIA

Cuenta con una rampa móvil de 13 metros de ancho y 16 de longitud capaces de cargar 100 toneladas y una superficie de 11.000 m².





2.8.4. **TERMINAL DE VIAJEROS EN CADIZ**

Los pasajeros pueden acceder directamente al buque desde la Estación Marítima a través de las pasarelas, contando, para su mayor comodidad, con escaleras mecánicas y transportadores de equipaje.

2.8.5. **TERMINAL RO-RO EN LA ZONA FRANCA**

Cuenta con una rampa móvil de 15 metros de ancho y 18 metros de longitud para cargas de 100 toneladas.



2.8.6. **TERMINAL RO-RO EN LA CABEZUELA**

Cuenta con una rampa móvil de 20 metros de ancho y 33,5 metros de longitud para cargas de 100 toneladas.





3. OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES

3.1. DÁRSENA DE CÁDIZ

3.1.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA OTORGAMIENTO	PLAZO AÑOS	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL EUROS/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1.- Dársena Comercial					
Casa Pescador "Almirante Estrada"	Instituto Social de la Marina	29/01/1959	-	450,00	EXENTO
Ciudad del Mar	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz	22/05/1992	23	9.400,00	2.657,13
Ensanche de la Avenida del Puerto	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz	22/07/1992	25	8.250,00	5.954,53
Pasarela Móvil y Rampa Ro-Ro M.Alfonso XIII	Cía. Trasmediterránea	05/03/1993	10	-	11.011,67
Terminal de Contenedores y Grúa Pórtico	Cía. Gaditana Contenedores, S.A. (Modif. 16/10/2000 Segregación)	05/03/1993	20	42.970,00	184.156,47
Instalaciones Deportivas de Pto.América	Empresa P.Puertos Andalucía (Modif. 18/09/1995)	03/05/1995	30	46.497,00	EXENTO
Bar Restaurante Estación Marítima	Hermanos Ordóñez, S.L.	31/01/1996	10	877,00	32.997,47
Módulo de Hostelería	Santiago Pérez de la Cruz (Transf. 08/11/2003)	30/04/1996	10	125	14.676,72
Sistema Información-Comunicación	Portel Servicios Telemáticos, S.A.	03/07/1996	10	-	EXENTO
Club Náutico Dique S.Felipe	Real Club Náutico de Cádiz	27/06/1997	30	24.917,00	16.086,87
Silos de Cemento	Cemex España, S.A.	17/12/1997	15	423,00	51.167,47
Puesto de Inspección Fronteriza (PIF)	Bernardino Abad, S.L.	01/07/1998	3+3	800,00	3.482,92
Varadero Puntales	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz	19/05/1999	-	8.005,00	EXENTO
Relleno Barriada de la Paz	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz	19/05/1999	-	8.005,00	EXENTO
Rampa Ro-Ro - Muelle Ciudad	Cía. Trasmediterránea	01/10/1999	20	363,00	6.701,34
Rampa Ro-Ro Trasladable	Cía. Trasmediterránea	18/05/2000	12	1,00	20.639,46
Nave Adosada al Silo de Cemento	Cemex España, S.A.	18/07/2000	12	623,37	10.760,00
Club Náutico y Sede Social	Asoc. Deportiva Viento de Levante	19/06/2002	20	10.760,00	2.615,85
Convenio Gestión, Explotación P.América	Empresa P.Puertos Andalucía	17/02/2002	-	-	25.650,00
Báscula 60TN. Muelle Reina Sofía	Cía. Gaditana Contenedores, S.A.	29/10/2003	10	294,00	2.195,45
A.1.- Dársena Comercial				162.635,37	386.688,02
A.2.- Dársena Pesquera					
Instalación Frigorífica Muelle Marqués de Comillas	Pleamar Frost, S.A. (Modif. 17/05/1965 Transf. 01/03/97)	21/05/1951	-	3.619,00	35.423,73
Nave Frigorífica	B Santander C.Hispano, S.A. (Transf. 26/01/2001)	30/06/1956	13	505,00	2.529,79
Nave 10 Almacén Muelle Levante	Freire Pazo Entrepot, S.L. (Modif. 23/11/1988 Transf. 29/06/1994)	01/03/1961	47	772,50	5.377,74
Nave 4 Taller Mecánico Muelle Levante	Indalbi Sur, S.L. (Transf. 01/02/1983)	07/12/1962	30	1.332,00	8.367,70
Nave 7 almacén Muelle Levante	Hijos de Vicente Larranaga SRC	06/04/1963	-	984,00	447,60
Nave 5 Reparaciones Eléctricas Muelle Levante	Omega Electricidad, S.L. (Transf. 13/11/1991)	16/05/1963	30	1.294,00	5.796,93
Nave 13 Reparaciones Eléctricas Muelle Levante	Befesa Tratamientos Especiales (Trasf. 08/11/2003) (Transf. 25/02/2004)	24/02/1966	40	795,00	5.425,53
Fábrica de Hielo Muelle Levante	S.C.A. Frigoríficos Cádiz (Transf. 1/10/2003 Modif. 15/03/2001)	14/02/1968	99	1.552,00	6.996,27
Nave 2 Reparaciones Eléctricas Muelle Levante	Caldedería y Montajes Mecánicos, S.L. (Transf. 29/09/1995) (Transf. 12/07/2004)	17/09/1968	99	360,00	2.110,55
Nave 12 Congelados Muelle Levante	ACOIAPESCA, S.L. (Trasf. 22/12/1995)	18/03/1980	25	2.594,00	6.158,73
Nave 11 Reparación de Redes Muelle Levante	Arlandiz García Francisco Jose (Transf. 16/06/1982)	18/03/1980	25	435,00	1.110,43



Nave 18 Congelados Muelle Levante	Tubio Alvarez, S.L.(Trasf. 03/12/1997)	15/04/1981	20	180,00	4.874,45
Suministro a Buques Pesqueros Muelle Levante	Cepsa Estaciones de Servicio, S.A. (Trasf. 17/05/1993)	03/06/1983	30	659,00	2.310,43
Nave 17 Almacén Muelle Levante	Félix Fernández Verdejo	23/11/1988	20	130,00	1.619,93
Nave Elaboración y Congelación de Pescado Muelle Levante	Frigogadir, S.L. (Trasf. 10/02/1999)	23/02/1989	20	1.810,00	9.309,52
Nave Congelado Cuelle de Levante	Pescados J. Villar Guimerans, S.A. (Trasf. 26/11/2001)	23/02/1989	20	538,00	3.759,05
Bar y Restaurante Lonja de Cádiz	Santiago Pérez de la Cruz (Trasf. 08/11/2003)	30/04/1996	15	555,00	15.466,43
Nave 6 Almacén Muelle Levante	Marfa S.L.	31/01/1997	25	1.008	12.207,64
Nave 5 Frigorífica y Cocedero Muelle Levante	Mariscos Ángel González Almeida	14/12/2000	25	600	7.980,41
Local Nº 314	Design 3, S.L. (Trasf. 07/05/2003)	27/10/1998	15	118	2.767,93
Local Nº 315	Design 3, S.L. (Trasf. 07/05/2003)	27/10/1998	15	118	2.767,93
Nave 4 Recepción y Venta de Pescado, Crustaceos y Moluc. Vivos	Antigua Lonja de pescadores de Cádiz (Trasf. 01/10/2003)	16/10/2000	25	2.160,00	14.139,73
Nave 6 Frigorífica Muelle Fdez. Ladreda	Hibero	14/12/2000	25	2.200,00	22.951,82
Almacén Aceites y Lubricantes	Cepsa Lubricantes, S.A.	27/02/1998	7	288,50	1.659,12
Nave 3 Muelle Levante Oficinas y Envases	A.P. Merluza Negra Pto. Cádiz	18/01/2002	15	288,00	11.873,64
Nave 15 Muelle Levante Envases	Polisur 2000, S.A.	19/01/2002	15	315,00	10.162,08
Nave 16 Muelle Levante Suministros Industriales	Hierros Cervera	09/10/2002	15	437,00	9.669,20
Nave 14 Muelle Levante Reparaciones Navales	Reparaciones Navales del Sur, S.L.	09/10/2002	17	447,00	15.704,21
Nave 1 Muelle Levante Investigación Pesquera	Instituto Español de Oceanografía	31/12/2002	20	605,00	11.074,79
Nave 7 Frigorífico Muelle Fdez. Ladrera	Ricardo Fuentes e Hijos	14/01/2003	25	3.359,35	19.092,45
A.2.- Dársena Pesquera				30.058,35	259.175,96
A.3.- Dársena de Astilleros					
Unificación Concesiones y Ampliación Lámina de Agua	Izar Construcciones Navales S.A. Carenas - Cádiz	20/12/2001	19	741.601,00	426.955,70
A.3.- Dársena de Astilleros				741.601,00	426.955,70
A.4.- Paseo Pascual Pery					
Local Nº 23	Dato Herrán Esmeralda (Trasf 09/10/2002)	05/10/1992	15	55	2.469,54
Locales 1 - 2	María del Rosario Mancilla Brenes (Trasf. 01/06/2003)	05/10/1992	15	87,00	5.661,88
Locales 16 - 17	Discogades, S.L. (Trasf. 15/12/1999)	05/10/1992	15	110	6.982,28
Locales 9 - 10 - 11	Esmeralda Dato Herrán (Trans. 01/01/1993)	08/10/1992	15	165	7.840,14
Locales 18 - 19 - 20	Hermanos Ordóñez S.L. (Modif. 29/10/1993 Trasf. 27/02/1998)	24/02/1993	15	165	5.982,28
Locales 21 - 22	Miguel Peñalver Miranda (Trasf. 11/07/2004)	24/02/1993	15	110	8.108,35
Locales 24 - 25	Jacinto Sainz Mateo	24/02/1993	15	110	4.924,98
Locales 12 - 13	Josefa Valverde Pantoja	05/03/1993	15	110	4.981,28
Locales 14 - 15	Álvarez Calzado Manuel	05/03/1993	15	110	4.947,04
Locales 3 - 4 - 5	Yoljomar S.L. (Trasf. 06/05/1995)	05/03/1993	15	165	7.471,93
Local 6	Juan Carlos Pérez Ollero (Modf. 21/07/00)	05/04/1993	15	55	2.581,76
Discoteca Anfiteatro	Anfiteatro Gades S.L. (Modif. 21/06/2000)	17/05/1993	15	1.644,00	27.235,99
Pub El Malecón	Anfiteatro Gades S.L. (Modif. 21/06/2000)	17/05/1993	15	408,00	6.730,77
A.4.- Paseo Pascual Pery				495,00	96.855,20
A.- Concesiones Administrativas				934.789,72	1.169.674,88

B.- Autorizaciones Administrativas

B.1.- Dársena Comercial					
Instalación Surtidor de Gasolina	Real Club Náutico de Cádiz	06/06/1975	-	9,60	38,68
Recogida de Residuos Petrolíferos	Delta	01/01/1991	-	-	130,14
Local Nº 16 y 17 Edificio Soivre Oficinas	Unión General de Trabajadores	23/12/1999	3	44,00	EXENTO
Seis Cabinas de Telefonía para Uso Público	Portel Serv.Teleáticos S.A.	01/08/2000	3	12	5.424,67
Contenedor Utilaje	Topysub S.L.	10/04/2002	3	12,00	390,13
Local Nº13 Edificio Soivre Oficinas	Comisiones Obreras	17/04/2002	-	22,00	EXENTO



Local Nº 3 Edificio Soivre Oficinas	Cía. Valenciana de Remolcadores	27/04/2002	3	41,00	1.464,65
Local Nº 4 Edificio Soivre Oficinas	Servicios Aux. De Puerto, S.A.	27/04/2002	3	41,00	1.464,65
Local Nº 9 Edificio Soivre Oficinas	Cadiship, S.L.	01/05/2002	3	41,00	2.874,50
Local Nº 14 Edificio Soivre Oficinas	Subdelegación de Gobierno	03/05/2002	3	41,00	1.522,07
Caracola Oficinas	I.I. T.T., S.L.	23/05/2002	3	17,00	966,29
Centro de Actividades Náuticas	Junta de Andalucía Consejería de Turismo y Deporte	01/07/2002	3	759,00	242,94
Caracola Oficinas	Eurobanan Canarias, S.A.	06/11/2002	3	14,10	1.159,38
Almacén Nº 1 Muelle Alfonso XIII (Operaciones de Gruaje)	Bernardino Abad, S.L.	01/01/2003	3	393,00	13.886,00
Caracola Oficinas	González Gaggero Cádiz, S.L.	01/01/2003	3	14,00	948,03
Caracola Muelle Marqués de Comillas	Transbull Cádiz, S.A.	21/01/2003	3	10,00	919,98
Almacén Nº1 Parcela	Transfrigo Canarias, S.A.	13/02/2003	1	550,00	18.736,06
Local Nº7 Edificio Soivre Oficinas	Sertrain, S.L.	01/04/2003	3	41,00	2.874,50
Caracola Oficinas	Eurotransit Maghreb, S.L.	08/04/2003	3	10,00	917,45
Caracola de Oficinas Muelle Marqués de Comillas	Transporte Contengal, S.A.	25/04/2003	3	14,00	964,10
Superficie Báscula	Europea de Expediciones	10/05/2003	3	63,00	2.241,79
Local Nº9 Estación Marítima Oficinas	Sdad. Coop. Tptes. Los Remedios	10/05/2003	3	30,00	2.172,63
Local Nº3 Estación Marítima Oficinas	Sdad. Coop. Tptes. Bahía de Cádiz	16/05/2003	3	27,00	2.061,09
Local Nº6 Oficinas Estación Marítima	Cía. Trasmediterránea	17/05/2003	3	43,00	2.835,79
Depósito de Gasóleo y Caracola de Oficinas	Transportes Contengal, S.A.	26/05/2003	3	150,00	2.219,05
Local Nº5 Edificio Soivre Oficinas	Amarradores Pto. de Cádiz, S.L.	01/06/2003	3	61,00	2.179,42
Local Nº6 Edificio Soivre Oficinas	Amarradores Pto. de Cádiz	01/06/2003	3	61,00	2.179,42
Local Nº1 Soivre	González Gaggero Cádiz, S.L.	15/07/2003	3	41,00	2.874,50
Módulo 4B Carpa Cruceristas	City Tour Sevilla, S.L.	08/08/2003	3	10,00	1.317,83
Local Nº15 Edificio Soivre Oficinas	Frigomant S.C.A	21/10/2003	3	41,00	2.865,61
Local Nº8 Edificio Soivre Oficinas	Iglesias y Pineda, S.A.	21/10/2003	3	41,00	2.874,50
Local Nº11 Edificio Soivre Oficinas	Transportes Chiclana S.C.A.	28/10/2003	3	41,00	2.865,61
Local en Edificio Comodoro	Fremap	01/11/2003	3	81,00	5.317,47
Módulo 1 Carpa Cruceristas	Excma. Diputación Provincial de Cádiz	31/12/2003	3	22,50	EXENTO
Local Estación Marítima Oficinas	Policía de Fronteras	31/12/2003	-	92,00	EXENTO
Local Estación Marítima Oficinas	Administración de Aduanas	31/12/2003	-	225,00	EXENTO
Almacén Nº1 Superficie	Administración de Aduanas	31/12/2003	-	336,00	EXENTO
B.1.- Dársena Comercial				3.046,20	88.949,33
B.2.- Dársena Pesquera					
B.2.1- Varios					
Aparcamientos Camiones	Sdad. Coop. Tptes Bahía De Cádiz	01/01/1991	3	100,00	749,72
Furgón Bar Móvil	López Barroso Miguel	17/01/2002	3	44,00	2.751,84
Nave 1 Muelle Fdez. Ladreda - Venta Congelados	Ortiz Cordero Antonio	01/02/2002	3	192,00	9.911,31
Parcela Anexa Instalación Frigorífica	Frigogadir, S.L	01/05/2002	3	360,00	1.760,42
Nave 13 Muelle Levante	Unión Química Naval Industrial	01/04/2003	3	795,00	5.425,53
Nave 2 Muelle Fdez. Ladreda	Cortemar, S.L.	22/05/2003	3	408,00	9.786,06
B.2.1- Muelle Pesquero - Varios				1.899,00	30.384,88
Locales Congelados Antigua Lonja (000-050)	3 Locales			172,00	3.517,49
Locales Muelle Levante (201-250)	25 Locales			2.075,00	46.215,56
Locales Muelle Levante (301-316)	10 Locales			1.180,00	27.318,30
Locales Muelle Levante (401-416)	7 Locales			826,00	13.747,31
Locales Exportadores Nueva Lonja (501-519)	7 Locales			406,00	18.919,95
Locales Exportadores Nueva Lonja (601-655)	40 Locales			2.732,00	111.962,26
Locales Interior Nueva Lonja Oficinas (700-707)	3 Locales			177,00	7.014,99
B.2.2- Muelle Pesquero - Locales	95 Locales			7.568,00	228.695,86
B.2.- Dársena Pesquera				9.467,00	259.080,74
B.3.- Dársena de Astilleros					
B.3.- Dársena de Astilleros				-	-



B.4.- Paseo Pascual Pery					
Jardín Anexo al Anfiteatro	Anfiteatro Gades, S.L.	21/06/2003	3	500,00	1.282,26
B.4.- Paseo Pascual Pery				500,00	1.282,26
B.- Autorizaciones Administrativas				13.013,20	349.312,33

Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)				947.802,92	1.518.987,21
---	--	--	--	-------------------	---------------------

3.1.2. AUTORIZADAS DURANTE EL AÑO 2004

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA OTORGAMIENTO	PLAZO AÑOS	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL EUROS/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1.- Dársena Comercial					
A.1.- Dársena Comercial				0,00	-
A.2.- Dársena Pesquera					
Nave 2 Muelle Fdez. Ladreda	Pescados Gaditanos Rosa, S.L.	25/02/2004	10	543,00	9.688,70
Nave 8 Almacén Envases Muelle Levante	Envases Gades, S.L.	02/12/2004	5	406,00	8.999,98
Nave 9 Reparaciones Electromecánicas Muelle Levante	Conservaciones Eléctricas Sur	02/12/2004	10	859,00	15.354,14
A.2.- Dársena Pesquera				1.808,00	34.042,82
A.3.- Dársena de Astilleros					
A.3.- Dársena de Astilleros				0,00	-
A.4.- Paseo Pascual Pery					
Local 7 y 8 Pascual Pery	Ricardo F.Machuca Sánchez de la Nieta	02/02/2004	6+3	110,00	4.590,00
A.4.- Paseo Pascual Pery				110,00	4.590,00
A.- Concesiones Administrativas				1.918,00	38.632,82

B.- Autorizaciones Administrativas					
B.1.- Dársena Comercial					
Superficie Descubierta	Trasmediterránea Cargo, S.A.U.	01/01/2004	3	2.000,00	20.767,47
Superficie Anexa a la Concesión	Cía. Gaditana Contenedores, S.A.	14/04/2004	3	21.851,00	98.750,00
Superficie Anexa a la Terminal de Contenedores	Cía. Gaditana Contenedores, S.A.	14/04/2004	3	32.382,00	146.342,22
Local 2 Oficinas Estación Marítima	Bernardino Abad, S.L.	18/06/2004	3	22,00	2.172,27
Superficie Descubierta Terminal Contenedores	Cía. Gaditana de Contenedores	25/06/2004	3	8.991,00	52.077,71
Superficie Descubierta	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	01/07/2004	3	15.830,00	91.690,85
Local 1 Oficinas Estación Marítima	Cía. Trasmediterránea	01/07/2004	3	20,80	1.884,27
Local 7 Oficinas Estación Marítima	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	27/07/2004	3	39,00	2.690,26
Local 5 Oficinas Estación Marítima	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	27/07/2004	3	30,00	2.044,18
Almacén Nº1 Muelle Alfonso XIII	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	27/07/2004	3	250,00	6.717,02
Local Nº8 Estación Marítima Oficinas	Unión Marítima Española, S.A.	01/08/2004	3	22,00	1.780,98
Almacén Nº1 Muelle Alfonso XIII (Servicios Auxiliares)	Suratlántica Dos, S.L.	01/08/2004	3	334,00	13.582,82
Superficie Reparación Contenedores	Suratlántica de Servicios, S.A.	01/08/2004	3	995,00	8.106,92
Superficie Descubierta	Transervicon, S.L.	01/08/2004	3	185,00	2.940,90
Módulo 3 y 4A Carpa Cruceristas	Beatriz Ríos Saavedra	11/08/2004	3	30,00	3.012,26



Rampa Ro-Ro Nº3	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	22/10/2004	3	200,00	23.269,28
Módulo 6 Carpa Cruceristas (Artesanía)	Asaca	29/10/2004	3	20,00	2.066,18
Local 11 Oficinas Estación Marítima	Serviport Andalucía, S.A.	31/10/2004	3	120,00	7.190,59
Módulo 2 Carpa Cruceristas (Vehículos Aparc. 4 plz)	Invaral, S.A.	06/11/2004	3	64,00	4.057,52
Superficie Descubierta Aparc. y Caracola	Cía. Trasmediterránea	16/11/2004	3	3.000,00	26.987,53
Módulo 5 Carpa Crucerista (Vinos)	Vincola Soto, S.L.	19/11/2004	3	20,00	2.068,18
Almacén Carretilas	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	03/06/2004	2	520,38	13.249,10
B.1.- Dársena Comercial				32.421,18	534.446,50
B.2.- Dársena Pesquera					
B.2.1- Varios					
Almacenamiento de Pesca-Redes Muelle Fdez. Ladreda	Cofradía de Pescadores Cádiz	29/07/2004	3	135,00	892,54
B.2.1- Muelle Pesquero - Varios				135,00	892,54
Locales Congelados Antigua Lonja (000-050)	1 Locales			66,00	1.775,41
Locales Muelle Levante (201-250)	13 Locales			784,55	27.400,40
Locales Muelle Levante (301-316)	3 Locales			183,15	8.377,68
Locales Muelle Levante (401-416)	6 Locales			366,30	18.184,44
Locales Exportadores Nueva Lonja (501-519)	6 Locales			348,00	16.215,06
Locales Exportadores Nueva Lonja (601-655)	12 Locales			729,00	39.164,46
Locales Interior Nueva Lonja Oficinas (700-707)	4 Locales			213,00	11.361,00
B.2.2- Muelle Pesquero - Locales	45 Locales			2.690,00	122.478,54
B.2.- Dársena Pesquera				2.825,00	123.371,07
B.3.- Dársena de Astilleros					
B.3.- Dársena de Astilleros				0,00	-
B.4.- Paseo Pascual Pery					
Bar Cantina Punta San Felipe	Rodríguez Araujo José Manuel	01/07/2004	1	176,00	3.320,89
B.4.- Paseo Pascual Pery				176,00	3.320,89
B.- Autorizaciones Administrativas				35.422,18	681.138,46

Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)				37.340,18	699.771,28
---	--	--	--	------------------	-------------------

3.1.3. BAJAS DURANTE EL AÑO 2004

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA BAJA	PLAZO AÑOS	FECHA OTORGAMIENTO	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL EUROS/AÑO
A.- Concesiones Administrativas						
A.1.- Dársena Comercial						
Rampas Ro-Ro	Vapores Suardíaz Andalucía, S.A.	21/10/2004	5	27/02/1997	-	24.552,17
A.1.- Dársena Comercial					0,00	24.552,17
A.2.- Dársena Pesquera						
Ampliación Fábrica Hielo Muelle Levante	S.C.A. Frigoríficos Cádiz	02/12/2004	40	21/01/1975	886,00	3.524,38
Nave 9 Reparaciones Electromecánicas Muelle Levante	Conservaciones Eléctricas Sur (Transf. 02/06/1998)	17/12/2004	10	31/05/1994	704,00	7.354,32
Nave Almacén Envases Muelle Levante	Envases Gades (Transf. 18/05/2000)	20/12/2004	10	30/09/1994	556,00	5.404,46
A.2.- Dársena Pesquera					2.146,00	16.283,16
A.3.- Dársena de Astilleros						
A.3.- Dársena de Astilleros					0,00	-
A.4.- Paseo Pascual Pery						
A.4.- Paseo Pascual Pery					0,00	-
A.- Concesiones Administrativas					2.146,00	40.835,33



B.- Autorizaciones Administrativas

B.1.- Dársena Comercial						
Superficie Anexa a la Concesión	Cía. Gaditana Contenedores, S.A.	13/04/2004	3	15/12/2000	21.851,00	98.750,00
Superficie Anexa a la Terminal de Contenedores	Cía. Gaditana Contenedores, S.A.	13/02/2004	3	15/12/2000	32.382,00	148.342,22
Caracola Oficinas	Europea de Expediciones, S.A.	07/06/2004	3	12/05/2001	16,00	961,09
Local Oficinas Estación Marítima	Bernardino Abad, S.L.	17/06/2004	3	01/01/2003	22,00	1.486,90
Almacenamiento Contenedores en el Muelle Reina Sofía	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	30/06/2004	3	01/11/1997	5.432,00	35.410,56
Superficie Descubierta	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	30/06/2004	-	30/11/1998	1.300,00	7.077,57
Módulo 3 Carpa Cruceristas (Óptica)	Óptica Iglesias, S.L.	14/07/2004	3	01/08/2001	20,00	1.490,46
Local 5 Oficinas estación Marítima	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	26/07/2004	3	01/01/1991	35,00	2.434,81
Local 7 Estación Marítima Oficinas	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	26/07/2004	-	31/12/2003	18,00	716,40
Almacén Nº1 Muelle Alfonso XIII	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	26/07/2004	3	01/01/1998	250,00	7.554,64
Actividad Industrial	Suratlántica de Servicios, S.A.	31/07/2004	-	31/12/2004	48,20	218,16
Almacén Nº1 Muelle Alfonso XIII (Servicios Auxiliares)	Suratlántica Dos, S.L.	31/07/2004	3	01/08/2001	334,00	12.050,25
Local 8 Estación Marítima Oficinas	Unión Marítima Española, S.A.	31/07/2004	3	01/01/1991	35,00	2.434,81
Almacén Carretillas	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	31/07/2004	-	30/11/1995	520,38	10.348,72
Local Oficina Estación Marítima	Cía. Trasmediterránea	30/09/2004	3	01/07/2004	20,80	1.884,27
Módulo 6 Carpa Cruceristas (Artesanía)	Asaca	28/10/2004	3	01/08/2001	20,00	1.490,46
Local 11 Estación Marítima	Serviport Andalucía, S.A.	31/10/2004	3	15/09/2001	120,00	6.398,46
Módulo 2 Carpa Cruceristas (Vehículos Aparc. 4 plz)	Inavaral, S.A.	05/11/2004	3	01/11/2001	64,00	2.609,29
Superficie Descubierta	Cía. Trasmediterránea	15/11/2004	1	08/08/2003	3.000,00	22.797,12
Módulo 5 Carpa Cruceristas (Vinos)	Distribuciones Garbey, S.A.	18/11/2004	3	01/10/2001	20,00	1.490,46
3 Contenedores Utilaje	Urbaser	31/12/2004	3	08/11/2002	57,60	640,12
Almacén Nº1 Muelle Alfonso XIII (Almacenamiento Mq. Utilaje)	Mapor, S.A.	31/12/2004	1	27/11/1996	250,00	6.708,25
Módulo 3 y 4A Carpa Cruceristas	Beatriz Ríos Saavedra	31/12/2004	3	11/08/2004	30,00	3.012,26
Local Estación Marítima Oficinas	Corporación de Prácticos	31/12/2004	3	01/01/2002	114,00	3.780,95
Local Nº2 Edificio Soivre Oficinas	Europea de Expediciones	31/12/2004	3	01/11/2003	41,00	2.874,50
Local Nº12 Edificio Soivre Oficinas	Transmeta, S.L.	31/12/2004	3	1/11/2001	41,00	2.865,61
Local Nº10 Edificio Soivre Oficinas	Mertramar Cádiz S.L.	31/12/2004	3	1/11/2001	41,00	2.874,50
B.1.- Dársena Comercial					5.860,98	386.700,84
B.2.- Dársena Pesquera						
B.2.1- Varios						
Nave 2 Muelle Fdez. Ladreda	Ricardo Fuentes e Hijos, S.A.	31/03/2004	3	05/06/2003	534,00	11.368,38
Almacenamiento de Pesca-Redes Muelle Fdez. Ladreda	Cofradía de Pescadores Cádiz	28/07/2004	3	01/04/2003	135,00	660,17
Contenedor Taller - Reparación Fibra Muelle Levante	Domínguez Tirado Juan Antonio	20/11/2004	1	19/10/2001	143,00	1.553,05
B.2.1- Muelle Pesquero - Varios					821,00	13.581,60
Locales Congelados Antigua Lonja (000-050)	11 Locales				670,00	6.722,44
Locales Muelle Levante (201-250)	14 Locales				1.116,70	26.056,88
Locales Armadores Muelle Levante (301-316)	4 Locales				472,00	10.927,32
Locales Armadores Muelle Levante (401-416)	9 Locales				948,00	25.328,28
Locales Exportadores Nueva Lonja (501-519)	12 Locales				696,00	31.601,87
Locales Exportadores Nueva Lonja (601-655)	15 Locales				1.065,00	46.635,80
Locales Interior Nueva Lonja Oficinas (700-707)	4 Locales				175,50	9.784,82
B.2.2- Muelle Pesquero - Locales	65 Locales				5.143,30	157.057,41
B.2.- Dársena Pesquera					5.964,30	170.639,01
B.3.- Dársena de Astilleros						
B.3.- Dársena de Astilleros					0,00	-
B.4.- Paseo Pascual Pery						
Bar Cantina Punta San Felipe	Rodríguez Araujo José Manuel	30/06/2004	1	28/05/2003	176,00	1.822,83
B.4.- Paseo Pascual Pery					176,00	1.822,83
B.- Autorizaciones Administrativas					12.001,26	559.162,68
Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)					14.147,28	599.998,01



3.2. DÁRSENA DE CABEZUELA - PUERTO REAL

3.2.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA AUTORIZACIÓN	PLAZO AÑOS	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL EUROS/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1 - Zona Ciudad					
Superficie Saneamiento Integral	Excmo.Ayuntamiento Puerto Real	18/06/2003	30	3.072,50	1.281,48
Ayuntamiento Pto. Real Sede Social	Excmo.Ayuntamiento Puerto Real	03/09/1991	30	3.300,00	1.904,75
Parcela para Club Náutico	Excmo.Ayuntamiento Puerto Real	12/06/1992	30	1.800,00	941,17
A.1.- Zona ciudad				8.172,50	4.127,40
A.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real					
Fábrica de Buques Astilleros Nabac	Izar Construcciones Navales, S.A. (Modifi. 20/12/2001)	24/11/1972	50	39.714,00	6.722,69
Ampliación y Servicios Astilleros	Izar Construcciones Navales, S.A. (Modifi. 20/12/2001)	13/09/1974	50	12.768,00	5.117,67
Concesión Administrativa para Betunes	Alibesa (Modif 05/02/2003)	15/01/1998	30	10.080,00	40.529,34
Nave Almacenamiento Mercancías	A. M. Condominas Cádiz S.A.	02/06/1998	30	10.000,00	18.449,16
Nave Indust. alm. Prod. Agroalimentarios 1ª fase	Seporsur, S.A.	29/09/1999	30	15.951,00	29.357,13
Planta Off-Shore	Dragados Off Shore S.A. (Modi. Ampl. 15/11/2003)	15/12/1999	20	414.751,00	553.874,35
Dos Almacenes Metálicos desmontables	Ute Port Cádiz	28/06/2000	8	2.166,00	23.405,51
Explotación 2 Grúas	Seporsur, S.A.	26/07/2000	10	765,00	2.595,92
Nave Indust. Alm. Prod. Agroalimentarios 2ª Fase	Seporsur, S.A.	16/10/2000	29	17.333,00	31.796,62
Almacén para Graneles 1ª Fase	Almacenes Marítimos del Sur	18/05/2002	30	8.979,00	16.770,02
Almacén para Graneles 1ª Fase	Cabezuela Logística	18/05/2002	30	16.951,00	31.548,22
Nave Indust. Alm. Prod. Agroalimentarios 3ª Fase	Seporsur, S.A.	06/06/2002	27	12.052,00	22.321,35
Dos Grúas de 16 TN	Agencia Marítima Portillo S.A.	01/07/2002	10	-	41.044,43
Ampliación Muelle Sur	Izar Construcciones Navales, S.A.	23/10/2002	20	24.310,00	2.785,40
Almacén para Graneles 2ª Fase	Almacenes Marítimos del Sur	01/12/2002	30	7.515,00	13.730,25
Ampliación Muelle del Yard	Dragados Off-Shore, S.A.	15/11/2003	16	23.723,77	23.930,68
A.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real				617.058,30	853.978,74
A.- Concesiones Administrativas				625.230,80	868.106,14

B.- Autorizaciones Administrativas

B.1.- Muelle Ciudad					
B.1.- Muelle Ciudad					
B.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real					
Planta Off-Shore	Dragados Off Shore, S.A.	30/01/1996	2	8.000	6.472,39
Superficie Descubierta Acopio de Material	Dragados Off Shore S.A.	30/04/1996	3	10.700	8.547,37
Parcela 701M2. Aumentar Planta de Hormigón	Dragados Off Shore S.A. (Ampl. 23-10-2002)	30/05/1997	2	701,00	548,04
Uillaje Almacenamiento	Seporsur, S.A.	31/12/2001	3	150,00	894,34
Silo	Sibelco Minerales, S.A	01/01/2002	3	1.630,00	4.907,49
Ocupación Superficie Grúa Móvil-Liebherr	Agencia M.Portillo Cádiz, S.L.	26/06/2003	3	208,00	489,43
Uillaje Almacenamiento	Agencia Marítima Portillo, S.A.	01/10/2003	3	200,00	1.320,68



Superficie Descubierta Almacenar Coque y Clinker	Cementos Portland Valderribas, S.A.	01/10/2001	2	7.000,00	26.026,63
Superficie Descubierta Acopio de Materiales	Dragados Off-Shore, S.A.	28/10/2003	2	15.135,00	16.230,47
Superficie Descubierta Acopio de Materiales	Dragados Off-Shore, S.A.	30/10/2003	2	101.899,61	109.275,12
B.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real				145.623,61	174.711,96
B.- Autorizaciones Administrativas				145.623,61	174.711,96

Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)				770.654,41	1.042.618,10
---	--	--	--	-------------------	---------------------

3.2.2. AUTORIZADAS DURANTE EL AÑO 2004

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA AUTORIZACIÓN	PLAZO AÑOS	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL EUROS/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1 - Zona Ciudad					
A.1.- Zona ciudad				0,00	-
A.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real					
Almacén para Graneles 2ª Fase	Cabezuela Logística	24/06/2004	28	9.160,00	15.710,34
Ampliación Muelle Norte	Izar Construcciones Navales, S.A.	09/07/2004	18	22.111,00	2.470,88
Explotación Rampa Ro-Ro	Airbus España, S.L. Unip.	09/07/2004	20	731,50	216.611,00
A.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real				32.002,94	234.792,22
A.- Concesiones Administrativas				32.002,94	234.792,22

B.- Autorizaciones Administrativas					
B.1.- Muelle Ciudad					
Hostelería - Bar Flotante	Alejandro Castro Riobo	23/07/2004	2	480,00	4.710,32
Hostelería - Kiosko Bar	Alejandro Castro Riobo	23/07/2004	2	50,00	814,00
B.1.- Muelle Ciudad				530,00	5.524,22
B.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real					
Superficie Descubierta Acopio de Materiales	Dragados Off-Shore, S.A.	01/01/2004	1	3.401,00	4.208,69
Planta Off-Shore Licuación Gas	Dragados Off-Shore, S.A.	16/04/2004	1	6.986,00	14.545,03
Ocupación Superficie Maquinaria	Transportes y Excavaciones Fariñas, S.A.	29/05/2004	1	350,00	2.510,83
Acopio Material Central Ciclo Combinado Terminal	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	01/06/2004	1	15.000,00	44.024,69
Superficie Descubierta Acopio de Materiales	Dragados Off-Shore, S.A.	01/08/2004	6M	13.674,00	28.141,43
Acopio Material Central Ciclo Combinado	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	14/08/2004	6M	5.007,00	14.807,04
Acopio Material Central Ciclo Combinado	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	14/08/2004	6M	6.000,00	17.609,88
Almacenamiento y Construcción Bloques	F.C.C.Construcción, S.A.	24/09/2004	8M	6.000,00	21.006,17
Acopio Material Construcción Arrecife	Tragsa	01/10/2004	6M	1.400,00	17.281,24
Utilaje Almacenamiento	Fletamentos Cádiz, S.L.	16/10/2004	3	200,00	1.465,95
Acopio Material Construcción Arrecife	Tragsa	08/11/2004	6M	2.178,00	18.882,38
B.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real				60.196,83	184.483,33
B.- Autorizaciones Administrativas				60.726,83	190.007,65

Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)				92.729,77	424.799,87
---	--	--	--	------------------	-------------------

3.2.3. BAJAS DURANTE EL AÑO 2004

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA AUTORIZACIÓN	PLAZO AÑOS	FECHA OTORGAMIENTO	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL EUROS/AÑO
A.- Concesiones Administrativas						
A.1.- Zona Ciudad						
A.1.- Zona Ciudad					0,00	-



A.2.- Muelle de La Cabezueta-Puerto Real						
Instalación Báscula 60 TN	Cía. Gaditana Contenedores, S.A.	31/12/2004	20	24/04/1991	217,00	942,65
A.2.- Muelle de La Cabezueta-Puerto Real					217,00	942,65
A.- Concesiones Administrativas					217,00	942,65

B.- Autorizaciones Administrativas

B.1.- Muelle Ciudad						
Hostelería - Bar Flotante	Alejandro Castro Riobo	22/07/2004	1	01/02/2003	480,00	5.620,83
Hostelería - Kiosko Bar	Alejandro Castro Riobo	22/07/2004	1	22/07/2003	50,00	1.921,89
B.1.- Muelle Ciudad					530,00	7.542,72
B.2.- Muelle de La Cabezueta-Puerto Real						
Acopio Materiales Central Ciclo Combinado	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	31/03/2004	18M	17/05/2003	8.240,00	47.056,74
Ocupación de Superficie - Maquinaria	Transportes y Escavaciones Fariñas, S.A.	28/05/2004	1	21/01/2003	350,00	1.976,19
Almacenamiento y Construcción Bloques	F.C.C.Construcción, S.A.	23/09/2004	8M	21/09/2003	6.000,00	20.127,70
Ustillaje Almacenamiento	Fletamentos Cádiz, S.A.	15/10/2004	3	01/10/2001	200,00	1.320,88
Acopio Material Construcción Arrecife	Tragsa	07/11/2004	6M	01/10/2004	1.400,00	17.281,24
Acopio Material Central Ciclo Combinado	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	25/11/2004	6M	14/08/2004	5.007,00	14.807,04
Acopio Material Central Ciclo Combinado	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	26/11/2004	6M	14/08/2004	6.000,00	17.609,88
Acopio Material Central Ciclo Combinado	Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.	03/12/2004	1	01/06/2004	15.000,00	44.024,89
Ustillaje Almacenamiento	A. M. Condominas Cádiz, S.A.	31/12/2004	3	24/03/2001	200,00	1.320,88
Caracola Ustillaje	Urbaser, S.A.	31/12/2004	3	08/11/2002	12,00	260,43
B.2.- Muelle de La Cabezueta-Puerto Real					42.409,00	165.785,00
B.- Autorizaciones Administrativas					42.939,00	173.327,99

Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)	43.156,00	174.270,64
---	------------------	-------------------

3.3. DÁRSENA DE LA ZONA FRANCA

3.3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA AUTORIZACIÓN	PLAZO AÑOS	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL EUROS/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1.- Dársena Zona Franca					
Tubería para Combustible	Endesa Generación, S.A. (Transf. 15/03/2001)	01/01/1957	30	478,00	13,39
Túnel de Descarga Agua Central Termica Playa	Endesa Generación, S.A. (Transf. 15/03/2001)	17/03/1958	30	57,00	15,76
Tuberías para Absorción de Agua	Endesa Generación, S.A. (Transf. 15/03/2001)	01/05/1959	30	1.092,00	6,71
Cinta Transportadora	Endesa Generación, S.A. (Transf. 15/03/2001)	21/05/1959	30	983,00	197,86
Casa Bomba	Endesa Generación, S.A. (Transf. 15/03/2001)	31/05/1960	30	370,44	183,73
Tendido Tuberías	Istamelsa, S.L.	01/01/1965	24	153,00	1.316,46
Almacenamiento y Suministro de Combustible (Atarjea)	Istamelsa, S.L. (Modif. 30/10/2001)	30/03/1965	24	350,40	7.647,98
Tubería para Combustible y Arqueta	Demagrisa	01/08/1992	20	872,00	2.684,32
Inst. Especiales Carga/Descarga Graneles	Harinera Vilafranquina S.A. (Modif. 24/06/2004)	05/03/1993	20	1.597,00	45.979,12
Puerto Deportivo 'El Cano' Club Náutico	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif. 26/07/2000)	28/04/1994	25	56.761,78	31.970,09
Explotación de 2 Grúas de 6 TN	Agencia Marítima Portillo, S.A.	23/12/1994	10	-	6.375,54
2ª Fases Relleno Puntales	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif.-Trasf. 20/12/2001)	30/03/1995	19	2.340,00	683,59
Club Náutico Alcazar	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif. 17/02/2002)	16/06/1995	15	2.720,00	720,91
Explotación 2 Grúas 12 TN	Agencia Marítima Portillo, S.A.	08/02/1996	10	-	15.325,81



Superficie Subterránea para Tuberías de Combustible	Quimitrade, S.A.	01/04/1997	10	150,00	2.023,76
1ª Fase de Rellano Puntales - Usos Dotacionales	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif.-Segre 19/02/2002)	21/04/1999	30	5.254,78	557,09
1ª Fase Rellano Puntales - Viario y Paseo	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif.-Segre 19/02/2002)	21/04/1999	30	22.343,84	1.184,39
Pistas Deportivas 'El Cano'	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif.-Segre 19/02/2002)	21/04/1999	30	18.845,00	18.646,90
1ª Fase Rellano Puntales - Pistas Deportivas	Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif.-Segre 19/02/2002)	17/12/2002	27	14.277,38	4.937,82
A.1.- Dársena Zona Franca				128.645,62	140.471,23
A.- Concesiones Administrativas				128.645,62	140.471,23

B.- Autorizaciones Administrativas

B.1.- Dársena Zona Franca					
Centro de Formación Almacén Nº 1	Delegación de Trabajo y Asuntos Sociales (Junta de Andalucía)	30/05/1996	3	842,00	EXENTO
Antiguo Transformador	Harinera Vilafranquina S.A.	17/05/2002	3	20,00	1.741,02
Almacén nº.1 Taller	Harinera Vilafranquina S.A.	15/06/2002	3	924,50	16.529,60
Almacén nº.1	Delegación de Trabajo y Asuntos Sociales (Junta de Andalucía)	30/05/1996	3	842	-
Aparcamientos de Vehículos Industriales	Productos Congelados del Sur, S.A.	09/10/2002	3	120,00	895,82
Grúa Liebherr	UTE Port Cádiz	24/04/2003	1	165,00	1.018,32
Superficie de Estacionamiento Tolva	UTE Port Cádiz	11/07/2003	1	60,00	422,64
4 Arquetas y Toma de Tierra C.T.	Harinera Vilafranquina S.A.	08/10/2003	3	21,50	76,32
B.1.- Dársena Zona Franca				2.153,00	20.683,72
B.- Autorizaciones Administrativas				2.153,00	20.683,72
Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)				130.798,62	161.154,95

3.3.2. AUTORIZADAS DURANTE EL AÑO 2004

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA AUTORIZACIÓN	PLAZO AÑOS	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL EUROS/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1.- Dársena Zona Franca					
Nave Frigorífica de Frutas	Consortio de la Zona Fraca	09/10/2002	30	2.625,58	15.573,45
A.1.- Dársena Zona Franca				2.625,58	15.573,45
A.- Concesiones Administrativas				2.625,58	15.573,45
B.- Autorizaciones Administrativas					
B.1.- Dársena Zona Franca					
Superficie Almacenamiento Materiales	Harinera Vilafranquina, S.A.	02/01/2004	3	400,00	4.053,18
B.1.- Dársena Zona Franca				400,00	4.053,18
B.- Autorizaciones Administrativas				400,00	2.053,18
Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)				3.025,58	19.626,63

3.3.3. BAJAS DURANTE EL AÑO 2004

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA BAJA	PLAZO AÑOS	SUPERFICIE (M2)	TASA TOTAL EUROS/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1.- Dársena Zona Franca					
A.1.- Dársena Zona Franca				0,00	-
A.- Concesiones Administrativas				0,00	-



B.- Autorizaciones Administrativas

B.1.- Dársena Zona Franca					
B.1.- Dársena Zona Franca				0,00	-
B.- Autorizaciones Administrativas				0,00	-

Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)				0,00	-
---	--	--	--	-------------	----------

3.4. DÁRSENA DE EL PUERTO SANTA MARÍA

3.4.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA OTORGAMIENTO	PLAZO AÑOS	SUPERFICIE (M2)	CANON TOTAL EUROS/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1.- Margen Derecha					
Varadero	Varadero Guadalete, S.L. (Modificación 19/01/2002)	24/03/1960	30	2.500,00	3.225,46
Rampa Asfáltica	Federación Andaluza de Vela (Transf 17/06/1992)	28/02/1973	30	20.400,00	1.929,02
Terrenos Ocupados por Puerto Sherry	Marina del Puerto de Santa María, S.A.	20/03/1973	50	145.262,00	50.357,48
Centro de Transformación	Endesa Distribución Eléctrica, S.L.	11/06/1986	20	55,00	217,10
Real Club Náutico	Real Club Náutico P.S.M (Ampliac. Actividad 03/01/2001)	30/10/1987	23	9.450,00	9.611,24
Complejo Deportivo	Excmo. Ayuntamiento P.S.M.	01/07/1990	30	50.955,00	10.738,15
Recuperación Margen Derecha	Excmo. Ayuntamiento P.S.M.	29/06/1994	25	16.200,00	7.018,38
Kiosko Bar	Galeras Reales Pub, S.L.	23/05/1996	15	234,00	1.897,14
Módulo Hostelería - Instalaciones	Enerán, S.A. (Transf. 24/06/2004)	28/09/1996	30	1.787,00	14.092,13
Pantalán Flotante	Excmo. Ayuntamiento P.S.M.	21/12/2001	15	1.240,00	708,19
A.1.- Margen Derecha				248.083,00	99.794,29
A.2.- Margen Izquierda					
A.2.1.- Muelle Comercial					
Centro Emisor O.M y F.M.	Radio Nacional de España	20/07/1983	20	12.500,00	23.221,84
Centro de Transformación	Endesa Distrib. Eléctrica, S.L.	11/06/1986	20	200,00	858,77
Explotación 2 Grúas 6tn	Agencia Marítima Portillo, S.A.	22/12/1994	30	-	6.375,54
Estación de Servicios + Tienda	Cepsa Estaciones Servicios, S.A (Transf. 15/12/1999)	03/12/1997	25	4.625,00	60.805,59
Nave Industrial	Ordóñez Ortega (Transf. 16/10/2001 y Segreg. 26/07/2000)	03/12/1997	27	4.414,00	15.559,20
Arqueta Fibra Óptica	Jazztel Telecomunicaciones	24/01/2002	15	1,00	698,63
Bar Restaurante	Top-Oil, S.A.	15/11/2003	15	672,00	2.305,56
A.2.1.- Muelle Pesquero				22.412,00	109.825,13
A.2.2.- Muelle Pesquero					
Depósito y Surtidor de Combustible Terrestre + Tienda	Ansupesa (Tran. 19/06/2002)	22/05/1992	19	254,00	2.474,80
Depósito y Tanques de Combustible Pesquero	Petropesca (Tran. 19/06/2002)	22/05/1992	19	472,00	15.183,65
Bar la Lonja PSM	Operadora Jerezana, S.L. (Transf. 08/10/1998)	25/02/1994	5+5	250,00	24.149,85
Explotación Lonja de Pescado	Cofradía de Pescadores P.SM.	29/02/1996	5	3.225,00	75.154,26
Instalación 3 Tanques Combustible Pesqueros	Cepsa Estaciones Servicios, S.A.	02/09/1998	20	740,00	8.163,79
Fábrica de Hielo M.I.	Fahipo, S.A.L	24/02/2000	15	750,00	21.021,99
Punto de Suministro Embarcaciones	Ansupesa	14/12/2000	9	-	658,62



Nave Frigorífica	Romerijo, S.L.	29/05/2001	25	3.517,00	12.066,42
A.2.2- Muelle Comercial				9.208,00	158.873,18
A.2.- Margen Izquierda				31.620,00	268.698,31
A.- Concesiones Administrativas				279.703,00	368.492,60

B.- Autorizaciones Administrativas

B.1.- Margen Derecha					
Aparcamientos Vehículos	Excmo. Ayuntamiento P.S.M.	14/07/1988	1	3.750,00	5.140,05
Ocupación de Superficie	Real Club Náutico P.S.M.	24/10/1988	-	500,00	1.644,82
Equipamientos Deportivos	Excmo. Ayuntamiento P.S.M.	31/07/1995	3	1.077,00	214,62
Hostelería La Puntilla	González Pérez Antonio	18/05/2000	3	565,50	2.722,24
Bar Piriñaca	Riquel Bejarano José Luis	08/05/2002	1	343,00	2.190,16
Hostelería La Puntilla	Hevilla Gálvez José Diego	07/06/2002	1	204,00	1.856,58
Terraza - Kiosko Bar	Galeras Reales Pub, S.L.	27/11/2003	3	80,00	1.100,28
B.1.- Margen Derecha				6.519,50	14.868,75
B.2.- Margen Izquierda					
B.2.1- Muelle Comercial					
Reparaciones de Contenedores	Recomar, S.A.	21/03/1984	-	-	77,12
Local Nº311	Guardia Civil	01/01/1993	-	12,00	EXENTO
Local Nº319	Agencia Marítima Portillo	02/01/2003	3	14,00	389,13
Superficie Descubierta Y Caracola	Recuperaciones Bahía	14/01/2003	2	1.300,00	5.139,52
Desguace Barcos y Depósito Oxígeno	Antonio García e Hijos C.B.	01/04/2003	3	3.069,00	10.135,56
Almacén Nº2, Departamento 3	Diputación	10/07/2003	1	250,00	5.401,93
B.2.1.- Muelle Comercial				4.645,00	21.143,26
B.2.2- Muelle Pesquero					
B.2.2.1- Varios					
Bar Móvil	Ibáñez Manzano Álvaro	27/06/1997	3	24,00	197,97
Rampa para Descarga de Camoines Lonja	Manipuladores Pdtos. Pesq. S.C.A.	25/03/2003	3	1,00	EXENTO
Reciclaje y Ventas de Pallets y Caracolas	Recuperaciones Bahía, S.L.	14/01/2003	1	1.025,00	5.568,86
B.2.2.1- Muelle Pesquero - Varios				1.050,00	5.766,63
B.2.2.2 - Locales Pesquero Antiguo (001-111)	79 Locales			2.458,50	71.835,75
B.2.2.2 - Locales Oficina - Vendedurías (112-132)	19 Locales			191,45	4.925,52
B.2.2.2 - Locales Nuevos (133-146)	11 Locales			451,16	23.175,20
B.2.2.2 - Locales (150-151)	2 Locales			325,00	3.266,70
B.2.2.2 - Locales Armadores (200-255)	22 Locales			770,00	35.304,52
B.2.2.2 - Locales	133 Locales			4.196,11	1138.507,69
B.2.- Margen Izquierda				9.891,11	165.418,00
B.- Autorizaciones Administrativas				16.410,61	180.286,33

Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)				296.113,61	548.778,93
---	--	--	--	-------------------	-------------------

3.4.2. AUTORIZADAS DURANTE EL AÑO 2004

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA OTORGAMIENTO	PLAZO AÑOS	SUPERFICIE (M2)	CANON TOTAL EUROS/AÑO
A.- Concesiones Administrativas					
A.1.- Margen Derecha					
A.1.- Margen Derecha				0,00	-
A.2.- Margen Izquierda					
A.2.1- Muelle Comercial					
Nave Industrial Cultivos Marinos	FitoPlancton Marino, S.L.	23/01/2004	20	5.580,00	11.617,43
A.2.1- Muelle Comercial				5.580,00	11.617,43



A.2.2- Muelle Pesquero					
Nave Envase Poliestireno	Polisur 2000, S.L.	25/02/2004	15	1.817,00	3.782,95
Nave Comercialización y Manipulación Prodc. Pesq.	Caladero, S.L.	02/12/2004	22	2.491,00	10.027,38
A.2.2- Muelle Pesquero				4.308,00	13.810,33
A.2.- Margen Izquierda				9.888,00	25.427,76
A.- Concesiones Administrativas				9.888,00	25.427,76

B.- Autorizaciones Administrativas					
B.1.- Margen Derecha					
Real Club Náutico	Real Club Náutico P.S.M.	01/01/2004	3	11.500,00	5.746,09
Terraza Hostelería	Mar sherry, S.L.	01/05/2004	1	65,00	743,87
Terraza Hostelería	Venta La Blanca Paloma, S.L.	16/06/2004	1	90,00	1.030,61
Terraza Hostelería	Gómez Díaz Rocío	16/06/2004	1	90,00	1.030,61
Terraza Hostelería	José Llorca Forte	28/06/2004	1	85,00	973,45
Terraza Hostelería - Pontona	Puerto Terra Sur, S.L.	06/07/2004	3	650,00	22.087,16
B.1.- Margen Derecha				12.480,00	31.611,79
B.2.- Margen Izquierda					
B.2.1- Muelle Comercial					
Almacén Nº1	Seporsur, S.A.	12/01/2004	5M	729,00	13.264,79
Almacén Nº1	Seporsur, S.A.	12/01/2004	4M	390,00	7.096,86
Superficie Descubierta	Equimansur	24/03/2004	2M	1.250,00	21.838,88
Almacén Nº5	Portuense de Contenedores	01/04/2004	1	375,00	9.228,24
Nave Nº6	Insurpol, S.L.	01/04/2004	3	799,00	14.201,02
Superficie Descubierta	Nesco Entrecanales Cubiertas	25/04/2004	2M	520,00	9.084,97
Local Nº315	Equimansur	07/05/2004	3M	14,00	1.061,60
Local Nº316	Equimansur	07/05/2004	3M	14,00	1.061,60
Superficie Descubierta Acopio Materiales	Nesco Entrecanales, S.A.	21/05/2004	6M	2.000,00	20.022,64
Nave Metálica y Superficie Anexa	Antonio García e Hijos C.B.	01/06/2004	1	1.000,00	2.501,98
Superficie Descubierta - 3 Contenedores Utillaje	Servisur, S.L.	15/06/2004	1	208,00	1.627,84
Acopio Materiales	Edar Torregorda Ute	16/06/2004	6M	1.880,00	18.179,48
Local Nº320	S.G.S. Española de Control, S.A.	20/07/2004	1	14,00	1.061,60
Superficie Descubierta	Saneamientos Marítimos, S.A.	01/08/2004	1	500,00	3.913,94
Almacén Nº1	Seporsur, S.A.	01/10/2004	1M	729,00	13.264,79
Depo,Repa, Conten. Vacíos	Recomar, S.A.	14/10/2004	3	900,00	8.703,25
B.2.1.- Muelle Comercial				11.322,00	146.113,49
B.2.2- Muelle Pesquero					
B.2.2.1- Varios					
Superficie Descubierta - Contenedor	Camacho Negreiras Ramón	27/05/2004	1	30,00	407,78
Marquesina Aparcamiento Vehículos	Fahipo, S.A.L.	07/10/2004	3	40,00	230,18
B.2.2.1- Muelle Pesquero - Varios				70,00	637,96
B.2.2.2 - Locales Pesquero Antiguo (001-111)	4 Locales			126,50	6.008,26
B.2.2.2 - Locales Oficina - Vendedurías (112-132)	2 Locales			42,50	2.228,21
B.2.2.2 - Locales Nuevos (133-146)	0 Locales			0,00	-
B.2.2.2 - Locales (150-151)	0 Locales			0,00	-
B.2.2.2 - Locales Armadores (200-255)	14 Locales			494,90	29.209,85
B.2.2.2- Locales	20 Locales			663,90	37.446,31
B.2.- Margen Izquierda				12.055,90	184.197,76
B.- Autorizaciones Administrativas				24.535,90	215.809,55

Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)				34.423,90	241.237,31
---	--	--	--	------------------	-------------------



3.4.3. BAJAS DURANTE EL AÑO 2004

DESIGNACIÓN	TITULAR	FECHA BAJA	PLAZO AÑOS	FECHA OTORGAMIENTO	SUPERFICIE (M2)	CANON TOTAL EUROS/AÑO
A.- Concesiones Administrativas						
A.1.- Margen Derecha						
Alcantarillado Bda. Falange Española	Excmo. Ayuntamiento P.S.M.	01/01/2004	25	29/06/1994	1,00	EXENTO
A.1.- Margen Derecha					1,00	-
A.2.- Margen Izquierda						
A.2.1- Muelle Comercial						
Rampa Ro-Ro	Vapores Suardíaz, S.A. (Inc. Concurso Rampa Ro-Ro Cádiz)	21/10/2004	-	01/07/1996	-	24.552,17
A.2.1- Muelle Comercial					0,00	-
A.2.2- Muelle Pesquero						
A.2.2- Muelle Pesquero					0,00	-
A.2- Margen Izquierda					0,00	24.552,17
A.- Concesiones Administrativas					1,00	24.552,17

B.- Autorizaciones Administrativas						
B.1.- Margen Derecha						
Terraza Hostelería	Borja López Carrizosa Francisco José	31/03/2004	1	25/09/2003	65,00	707,80
Terraza Hostelería	Venta La Blanca Paloma, S.L.	15/06/2004	3	15/05/2003	90,00	981,03
Terraza Hostelería	Gómez Díaz Rocío	15/06/2004	1	04/07/2003	90,00	981,03
Terraza Hostelería	José Llorca Forte	27/06/2004	1	08/04/2003	85,00	648,45
Terraza Hostelería - Pontona	Puerto Terra Sur, S.L.	05/07/2004	3	01/10/2001	650,00	10.891,57
B.1.- Margen Derecha					12.480,00	19.955,97
B.2.- Margen Izquierda						
B.2.3- Muelle Comercial						
Almacén Nº5	Portuense de Contenedores	01/01/2004	1	01/04/2003	375,00	9.348,74
Tinglado Nº1	Insurpol, S.L.	31/03/2004	3	01/04/2001	1.598,00	28.282,95
Superficie Acopio Material	ACS, Proyectos y Construcciones	26/04/2004	2	17/10/2003	150,00	2.004,32
Almacén Nº1	Seporsur, S.A.	30/04/2004	4M	12/01/2004	390,00	7.096,86
Jaulas Marinas	E.P. Desarrollo Agrario Pesquero	05/05/2004	3	24/09/2003	400,00	2.327,93
Almacén Nº1	Seporsur, S.A.	30/05/2004	5M	12/01/2004	729,00	13.264,79
Contenedores Utillaje	Servisur, S.L.	14/06/2004	2	15/11/2003	63,00	575,55
Acopio Material	Edar Torregorda UTE	15/06/2004	8M	01/10/2003	1.880,00	11.746,89
Superficie Descubierta	Necsa Entrecanales Cubiertas	24/06/2004	2M	25/04/2004	520,00	9.084,97
Tinglado Nº2	Almacenes Marítimos del Sur	30/06/2004	1	01/01/2003	1.773,00	21.975,92
Local Nº320	S.G.S. Española de Control, S.A.	19/07/2004	2	11/02/2003	14,00	389,13
Superficie Descubierta	Saneamiento Marítimo del Sur	31/07/2004	3	21/06/2003	500,00	3.431,70
Superficie Descubierta Acopio de Material	Necso Entrecanales, S.A.	15/09/2004	6M	21/05/2004	2.000,00	20.022,64
Almacén Nº2, Departamento 2	Consorcio Provincial Mundo Vela	24/09/2004	1	04/04/2003	200,00	4.321,55
Caracola para Oficinas	Montajes Sacekon, S.L.	01/10/2004	2	01/04/2003	547,00	4.500,16
Superficie Descubierta	Equimansur	06/10/2004	2M	24/03/2004	1.250,00	21.838,88
Depo. Repa. Conten. Vacios	Recomar, S.A.	13/10/2004	3	27/05/2003	1.500,00	9.317,32
Almacén Nº1	Seporsur, S.A.	31/10/2004	1M	01/10/2004	729,00	13.264,79
Caracola Utillaje	Urbaser, S.A.	31/12/2004	3	08/11/2002	70,00	508,32
Local Nº315	Equimansur, S.A.	31/12/2004	3M	07/05/2004	14,00	1.061,60
Local Nº316	Equimansur, S.A.	31/12/2004	3M	07/05/2004	14,00	1.061,60
B.2.1.- Muelle Comercial					14.716,00	185.424,62



B.2.2.- Muelle Pesquero						
B.2.2.1- Varios						
Superficie y Almacén Desmontable	Polisur 2000, S.A.	22/03/2004	10M	24/06/2003	1.025,00	5.552,88
Superficie Descubierta - Contenedor	Camacho Negreiras Ramón	26/05/2004	1	01/01/2003	30,00	360,32
Marquesina Aparcamiento Vehículos	Fahipo, S.A.L.	06/10/2004	3	11/10/2003	40,00	161,01
B.2.2.1- Muelle Pesquero - Varios					1.095,00	6.074,21
B.2.2.2 - Locales Pesquero Antiguo (001-111)	15 Locales				464,40	13.130,63
B.2.2.2 - Locales Oficina - Vendedurías (112-132)	2 Locales				42,30	1.303,22
B.2.2.2 - Locales Nuevos (133-146)	1 Locales				15,00	951,47
B.2.2.2 - Locales (150-151)	0 Locales				0,00	-
B.2.2.2 - Locales Armadores (200-255)	20 Locales				701,40	33.735,25
B.2.2.2- Locales Totales	28 Locales				1.223,05	49.120,57
B.2.2.- Muelle Pesquero						
B.2.- Margen Izquierda					17.034,05	240.619,40
B.- Autorizaciones Administrativas					29.514,05	260.575,37
Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)					29.515,05	265.127,54



4. ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO

4.1.1.1. PASAJEROS, NÚMERO

	CABOTAJE	EXTERIOR	TOTAL CABOTAJE	INTERIOR
Línea Regular				
Embarcados	12.904	0	12.904	112.635
Desembarcados	12.911	0	12.911	0
Total	25.815	0	25.815	112.635
De Crucero				
Inicio de Línea			680	
Fin de Línea			930	
En tránsito			162.598	



4.1.1.2. PASAJEROS DE LÍNEA REGULAR, PUERTOS DE ORIGEN Y DESTINO

PUERTO DE ORIGEN O DESTINO	CABOTAJE		EXTERIOR		TOTAL
	EMBARCADOS	DESEMBARCADOS	EMBARCADOS	DESEMBARCADOS	
Santa Cruz de la Palma	1.143	12.266	0	0	13.409
Santa Cruz de Tenerife	11.530	605	0	0	12.135
Las Palmas de Gran Canaria	231	40	0	0	271
Total	12.904	12.911	0	0	25.815



4.2.1.1. DISTRIBUCIÓN POR TONELAJE

PORCENTAJE SOBRE EL TOTAL (%)	TOTAL	Hasta 3.000 G.T.	De 3.001 a 5.000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T.	Más de 50.000 G.T.
Número	525,27	24,62	37,56	301,91	82,28	52,56	26,34
G.T.	984,19	2,57	118,89	493,68	218,52	85,28	65,25

4.2.1.2. DISTRIBUCIÓN POR BANDERA

BANDERAS	NÚMERO DE BUQUES	G.T.
Alemania	10	64.044
Antigua y Barbuda	56	285.793
Antillas Holandesas	8	69.312
Argelia	2	12.714
Austria	7	34.510
Bahamas	74	1.831.052
Bahrein	7	182.668
Bélgica	3	45.288
Bermudas	40	730.361
Bosnia-Herzegovina	2	57.036
Bulgaria	2	22.897
Cabo Verde	1	5.262
Camboya	1	2.665
China	2	39.160
Chipre	226	1.822.027
Comores	1	3.923
Corea del Sur	4	33.725
Croacia	2	21.140
Dinamarca	6	36.445
EE.UU. America	4	16.792
El Salvador	1	1.939
España	389	5.752.450
Filipinas	1	23.207
Finlandia	2	8.590
Francia	16	192.605
Georgia	6	13.908
Gibraltar	9	28.971
Gran Bretaña	54	1.771.629
Grecia	7	109.423
Holanda	69	376.483
Hong-Kong	4	71.726
India	1	24.647
Irán	2	16.702
Islas Caiman	5	62.376
Islas Marshall	26	655.287
Italia	39	1.169.454
Letonia	1	2.795
Líbano	3	32.775
Liberia	16	428.093
Libia	2	12.210
Lituania	3	29.895
Luxemburgo	1	8.248



Malta	48	411.623
Marruecos	230	945.411
Mauritania	2	281
Noruega	25	810.879
Nueva Zelanda	1	2.753
Panamá	156	2.450.819
Portugal	16	121.615
Rumania	1	5.931
Rusia	4	12.210
Senegal	1	44.887
Singapur	2	53.891
Siria	3	17.457
St. Vincent	36	340.504
Suecia	19	216.515
Suiza	4	11.996
Togo	6	3.150
Turquia	22	122.905
Ucrania	7	42.356
Total	1.698	21.725.410

4.2.1.3. DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUES

TIPO DE BUQUES	ESPAÑOLES		EXTRANJEROS		TOTAL	
	NÚMERO	G.T.	NÚMERO	G.T.	NÚMERO	G.T.
Graneles Líquidos	2	106.416	46	1.164.969	48	1.271.385
Total Tanques	2	106.416	46	1.164.969	48	1.271.385
Graneles Sólidos	17	26.350	88	1.515.526	105	1.541.876
Total Graneleros	17	26.350	88	1.515.526	105	1.541.876
Carga General	33	103.409	405	2.662.063	438	2.765.472
Total Carga General	33	103.409	405	2.662.063	438	2.765.472
Ro-Ro Mercancías	156	3.685.910	311	2.143.948	467	5.829.858
Ro-Ro Mixtos	55	1.255.030	0	0	55	1.255.030
Total Ro-Ro	211	4.940.940	311	2.143.948	522	7.084.888
Pasaje Crucero	0	0	197	6.227.289	197	6.227.289
Otros Buques de Pasaje	2	116	0	0	2	116
Pasaje Rápido	1	9.000	0	0	1	9.000
Total Pasaje	3	9.116	197	6.227.289	200	6.236.405
Portacontenedores	76	532.835	116	1.925.911	192	2.458.746
Total Portacontenedores	76	532.835	116	1.925.911	192	2.458.746
Otros Buques	31	25.784	40	282.354	71	308.138
Pesqueros de Altura Congel. T3	0	0	72	27.147	72	27.147
Pesqueros de Altura Congel.	16	7.600	34	23.753	50	31.353
Totales Otros Buques Mercantes	47	33.384	146	333.254	193	366.638
Totales	389	5.752.450	1.309	15.972.960	1.698	21.725.410

4.2.2. BUQUES DE GUERRA

BUQUES	ESPAÑOLES	EXTRANJEROS	TOTAL
Número	14	17	31
GT	27.170	24.001	51.171



4.2.3. EMBARCACIONES DE PESCA

CON BASE EN EL PUERTO

Número	3
T.R.B.	463



4.2.4. EMBARCACIONES DE RECREO

Número	393
T.R.B.	1.721





4.2.5. BUQUES ENTRADOS PARA DESGUACE

	TOTALES EN EL AÑO	Hasta 3.000 G.T.	De 3.001 a 5.000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T.	Más de 50.000 G.T.
Españoles							
Número	3	3	0	0	0	0	0
G.T.	955	955	0	0	0	0	0
Extranjeros							
Número	3	3	0	0	0	0	0
G.T.	1.024	1.024	0	0	0	0	0
TOTAL							
Número	6	6	0	0	0	0	0
G.T.	1.979	1.979	0	0	0	0	0

4.2.6. OTRAS EMBARCACIONES

TIPO	NÚMERO	G.T.
Artefacto Flotante	25	34.385
Servicio Interior	19	8.170
Buques de Guerra	41	64.960
Pesquero de Altura No Congel.	4	865
Otros Buques de Pasaje	13	1.414
Total	102	109.794

4.3.1. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO

	CABOTAJE (Tm)			EXTERIOR (Tm)			TOTAL		
	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL
GRANELES LÍQUIDOS									
Cloruro de Magnesio	0	0	0	0	18.600	18.600	0	18.600	18.600
Aceites Vegetales	0	0	0	0	2.452	2.452	0	2.452	2.452
Productos Bituminosos	0	0	0	0	48.721	48.721	0	48.721	48.721
TOTAL	0	0	0	0	69.773	69.773	0	69.773	69.773
GRANELES SÓLIDOS POR INST. ESP.									
Pulpa Remolacha	0	0	0	11.201	0	11.201	11.201	0	11.201
Otros Productos Alimenticios	0	0	0	5.276	0	5.276	5.276	0	5.276
Cemento	0	30.647	30.647	0	0	0	0	30.647	30.647
Cereales y sus Harinas	0	0	0	49.561	328.498	378.059	49.561	328.498	378.059
TOTAL	0	30.647	30.647	66.038	328.498	394.536	66.038	359.145	425.183
GRANELES SÓLIDOS SIN INST. ESP.									
Arena de Sílice	22.107	0	22.107	227.046	0	227.046	249.153	0	249.153
Pulpa de Remolacha	0	0	0	21.047	12.637	33.684	21.047	12.637	33.684
Sal	0	0	0	0	4.000	4.000	0	4.000	4.000



Escorias Siderúrgicas	0	0	0	0	128.400	128.400	0	128.400	128.400
Materiales de Construcción	93	0	93	8.201	0	8.201	8.294	0	8.294
Habas y Harina de Soja	3.305	0	3.305	0	158.874	158.874	3.305	158.874	162.179
Cemento	0	5.832	5.832	0	571.136	571.136	0	576.968	576.968
Cereales y sus Harinas	0	13.773	13.773	52.509	224.111	276.620	52.509	237.884	290.393
Carbones y Coques	0	0	0	0	260.418	260.418	0	260.418	260.418
Resto de Mercancías	0	0	0	2.147	82.103	84.250	2.147	82.103	84.250
TOTAL	25.505	19.605	45.110	310.950	1.441.679	1.752.629	336.455	1.461.284	1.797.739
MERCANCÍA GENERAL									
Productos Petrolíferos	30	0	30	0	0	0	30	0	30
Arena de Sílice	178	0	178	195	0	195	373	0	373
Sal	132	0	132	511	0	511	643	0	643
Chatarra	781	3.282	4.063	2.181	1.887	4.068	2.962	5.169	8.131
Productos Siderúrgicos	7.087	701	7.788	10.414	7.741	18.155	17.501	8.442	25.943
Algodón	7.053	0	7.053	10.866	63	10.929	17.919	63	17.982
Maquinaria y Aparatos	9.107	283	9.390	815	765	1.580	9.922	1.048	10.970
Repuestos y Accesorios	5.219	1.471	6.690	2.977	2.654	5.631	8.196	4.125	12.321
Madera	167	0	167	0	61	61	167	61	228
Alcohol	115	0	115	0	0	0	115	0	115
Frutas	104.385	271.463	375.848	240	108	348	104.625	271.571	376.196
Hortalizas	10.206	25.497	35.703	810	1.636	2.446	11.016	27.133	38.149
Legumbres	473	0	473	0	68	68	473	68	541
Papel y Pasta	3.590	31	3.621	2.159	4.598	6.757	5.749	4.629	10.378
Conservas Vegetales	2.438	44	2.482	6	448	454	2.444	492	2.936
Tabaco	2.498	966	3.464	1.093	12.290	13.383	3.591	13.256	16.847
Automóviles	9.964	4.132	14.096	1.627	274	1.901	11.591	4.406	15.997
Pescado Congelado	4.209	7.628	11.837	15	578	593	4.224	8.206	12.430
Cloruro de Magnesio	24	0	24	0	1.568	1.568	24	1.568	1.592
Aluminio	0	0	0	0	12	12	0	12	12
Aceite de Oliva	8.220	3	8.223	21.704	6.629	28.333	29.924	6.632	36.556
Aceitunas	21.449	110	21.559	98.831	908	99.739	120.280	1.018	121.298
Alcaparras	4.231	47	4.278	244	0	244	4.475	47	4.522
Productos Químicos	1.064	68	1.132	6.558	614	7.172	7.622	682	8.304
Otros Productos Alimenticios	216.080	21.814	237.894	7.077	5.921	12.998	223.157	27.735	250.892
Azulejos	239	54	293	0	24	24	239	78	317
Materiales de Construcción	14.364	3.031	17.395	6.677	23.411	30.088	21.041	26.442	47.483
Azúcar	1.439	0	1.439	38.088	3.006	41.094	39.527	3.006	42.533
Vinos y Licores	2.329	23	2.352	52.160	6	52.166	54.498	29	54.518
Tara de Contenedores	49.814	61.590	111.404	63.255	52.188	115.443	113.069	113.778	226.847
Tara de Plataformas y Remolques	201.930	205.913	407.843	59.399	43.350	102.749	261.329	249.263	510.592
Tara de Camiones	11.988	9.258	21.246	11.135	7.310	18.445	23.123	16.568	39.691
Habas y Harina de Soja	2.083	1	2.084	21	0	21	2.104	1	2.105
Madera Aserrada	35.344	406	35.750	7.080	20.551	27.631	42.424	20.957	63.381
Efectos Personales	918	1.234	2.152	70.047	45.489	115.536	70.965	46.723	117.688
Melaza de Remolacha	0	0	0	0	5.845	5.845	0	5.845	5.845
Cemento	492	0	492	0	0	0	492	0	492
Cereales y sus Harinas	34.678	221	34.899	213.807	8.390	222.197	248.485	8.611	257.096
Carbones y Coques	0	46	46	0	1.428	1.428	0	1.474	1.474
Clinker	0	0	0	0	26	26	0	26	26
Resto de Mercancías	227.313	26.246	253.559	123.182	162.183	285.365	350.495	188.429	538.924
TOTAL	1.001.631	645.563	1.647.194	813.174	422.030	1.235.204	1.814.805	1.067.593	2.882.398
TOTAL	1.027.136	695.815	1.722.951	1.190.162	2.261.980	3.452.142	2.217.298	2.957.795	5.175.093



4.3.2 MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES

	CABOTAJE			EXTERIOR			TOTAL		
	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL
GRANELES LÍQUIDOS									
TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GRANELES SÓLIDOS POR INST. ESP.									
TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GRANELES SÓLIDOS SIN INST. ESP.									
TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MERCANCÍA GENERAL									
Materiales de Construcción	930	0	930	0	0	0	930	0	930
Tara de Contenedores	0	0	0	20	0	20	20	0	20
Madera Aserrada	0	0	0	505	0	505	505	0	505
Resto de Mercancías	0	0	0	4.233	404	4.637	4.233	404	4.637
TOTAL	930	0	930	4.758	404	5.162	5.688	404	6.092
TOTAL	930	0	930	4.758	404	5.162	5.688	404	6.092

4.3.3. EMBARCADAS Y DESEMBARCADAS EN EL AÑO

	CABOTAJE (Tm)			EXTERIOR (Tm)			TOTAL		
	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL
GRANELES LÍQUIDOS									
Cloruro de Magnesio	0	0	0	0	18.600	18.600	0	18.600	18.600
Aceites Vegetales	0	0	0	0	2.452	2.452	0	2.452	2.452
Productos Bituminosos	0	0	0	0	48.721	48.721	0	48.721	48.721
TOTAL	0	0	0	0	69.773	69.773	0	69.773	69.773
GRANELES SÓLIDOS POR INST. ESP.									
Pulpa Remolacha	0	0	0	11.201	0	11.201	11.201	0	11.201
Otros Productos Alimenticios	0	0	0	5.276	0	5.276	5.276	0	5.276
Cemento	0	30.647	30.647	0	0	0	0	30.647	30.647
Cereales y sus Harinas	0	0	0	49.561	328.498	378.059	49.561	328.498	378.059
TOTAL	0	30.647	30.647	66.038	328.498	394.536	66.038	359.145	425.183
GRANELES SÓLIDOS SIN INST. ESP.									
Arena de Sílice	22.107	0	22.107	227.046	0	227.046	249.153	0	249.153
Pulpa de Remolacha	0	0	0	21.047	12.637	33.684	21.047	12.637	33.684
Sal	0	0	0	0	4.000	4.000	0	4.000	4.000
Escorias Siderúrgicas	0	0	0	0	128.400	128.400	0	128.400	128.400
Materiales de Construcción	93	0	93	8.201	0	8.201	8.294	0	8.294
Habas y Harina de Soja	3.305	0	3.305	0	158.874	158.874	3.305	158.874	162.179



Cemento	0	5.832	5.832	0	571.136	571.136	0	576.968	576.968
Cereales y sus Harinas	0	13.773	13.773	52.509	224.111	276.620	52.509	237.884	290.393
Carbones y Coques	0	0	0	0	260.418	260.418	0	260.418	260.418
Resto de Mercancías	0	0	0	2.147	82.103	84.250	2.147	82.103	84.250
TOTAL	25.505	19.605	45.110	310.950	1.441.679	1.752.629	336.455	1.461.284	1.797.739
MERCANCÍA GENERAL									
Productos Petrolíferos	30	0	30	0	0	0	30	0	30
Arena de Sílice	178	0	178	195	0	195	373	0	373
Sal	132	0	132	511	0	511	643	0	643
Chatarra	781	3.282	4.063	2.181	1.887	4.068	2.962	5.169	8.131
Productos Siderúrgicos	7.087	701	7.788	10.414	7.741	18.155	17.501	8.442	25.943
Algodón	7.053	0	7.053	10.866	63	10.929	17.919	63	17.982
Maquinaria y Aparatos	9.107	283	9.390	815	765	1.580	9.922	1.048	10.970
Repuestos y Accesorios	5.219	1.471	6.690	2.977	2.654	5.631	8.196	4.125	12.321
Madera	167	0	167	0	61	61	167	61	228
Alcohol	115	0	115	0	0	0	115	0	115
Frutas	104.385	271.463	375.848	240	108	348	104.625	271.571	376.196
Hortalizas	10.206	25.497	35.703	810	1.636	2.446	11.016	27.133	38.149
Legumbres	473	0	473	0	68	68	473	68	541
Papel y Pasta	3.590	31	3.621	2.159	4.598	6.757	5.749	4.629	10.378
Conservas Vegetales	2.438	44	2.482	6	448	454	2.444	492	2.936
Tabaco	2.498	966	3.464	1.093	12.290	13.383	3.591	13.256	16.847
Automóviles	9.964	4.132	14.096	1.627	274	1.901	11.591	4.406	15.997
Pescado Congelado	4.209	7.628	11.837	15	578	593	4.224	8.206	12.430
Cloruro de Magnesio	24	0	24	0	1.568	1.568	24	1.568	1.592
Aluminio	0	0	0	0	12	12	0	12	12
Aceite de Oliva	8.220	3	8.223	21.704	6.629	28.333	29.924	6.632	36.556
Aceitunas	21.449	110	21.559	98.831	908	99.739	120.280	1.018	121.298
Alcaparras	4.231	47	4.278	244	0	244	4.475	47	4.522
Productos Químicos	1.064	68	1.132	6.558	614	7.172	7.622	682	8.304
Otros Productos Alimenticios	216.080	21.814	237.894	7.077	5.921	12.998	223.157	27.735	250.892
Azulejos	239	54	293	0	24	24	239	78	317
Materiales de Construcción	15.294	3.031	18.325	6.677	23.411	30.088	21.971	26.442	48.413
Azúcar	1.439	0	1.439	38.088	3.006	41.094	39.527	3.006	42.533
Vinos y Licores	2.329	23	2.352	52.160	6	52.166	54.489	29	54.518
Tara de Contenedores	49.814	61.590	111.404	63.275	52.188	115.463	113.089	113.778	226.867
Tara de Plataformas y Remolques	201.930	205.913	407.843	59.399	43.350	102.749	261.329	249.263	510.592
Tara de Camiones	11.988	9.258	21.246	11.135	7.310	18.445	23.123	16.568	39.691
Habas y Harina de Soja	2.083	1	2.084	21	0	21	2.104	1	2.105
Madera Aserrada	35.344	406	35.750	7.585	20.551	28.136	42.929	20.957	63.886
Efectos Personales	918	1.234	2.152	70.047	45.489	115.536	70.965	46.723	117.688
Melaza de Remolacha	0	0	0	0	5.845	5.845	0	5.845	5.845
Cemento	492	0	492	0	0	0	492	0	492
Cereales y sus Harinas	34.678	221	34.899	213.807	8.390	222.197	248.485	8.611	257.096
Carbones y Coques	0	46	46	0	1.428	1.428	0	1.474	1.474
Clinker	0	0	0	0	26	26	0	26	26
Resto de Mercancías	227.313	26.246	253.559	127.415	162.587	290.002	354.728	188.833	543.561
TOTAL	1.002.561	645.563	1.648.124	817.932	422.434	1.240.366	1.820.493	1.067.997	2.888.490
TOTAL	1.028.066	695.815	1.723.881	1.194.920	2.262.384	3.457.304	2.222.986	2.958.199	5.181.185



4.3.4. TOTAL MERCANCÍAS POR PAÍSES DE ORIGEN Y DESTINO

PAÍS	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL
Albania	2.228	0	2.228
Alemania	21.433	56.934	78.314
Angola	0	140	140
Arabia Saudí	4.251	4	4.255
Argelia	93.752	90	93.842
Argentina	1.464	163.335	164.799
Australia	18.250	29.412	74.662
Austria	0	240	240
Bahamas	44	0	44
Bahrein	491	8	499
Bangla Desh	9	16	25
Bélgica	8.170	737	8.907
Benin	48	0	48
Bosnia-Herzegovina	2.957	0	2.957
Brasil	3.938	79.803	83.741
Bulgaria	751	12.357	13.108
Camerún	50	0	50
Canadá	47.610	107.249	154.859
Chile	4.094	8.593	12.687
China	26.453	31.035	57.488
Chipre	2.579	50	2.629
Colombia	1.934	69	2.003
Congo	67	0	67
Corea del Sur	3.306	4.940	8.246
Costa de Marfil	5	199	204
Costa Rica	273	0	273
Croacia	0	258	258
Cuba	12.080	18	12.098
Dinamarca	3.725	1.574	5.299
Djibouti	0	20	20
Ecuador	224	0	224
EE.UU. de América	49.309	257.853	307.162
Egipto	6.441	498.927	505.368
El Salvador	626	0	626
Emiratos Arabes Unidos	2.612	2	2.614
España	887.950	672.625	1.560.575
Estonia	8.011	161	8.172
Filipinas	2.296	7	2.303
Finlandia	619	3.457	4.076
Francia	412	179.342	179.754
Gabón	0	378	378
Georgia	615	0	615
Ghana	318	2.910	3.228
Gran breaña	87.082	108.432	195.514
Grecia	9.355	48.128	57.483
Guatemala	787	3.318	4.105
Haití	156	0	156
Holanda	57.617	11.176	68.793
Honduras	103	66	169
Hong-kong	19.472	1.340	20.812



Hungría	0	265	265
India	3.006	2.770	5.776
Indonesia	6.343	1.574	7.917
Irán	1.760	0	1.760
Irlanda	3.291	5.440	8.731
Islandia	132	18	150
Israel	5.101	57.234	62.335
Italia	235.479	193.009	428.488
Jamaica	1.166	40	1.206
Japón	2.721	43	2.764
Jordania	371	0	371
Kenia	123	0	123
Kirguizistan	7	0	7
Kuwait	1.106	123	1.229
Letonia	510	282	792
Líbano	461	53	514
Libia	163.445	3	163.448
Lituania	163	13.252	13.415
Madagascar	42	41	83
Malasia	4.711	797	5.508
Maldivas (Islas)	9	0	9
Malta	1.081	0	1.081
Marruecos	282.601	132.899	415.500
Mauricio	43	0	43
Mauritania	4.715	5.165	9.880
Méjico	17.540	3.259	20.799
Myanmar	0	12	12
Nambia	2	0	2
Nepal	0	8	8
Nicaragua	80	0	80
Nigeria	5.025	2.724	7.749
Noruega	10.730	67	10.797
Nueva Zelanda	1.815	88	1.903
Omán	568	0	568
Pakistan	848	37	885
Panamá	265	0	265
Paraguay	74	391	465
Perú	2.443	338	2.781
Polonia	67	5.976	6.043
Portugal	376	31.188	31.564
Puerto Rico	5	8	13
Qatar	464	0	464
Rep. Dominicana	152	0	152
Rep. Sudafricana	1.395	1.295	2.690
República Checa	151	0	151
Rumania	1.785	19	1.804
Rusia	8.366	11.044	19.410
Senegal	867	2.082	2.949
Singapur	6.087	1.735	7.822
Siria	17.019	159	17.178
Sri Lanka	361	338	699
Suecia	402	56.797	57.199
Taiwan	210	681	891
Tanzania	8	202	210



Thailandia	3.505	4.406	7.911
Togo	15	0	15
Trinidad y Tobago	23	0	23
Túnez	4.569	18.615	23.184
Turquía	9.459	24.284	33.743
Ucrania	556	25.752	26.308
Uganda	0	23	23
Uruguay	235	24	259
Uzbekistán	29	0	29
Venezuela	10.354	64.521	74.875
Vietnam	4.647	3.760	8.407
Yemen	125	29	164
TOTAL	2.222.986	2.958.199	5.181.185

4.3.5. MERCANCÍAS TRANSBORDADAS

MERCANCÍAS	CABOTAJE	EXTERIOR	TOTAL
Graneles líquidos	0	0	0
Graneles sólidos	0	0	0
Mercancía general	0	0	0
TOTAL	0	0	0



4.3.6.1. RESUMEN DEL TRÁFICO ROLL-ON /ROLL-OFF

	CABOTAJE	EXTERIOR	TOTAL
MERCANCÍAS EMBARCADAS			
En Contenedores	164.958	46.986	211.944
En Otros Medios	680.381	183.310	863.691
TOTAL	845.339	230.296	1.075.635
MERCANCÍAS DESEMBARCADAS			
En Contenedores	28.387	17.904	46.291
En Otros Medios	562.050	111.451	673.501
TOTAL	590.437	129.355	719.792



MERCANCÍAS EMBARCADAS MÁS DESEMBARCADAS

En Contenedores	193.345	64.890	258.235
En Otros Medios	1.242.431	294.761	1.537.192
TOTAL	1.435.776	359.651	1.795.427

4.3.6.2. UNIDADES DE TRANSPORTE INTERMODAL (UTI) ROLL-ON / ROLL-OFF

TIPO	CABOTAJE			EXTERIOR			TOTAL		
	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL
Cabeza Tractora	0	11	11	1.360	984	2.344	1.360	995	2.355
Camión, Furgón > 12M.	72	257	329	0	0	0	72	257	329
Camión, Furgón hasta 12M.	733	588	1.321	3	7	10	736	595	1.331
Camión, Furgón hasta 6M.	251	250	501	35	21	56	286	271	557
Remolque y Plataforma >12M.	67	29	96	626	25	651	693	54	747
Remolque y Plataforma hasta 6M.	2.770	405	3.175	1	0	1	2.771	405	3.176
Remolques No Acompañados	0	4	4	17	0	17	17	4	21
Remolque, Semi, Plataform. 12M.	25.035	25.600	50.635	7.401	5.548	12.949	32.436	31.148	63.584
Tren Carretera	21	1	22	19	1	20	40	2	42
TOTAL	28.949	27.145	58.094	9.462	6.586	16.048	38.411	33.731	72.142

4.3.6.3. UNIDADES DE VEHÍCULOS EN RÉGIMEN DE MERCANCÍA

TIPO	CABOTAJE			EXTERIOR			TOTAL		
	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL
Vehículos Automóviles para el Transporte de Personas	8.196	3.550	11.746	1.349	16	1.365	9.545	3.566	13.111
Motocicletas y Ciclomotores	886	856	1.742	21	0	21	907	856	1.763
Vehículos Automóviles para el Transporte de > 10 Personas	44	5	49	0	4	4	44	9	53
Vehículos Automóviles para el Transporte de Mercancías	1.009	8	1.107	16	0	2.426	1.025	8	1.033
TOTAL	10.135	4.419	14.554	1.386	20	3.816	11.521	4.439	15.960



4.3.7.1. CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA

MERCANCÍAS	CABOTAJE			EXTERIOR			TOTAL (Tm)		
	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL
ENERGÉTICO	5.314	213	5.527	478	262.543	263.021	5.792	262.756	268.548
02 Fuel-Oil	30	0	30	0	0	0	30	0	30
06 Otros Prod. Petrolíf.	5.262	0	5.262	255	19.706	19.961	5.517	19.706	25.223
12 Carbones y Coque de Petróleo	12	213	225	0	242.837	242.837	12	243.050	243.062
35 Gas Natural	10	0	10	223	0	223	233	0	233
SIDERÚRGICO	43.126	4.558	47.684	20.110	11.872	31.982	63.236	16.430	79.666
08 Mineral de Hierro	1	0	1	0	41	41	1	41	42
11 Chatarras de Hierro	781	3.857	4.638	2.181	2.027	4.208	2.962	5.884	8.846
13 Productos Siderúrgicos	42.344	701	43.045	17.929	9.804	27.733	60.273	10.505	70.778
METALÚRGICO	27.424	267	27.691	229.728	176.414	406.142	257.152	176.681	433.833
10 Otros Minerales	23.836	203	24.039	227.435	175.902	403.337	251.271	176.105	427.376
36 Otros Produc. Metalurg.	3.588	64	3.652	2.293	512	2.805	5.881	576	6.457
ABONOS	587	0	587	738	4.982	5.720	1.325	4.982	6.307
14 Fosfatos	338	0	338	23	0	23	361	0	361
15 Potasas	2	0	2	0	0	0	2	0	2
16 Abonos Naturales y Artificiales	247	0	247	715	4.982	5.697	962	4.982	5.944
QUÍMICOS	42.944	1.303	44.247	48.097	24.101	72.198	91.041	25.404	116.445
17 Productos Químicos	42.944	1.303	44.247	48.097	24.101	72.198	91.041	25.404	116.445
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	16.118	39.564	55.682	14.878	643.292	658.170	30.996	662.856	713.852
05 Asfalto	0	0	0	0	48.721	48.721	0	48.721	48.721
18 Cemento y Clinker	492	36.479	36.971	0	571.136	571.136	492	607.615	608.107
20 Materiales de Construcción	15.626	3.085	18.711	14.878	23.435	38.313	30.504	26.520	57.024
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO	509.356	349.098	858.454	607.015	894.100	1.501.115	1.116.371	1.243.198	2.359.569
21 Cereales y sus Harinas	29.035	13.994	43.029	300.969	560.999	861.968	330.004	574.993	904.997
22 Habas y Harina de Soja	0	0	0	0	15.052	15.052	0	15.052	15.052
23 Frutas, Hortalizas y Legumbres	143.904	297.907	441.811	2.866	61.446	64.312	146.770	359.353	506.123
24 Vinos, Bebidas, Alcoholes y Derivados	16.273	143	16.416	64.976	329	65.305	81.249	472	81.721
27 Conservas	34.703	161	34.864	109.028	671	109.699	143.731	832	144.563
28 Tabaco, Cacao, Café y Especies	5.552	3.871	9.423	3.534	16.862	20.396	9.086	20.733	29.819
29 Aceites y Grasas	15.498	3	15.501	21.901	11.627	33.528	37.399	11.630	49.029
30 Otros Produc. Aliment.	220.714	22.500	243.214	50.976	21.286	72.262	271.690	43.786	315.476
33 Pescado Congelado	4.209	7.628	11.837	15	578	593	4.224	8.206	12.430



37 Pienso y Forrajes	39.468	2.891	42.359	52.750	205.250	258.000	92.218	208.141	300.359
OTRAS MERCANCÍAS	104.668	18.387	123.055	135.162	138.799	273.961	239.830	157.186	397.016
19 Maderas y Corcho	362	1.130	1.492	231	19.955	20.186	593	21.085	21.678
25 Sal Común	132	0	132	511	4.000	4.511	643	4.000	4.643
26 Papel y Pasta	9.644	155	9.799	5.288	4.722	10.010	14.932	4.877	19.809
31 Maq., Aparatos, Herramientas y Repuestos	29.928	5.227	35.155	21.170	28.541	49.621	51.098	33.678	84.776
34 Resto de Mercancías	64.602	11.875	76.477	107.962	81.671	189.633	172.564	93.546	266.110
TRANSPORTES ESPECIALES	278.529	282.425	580.954	138.714	106.281	244.995	417.243	388.706	805.949
32 Automóviles y sus Piezas	14.797	5.664	20.461	4.905	3.433	8.338	19.702	9.097	28.799
38 Para Plataforma, Camión Carga	213.918	215.171	429.089	70.534	50.660	121.194	284.452	265.831	550.283
39 Tara de Contenedores	49.814	61.590	111.404	63.275	52.188	115.463	113.089	113.778	226.867
TOTAL	1.028.066	695.815	1.723.881	1.194.920	2.262.384	3.457.304	2.222.986	2.958.199	5.181.185

4.3.7.2.A. CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN

MERCANCÍAS	GRANELES LÍQUIDOS			GRANELES SÓLIDOS			MERCANÍA GENERAL EN CONTENEDORES		
	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL
ENERGÉTICO	0	0	0	0	260.418	260.418	5.621	2.338	7.959
02 Fuel-Oil	0	0	0	0	0	0	30	0	30
06 Otros Prod. Petrolif.	0	0	0	0	19.706	19.706	5.346	0	5.346
12 Carbones y Coque de Petróleo	0	0	0	0	240.712	240.712	12	2.338	2.350
35 Gas Natural	0	0	0	0	0	0	233	0	233
SIDERÚRGICO	0	0	0	0	0	0	55.218	5.408	60.626
08 Mineral de Hierro	0	0	0	0	0	0	0	41	41
11 Chatarras de Hierro	0	0	0	0	0	0	2.950	2.669	5.619
13 Productos Siderúrgicos	0	0	0	0	0	0	52.268	2.698	54.966
METALÚRGICO	0	0	0	249.153	173.399	422.552	7.023	3.247	10.270
10 Otros Minerales	0	0	0	249.153	173.399	422.552	1.914	2.681	4.595
36 Otros Produc. Metalurg.	0	0	0	0	0	0	5.109	566	5.675
ABONOS	0	0	0	0	4.019	1.019	1.220	466	1.686
14 Fosfatos	0	0	0	0	0	0	338	0	338
15 Potasas	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 Abonos Naturales y Artificiales	0	0	0	0	4.019	4.019	882	466	1.348
PRODUCTOS QUÍMICOS	0	18.600	18.600	0	0	0	81.450	6.634	88.084
17 Productos Químicos	0	18.600	18.600	0	0	0	81.450	6.634	88.084
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	0	48.721	48.721	8.294	607.615	615.909	14.566	26.305	40.871
05 Asfalto	0	48.721	48.721	0	0	0	0	0	0
18 Cemento y Clinker	0	0	0	0	607.615	607.615	487	0	487
20 Materiales de Construcción	0	0	0	8.294	0	8.294	14.079	26.305	40.384
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO	0	2.452	2.452	145.046	770.978	916.024	356.626	45.562	402.178
21 Cereales y sus Harinas	0	0	0	102.070	566.382	668.452	53.602	4.424	58.026



22 Habas y Harina de Soja	0	0	0	0	15.052	15.052	0	0	0
23 Frutas, Hortalizas y Legumbres	0	0	0	0	0	0	1.078	6.298	7.376
24 Vinos, Bebidas, Alcoholes y Derivados	0	0	0	0	0	0	77.236	471	77.707
27 Conservas	0	0	0	0	0	0	130.840	772	131.612
28 Tabaco, Cacao, Café y Especies	0	0	0	0	0	0	5.029	20.731	25.760
29 Aceites y Grasas	0	2.452	2.452	0	0	0	30.408	4.582	34.990
30 Otros Produc. Aliment.	0	0	0	5.276	4.440	9.716	27.756	7.042	34.798
33 Pescado Congelado	0	0	0	0	0	0	62	643	705
37 Pienso y Forrajes	0	0	0	37.700	185.104	222.804	30.615	589	31.204
OTRAS MERCANCÍAS	0	0	0	0	4.000	4.000	80.433	57.964	138.397
19 Maderas y Corcho	0	0	0	0	0	0	379	11.015	11.394
25 Sal Común	0	0	0	0	4.000	4.000	609	0	609
26 Papel y Pasta	0	0	0	0	0	0	11.835	4.863	16.698
31 Maq., Aparatos, Herramientas y Repuestos	0	0	0	0	0	0	18.737	10.975	29.712
34 Resto de Mercancías	0	0	0	0	0	0	48.873	31.111	79.984
TRANSPORTES ESPECIALES	0	0	0	0	0	0	118.168	116.750	234.918
32 Automóviles y sus Piezas	0	0	0	0	0	0	5.084	2.956	8.040
38 Para Plataforma, Camión Carga	0	0	0	0	0	0	11	16	27
39 Tara de Contenedores	0	0	0	0	0	0	113.073	113.778	226.851
TOTAL	0	69.773	69.773	402.493	1.820.429	2.222.922	720.325	264.664	984.989

4.3.7.2.B. CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN (Continuación)

MERCANCÍAS	MERCANCÍAS GENERAL CONVENCIONAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL		
	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL
ENERGÉTICO	171	0	171	5.792	2.338	8.130	5.792	262.756	268.548
02 Fuel-Oil	0	0	0	30	0	30	30	0	30
06 Otros Prod. Petrolif.	171	0	171	5.517	0	5.517	5.517	19.706	25.223
12 Carbones y Coque de Petróleo	0	0	0	12	2.338	2.350	12	243.050	243.062
35 Gas Natural	0	0	0	233	0	233	233	0	233
SIDERÚRGICO	8.018	11.022	19.040	63.236	16.430	79.666	63.236	16.430	79.666
08 Mineral de Hierro	1	0	1	1	41	42	1	41	42
11 Chatarras de Hierro	12	3.215	3.227	2.962	5.884	8.846	2.962	5.884	8.846
13 Productos Siderúrgicos	8.005	7.807	15.812	60.273	10.505	70.778	60.273	10.505	70.778
METALÚRGICO	976	35	1.011	7.999	3.282	11.281	257.152	176.681	433.833
10 Otros Minerales	204	25	229	2.118	2.706	4.824	251.271	176.105	427.376
36 Otros Produc. Metalurg.	772	10	782	5.881	576	6.457	5.881	576	6.457
ABONOS	105	497	602	1.325	963	2.288	1.325	4.982	6.307
14 Fosfatos	23	0	23	361	0	361	361	0	361
15 Potasas	2	0	2	2	0	2	2	0	2
16 Abonos Naturales y Artificiales	80	497	577	962	963	1.925	962	4.982	5.944
PRODUCTOS QUÍMICOS	9.591	170	9.761	91.041	6.804	97.845	91.041	25.404	116.445
17 Productos Químicos	9.591	170	9.761	91.041	6.804	97.845	91.041	25.404	116.445
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	8.136	215	8.351	22.702	26.520	49.222	30.996	682.856	713.852
05 Asfalto	0	0	0	0	0	0	0	48.721	48.721



18 Cemento y Clinker	5	0	5	492	0	492	492	607.615	608.107
20 Materiales de Construcción	8.131	215	8.346	22.210	26.520	48.730	30.504	26.520	57.024
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO	614.699	424.216	1.038.915	971.325	469.768	1.441.093	1.116.371	1.243.198	2.359.569
21 Cereales y sus Harinas	174.332	4.187	178.519	227.934	8.611	236.545	330.004	574.993	904.997
22 Habas y Harina de Soja	0	0	0	0	0	0	0	15.052	15.052
23 Frutas, Hortalizas y Legumbres	145.692	353.055	498.747	146.770	359.353	506.123	146.770	359.353	506.123
24 Vinos, Bebidas, Alcoholes y Derivados	4.013	1	4.014	81.249	472	81.721	81.249	472	81.721
27 Conservas	12.891	60	12.951	143.731	832	144.563	143.731	832	144.563
28 Tabaco, Cacao, Café y Especies	4.057	2	4.059	9.086	20.733	29.819	9.086	20.733	29.819
29 Aceites y Grasas	6.991	4.596	11.587	37.399	9.178	46.577	37.399	11.630	49.029
30 Otros Produc. Aliment.	238.658	32.304	270.962	266.414	39.346	305.760	271.690	43.786	315.476
33 Pescado Congelado	4.162	7.563	11.725	4.224	8.206	12.430	4.224	8.206	12.430
37 Pienso y Forrajes	23.903	22.448	46.351	54.518	23.037	77.555	92.218	208.141	300.359
OTRAS MERCANCÍAS	159.397	95.222	254.619	239.830	153.186	393.016	239.830	157.186	397.016
19 Maderas y Corcho	214	10.070	10.284	593	21.085	21.678	593	21.08	21.678
25 Sal Común	34	0	34	643	0	643	643	4.000	4.643
26 Papel y Pasta	3.097	14	3.111	14.932	4.877	19.809	14.932	4.877	19.809
31 Maq., Aparatos, Herramientas y Repuestos	32.361	22.703	55.064	51.098	33.678	84.776	51.098	33.678	84.776
34 Resto de Mercancías	123.691	62.435	186.126	172.564	93.546	266.110	172.564	93.546	266.110
TRANSPORTES ESPECIALES	299.075	271.956	571.031	417.243	388.706	805.949	417.243	388.706	805.949
32 Automóviles y sus Piezas	14.618	6.141	20.759	19.702	9.097	28.799	19.702	9.097	28.799
38 Para Plataforma, Camión Carga	284.441	265.815	550.256	284.452	265.831	550.283	284.452	265.831	550.283
39 Tara de Contenedores	16	0	16	113.089	113.778	226.867	113.089	113.778	226.867
TOTAL	1.100.168	803.333	1.903.501	1.820.493	1.067.997	2.888.490	2.222.986	2.958.199	5.181.185

4.3.7.3. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍA EN TRÁNSITO SEGÚN SU NATURALEZA

MERCANCÍAS	CABOTAJE		EXTERIOR		TOTAL TRÁNSITO
	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	
ENERGÉTICO	0	0	0	0	0
SIDERÚRGICO	21	0	0	21	42
13 Productos Siderúrgicos	21	0	0	21	42
METALÚRGICO	0	0	0	0	0
ABONOS	0	0	0	0	0
QUÍMICOS	144	29	28	109	310
17 Productos Químicos	144	29	28	109	310
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	19	12	246	19	296
20 Materiales de Construcción	19	12	246	19	296
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO	1	92	91	113	297
21 Cereales y sus Harinas	0	0	0	90	90
23 Frutas, Hortalizas y Legumbres	0	0	27	0	27
24 Vinos, Bebidas, Alcoholes y Derivados	1	0	0	1	2
28 Tabaco, Cacao, Café y Especies	0	0	0	3	3
30 Otros Produc. Aliment.	0	74	22	19	115
33 Pescado Congelado	0	18	42	0	60
OTRAS MERCANCÍAS	198	3.892	2.966	1.127	8.183
19 Maderas y Corcho	0	24	24	0	48
26 Papel y Pasta	72	2.835	2.819	39	5.765
31 Maq., Aparatos, Herramientas y Repuestos	30	373	101	396	900
34 Resto de Mercancías	96	660	22	692	1.470
TRANSPORTES ESPECIALES	612	10.736	1.225	7.932	20.505
32 Automóviles y sus Piezas	396	46	46	340	828
39 Tara de Contenedores	216	10.690	1.179	7.592	19.677
TOTAL	995	14.761	4.556	9.321	29.633



4.4. TRÁFICO INTERIOR, TONELADAS

EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL
0	0	0



4.5. AVITUALLAMIENTOS

AVITUALLAMIENTO	TONELADAS
Agua a Buques	41.204
Hielo	15.173
Combustibles Líquidos	30.694
Otros Tipos de Suministros	0
TOTAL	87.071





4.6.

PESCA CAPTURADA

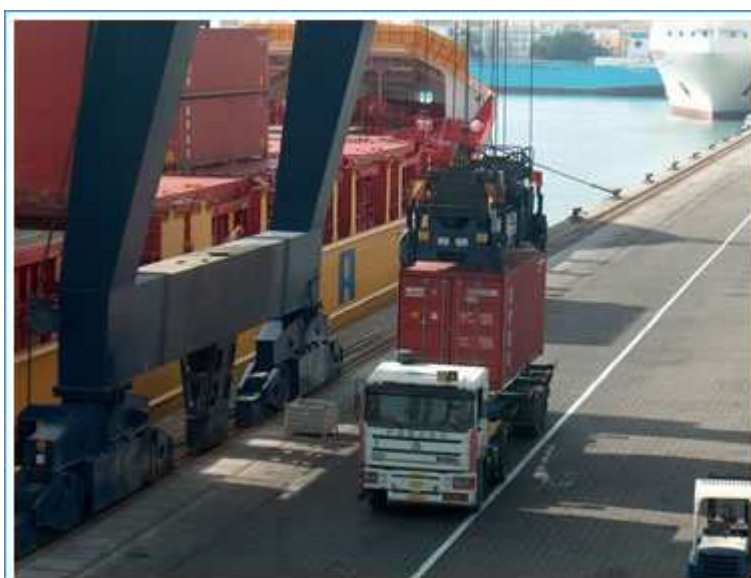
TIPO	PESO (Kg)	VALOR EN 1ª VENTA (Euros)
Crustáceos	333.693	1.571.539,92
Moluscos	2.694.618	6.753.032,70
Peces	25.793.078	42.737.267,79
Mamíferos	0	0,00
TOTAL PESCA CAPTURADA	28.821.389	51.061.840,47



4.7.1.

CONTENEDORES DE 20 PIES

	CABOTAJE		EXTERIOR		TOTAL	
	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS
EMBARCADOS	9.259	174.504	9.121	165.861	18.380	340.365
Con Carga	8.911	173.805	7.708	162.899	16.619	336.704
Vacíos	348	699	1.413	2.962	1.761	3.661
DESEMBARCADOS	8.954	31.797	9.806	75.860	18.760	107.657
Con Carga	1.190	15.976	3.197	62.556	4.387	78.532
Vacíos	7.764	15.821	6.609	13.304	14.373	29.125
TOTAL	18.213	206.301	18.927	241.721	37.140	448.022
Con Carga	10.101	189.781	10.905	225.455	21.006	415.236
Vacíos	8.112	16.520	8.022	16.266	16.134	32.786





4.7.2. CONTENEDORES MAYORES DE 20 PIES

	CABOTAJE		EXTERIOR		TOTAL	
	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS
EMBARCADOS	7.932	148.275	11.265	231.685	19.197	379.960
Con Carga	7.423	146.223	9.870	226.094	17.293	372.317
Vacíos	509	2.052	1.395	5.591	1.904	7.643
DESEMBARCADOS	10.914	53.172	8.717	103.835	19.631	157.007
Con Carga	1.110	14.271	4.914	90.484	6.024	104.755
Vacíos	9.804	38.901	3.803	13.351	13.607	52.252
TOTAL	18.416	201.447	19.982	335.520	38.828	536.967
Con Carga	8.533	160.494	14.784	316.578	23.317	477.072
Vacíos	10.313	40.953	5.198	18.942	15.511	59.895

4.7.3. TOTAL CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES

	CABOTAJE		EXTERIOR		TOTAL	
	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS
EMBARCADOS	17.191	322.779	20.386	397.546	37.577	720.325
Con Carga	16.334	320.028	17.578	388.993	33.912	709.021
Vacíos	857	2.751	2.808	8.553	3.665	11.304
DESEMBARCADOS	19.868	84.969	18.523	179.695	38.391	264.664
Con Carga	2.300	30.247	8.111	153.040	10.411	183.287
Vacíos	17.568	54.722	10.412	26.655	27.980	81.377
TOTAL	37.059	407.748	38.909	577.241	75.968	984.989
Con Carga	18.634	350.275	25.689	542.033	44.323	892.308
Vacíos	18.425	57.473	13.220	35.208	31.645	92.681

4.7.4. CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES EN TRÁNSITO

	CABOTAJE		EXTERIOR		TOTAL	
	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS
EMBARCADOS	310	4.322	2.506	8.220	2.816	12.542
Con Carga	166	3.796	51	804	217	4.600
Vacíos	144	526	2.455	7.416	2.599	7.942
DESEMBARCADOS	62	995	3.777	13.754	3.839	14.749
Con Carga	62	995	161	3.692	223	4.687
Vacíos	0	0	3.616	10.062	3.616	10.062
TOTAL	372	5.317	6.283	21.974	6.655	27.291
Con Carga	228	4.791	212	4.496	440	9.287
Vacíos	144	526	6.071	17.478	6.215	18.004



4.7.5. TOTAL CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS)

	CABOTAJE		EXTERIOR		TOTAL	
	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS
EMBARCADOS	24.966	322.779	31.651	397.546	56.617	720.325
Con Carga	23.600	320.028	27.448	388.993	51.048	709.021
Vacíos	1.365	2.751	4.203	8.553	5.568	11.304
DESEMBARCADOS	30.671	84.969	27.240	179.695	57.911	264.664
Con Carga	3.405	30.247	13.025	153.040	16.430	183.287
Vacíos	27.266	54.722	14.215	26.655	41.481	81.377
TOTAL	55.637	407.748	58.891	577.241	114.528	984.989
Con Carga	27.005	350.275	40.473	542.033	67.478	892.308
Vacíos	28.632	57.473	18.418	35.208	47.050	92.681

4.7.6. TOTAL CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) EN TRÁNSITO

	CABOTAJE		EXTERIOR		TOTAL	
	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS	NÚMERO	TONELADAS
EMBARCADOS	588	4.322	3.796	8.220	4.384	12.542
Con Carga	325	3.796	88	804	413	4.600
Vacíos	263	526	3.708	7.416	3.917	7.942
DESEMBARCADOS	108	995	6.214	13.754	6.322	14.749
Con Carga	108	995	314	3.692	422	4.687
Vacíos	0	0	5.900	10.062	5.900	10.062
TOTAL	696	5.317	10.010	21.974	10.706	27.291
Con Carga	433	4.791	402	4.496	835	9.287
Vacíos	263	526	9.608	17.478	9.871	18.004

4.7.7. MERCANCÍAS TRÁSPORTADAS EN CONTENEDORES CLASIFICADOS SEGÚN SU NATURALEZA, TONELADAS

MERCANCÍAS	CABOTAJE			EXTERIOR			TOTAL (Tm)		
	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL	EMBARCADAS	DESEMBARCADAS	TOTAL
ENERGÉTICO	5.168	213	5.381	453	2.125	2.578	5.621	2.338	7.959
02 Fuel-Oil	30	0	30	0	0	0	30	0	30
06 Otros Prod. Petrolíf.	5.116	0	5.116	230	0	230	5.346	0	5.346
12 Carbones y Coque de Petróleo	12	213	255	0	2.125	2.125	12	2.338	2.350
35 Gas Natural	10	0	10	223	0	223	233	0	233
SIDERÚRGICO	37.814	1.169	38.983	17.404	4.239	21.643	55.218	5.408	60.626
08 Mineral de Hierro	0	0	0	0	41	41	0	41	41
11 Chatarras de Hierro	781	782	1.563	2.169	1.887	4.056	2.950	2.669	5.619
13 Productos Siderúrgicos	37.033	387	37.420	15.235	2.311	17.546	52.268	2.698	54.966
METALÚRGICO	4.972	242	5.214	2.051	3.005	5.056	7.023	3.247	10.270
10 Otros Minerales	1.588	178	1.766	326	2.503	2.829	1.914	2.681	4.595
36 Otros Produc. Metalurg.	3.384	64	3.448	1.725	502	2.227	5.109	566	5.675



ABONOS	569	0	569	651	466	1.117	1.220	466	1.686
14 Fosfatos	338	0	338	0	0	0	338	0	338
16 Abonos Naturales y Artificiales	231	0	231	651	466	1.117	882	466	1.346
PRODUCTOS QUÍMICOS	37.186	1.159	38.345	44.264	5.475	49.739	81.450	6.634	88.084
17 Productos Químicos	37.186	1.159	38.345	44.264	5.475	49.739	81.450	6.634	88.084
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	9.742	2.969	12.711	4.824	23.336	28.160	14.566	26.305	40.871
18 Cemento y Clinker	487	0	487	0	0	0	487	0	487
20 Materiales de Construcción	9.255	2.969	12.224	4.824	23.336	28.160	14.079	26.305	40.384
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO	129.243	6.128	135.371	227.383	39.424	266.807	356.626	45.552	402.178
21 Cereales y sus Harinas	26.930	221	27.151	26.672	4.203	30.875	53.602	4.424	58.026
23 Frutas, Hortalizas y Legumbres	708	236	944	370	6.062	6.432	1.078	6.298	7.376
24 Vinos, Bebidas, Alcoholes y Derivados	12.260	142	12.402	64.976	329	65.305	77.236	471	77.707
27 Conservas	22.737	150	22.887	108.103	622	108.725	130.840	772	131.612
28 Tabaco, Cacao, Café y Especies	2.612	3.871	6.483	2.417	16.860	19.277	5.029	20.731	25.760
29 Aceites y Grasas	8.508	3	8.511	21.900	4.579	26.479	30.408	4.582	34.990
30 Otros Produc. Aliment.	24.832	1.208	26.040	2.924	5.834	8.758	27.756	7.042	34.798
33 Pescado Congelado	62	211	273	0	432	432	62	643	705
37 Pienso y Forrajes	30.594	86	30.680	21	503	524	30.615	589	31.204
OTRAS MERCANCÍAS	45.637	10.033	55.670	34.796	47.931	82.727	80.433	57.964	138.397
19 Maderas y Corcho	182	1.130	1.312	197	9.885	10.082	379	11.015	11.394
25 Sal Común	123	0	123	486	0	486	609	0	609
26 Papel y Pasta	6.944	414	7.085	4.891	4.722	9.613	11.835	4.863	16.698
31 Maq., Aparatos, Herramientas y Repuestos	9.664	2.590	12.254	9.073	8.385	17.458	18.737	10.975	29.712
34 Resto de Mercancías	28.724	6.172	34.896	20.149	24.939	45.088	48.873	31.111	79.984
TRANSPORTES ESPECIALES	52.448	63.056	115.504	65.720	53.694	119.414	118.168	116.750	234.918
32 Automóviles y sus Piezas	2.629	1.464	4.093	2.455	1.492	3.947	5.084	2.956	8.040
38 Para Plataforma, Camión Carga	5	2	7	6	14	20	11	16	27
39 Tara de Contenedores	49.814	61.590	111.404	63.259	52.188	115.447	113.073	113.778	226.851
TOTAL	322.779	84.989	407.748	397.546	179.695	577.241	720.325	264.664	984.989

4.8.1. CUADRO GENERAL NÚMERO 1

CONCEPTO	TONELADAS	
	PARCIALES	TOTALES
Graneles Líquidos		69.773
Productos Petrolíferos	0	
Gas Natural	0	
Otros Líquidos	69.773	
Graneles Sólidos	2.222.922	2.222.922
Mercancía General	2.888.490	2.888.490
Tráfico Interior	0	0
Avituallamiento		87.071
Productos Petrolíferos	30.694	
Resto	56.377	
Pesca Fresca	28.821	28.821
TOTAL	5.297.077	5.297.077



4.8.2. CUADRO GENERAL NÚMERO 2 (Incluido tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca)

CONCEPTO	TONELADAS
Mercancías Embarcadas	2.310.057
Mercancías Desembarcadas	2.987.020
Mercancías Transbordadas	0
TOTAL	5.297.077

4.8.3. CUADRO GENERAL NÚMERO 3

CONCEPTO	TONELADAS	
	PARCIALES	TOTALES
Comercio Exterior		3.457.304
Importación	2.262.384	
Exportación	1.194.920	
Transbordadas	0	
Cabotaje	1.723.881	1.723.881
Pesca Fresca, Avituallamiento y Tráfico Local	115.892	115.892
TOTAL	5.297.077	5.297.077

4.9. TRÁFICO TERRESTRE

MEDIO DE TRANSPORTE UTILIZADO PARA LA ENTRADA O SALIDA DE LA ZONA DE SERVICIO DEL PUERTO	TONELADAS		
	CARGADAS EN BARCO	DESCARGADAS DE BARCO	TOTAL
Ferrocarril	10.600	8.986	19.586
Carretera	2.206.835	2.873.958	5.080.793
Tuberías	0	51.173	51.173
Otros Medios	5.551	24.082	29.633
TOTAL TRANSPORTE TERRESTRE	2.222.986	2.958.199	5.181.185
Sin Transporte Terrestre	87.071	28.821	115.892
TOTAL	2.310.057	2.987.020	5.297.077

4.9.1. TRÁFICO FERROVIARIO

	ENTRADOS	SALIDOS	TOTAL
Vagones Cargados	596	518	1.174
Vagones Vacíos	21	6	27
Total Vagones	617	524	1.141
Total Toneladas	10.600	8.986	19.568
Total Teus	1.100	1.001	2.001

4.9.2. TRÁFICO T.I.R Y TERRESTRE EN GENERAL

SIN INFORMACIÓN.



5. UTILIZACIÓN DEL PUERTO

5.1. UTILIZACIÓN DE MUELLES

CÁDIZ

MUELLE / ALINEACIÓN	EMBARQUE	DESEMBARQUE	TOTAL
011-M. R. Sofía 12 M.	235.883	66.939	302.822
0011-M. R. Sofía 1ª Fase	235.883	66.939	302.822
Mercancía General	235.883	66.939	302.822
012-M. R. Sofía 13 M.	262.554	149.279	411.833
0012-M. R. Sofía 2ª Fase	262.554	149.279	411.833
Mercancía General	262.554	149.279	411.833
021-M. Alfonso XIII	402.866	282.529	685.395
0021-M. Alfonso XIII	402.866	282.529	685.395
Mercancía General	402.866	282.529	685.395
0022-M. Alfonso XIII Ro-Ro(4 - 17)	12	0	12
Mercancía General	12	0	12
031-M. Ciudad	485.493	270.090	755.583
0031-M. Ciudad Ro-Ro (2-10)	255.450	142.081	397.531
Mercancía General	255.450	142.081	397.531
0032-M. Ciudad Ro-Ro (10-18)	230.043	128.009	358.052
Graneles Líquidos	0	0	0
Mercancía General	230.043	128.009	358.052
041-M. Reina Victoria	1	0	1
0041-M. Reina Victoria	1	0	1
Mercancía General	1	0	1
051-M. Marques Comillas	187.531	189.082	376.613
0051-M. Marques Comillas - No Ro-Ro	187.531	158.435	345.966
Mercancía General	187.531	158.435	345.966
0052-M. Marques Comillas - Silo de Cemento	0	30.647	30.647
Graneles Sólidos	0	30.647	30.647
0053-M. Marques Comillas - Rampa Ro-Ro 11 - 21	0	0	0
Mercancía General	0	0	0
061-M. Fdez. Ladreda (Pesquero)	0	16	16
0061-M. Fdez. Ladreda	0	16	16
Mercancía General	0	16	16
062-M. Nueva Lonja Pesquera	0	3.270	3.270
0062-M. Nueva Lonja Pesquera	0	3.270	3.270
Mercancía General	0	3.270	3.270



071-M. Levante	6	502	508
0071-M. Levante (Dársena Pesq.)	6	502	508
Mercancía General	6	502	508
521-Dique Seco Rosario AESA	0	0	0
0521-Dique Seco Ntra. Sra. Rosario	0	0	0
Mercancía General	0	0	0
541-M. Armamento Astilleros	0	39	39
0541-M. Armamento AESA	0	0	39
Mercancía General	0	0	39
591-Muelle Bazán	0	15	15
0591-Muelle Bazán	0	15	15
Mercancía General	0	15	15
TOTAL	1.574.334	961.761	2.536.095

CABEZUELA - PUERTO REAL

MUELLE / ALINEACIÓN	EMBARQUE	DESEMBARQUE	TOTAL
134-Muelle Cabezuela	339.037	1.635.312	1.974.349
0134-M. Cabezuela	339.037	1.635.312	1.974.349
Graneles Líquidos	0	67.321	67.321
Mercancía General	2.675	121.059	123.734
Graneles Sólidos	336.362	1.446.932	1.783.294
574-Planta Off-Shores	4.758	0	4.758
0574-Planta Off-Shore	4.758	0	4.758
Mercancía General	4.758	0	4.758
575-Astilleros Puerto Real	930	350	1.280
0575-Astilleros Pto. Real	930	350	1.280
Mercancía General	930	350	1.280
TOTAL	344.725	1.636.662	1.980.387

EL PUERTO DE SANTA MARÍA

MUELLE / ALINEACIÓN	EMBARQUE	DESEMBARQUE	TOTAL
113-Muelle Exterior	93	715	808
0113-M. Exterior (7-32)	93	715	808
Mercancía General	0	715	715
Graneles Líquidos	93	0	93
TOTAL	93	715	808



ZONA FRANCA

MUELLE / ALINEACIÓN	EMBARQUE	DESEMBARQUE	TOTAL
092-Muelle Poniente	122.737	336.753	459.490
0092-M. Poniente	67.900	455	68.355
Mercancía General	67.900	455	68.355
0093-M. Poniente - Instalación Especial	54.837	336.298	391.135
Mercancía General	5.276	0	5.276
Graneles Sólidos	49.561	336.298	385.859
102-Muelle Ribera	181.097	23.308	204.405
0102-M. Ribera Polivalente	181.097	23.308	204.405
Graneles Líquidos	0	9.004	9.004
Mercancía General	164.620	14.304	178.924
Graneles Sólidos	16.477	0	16.477
TOTAL	303.834	360.061	663.895

ROTA

MUELLE / ALINEACIÓN	EMBARQUE	DESEMBARQUE	TOTAL
			0

5.2.

DÁRSENAS

Número de barcos fondeados	No existen
T.R.B. de barcos fondeados	No existen
T.R.B. por días de fondeo	No existen

5.3.

AMARRES DE PUNTA

Número de barcos amarrados	No existen
T.R.B. de barcos amarrados	No existen
T.R.B. por días de amarre	No existen

5.4.

ATRAQUES

Número de barcos atracados	No existen
Metros lineales de atraque (suma de esloras)	No existen
Metros lineales por día de atraque	No existen



5.5. OCUPACIÓN DE SUPERFICIE

ZONA	DESCUBIERTA (m ² /día)	CUBIERTAS Y ABIERTAS (m ² /día)	CERRADAS (m ² /día)	TOTALES
CÁDIZ Zona de Muelles	1.815.156		1.000	1.816.156
EL PUERTO DE STA.MARÍA Zona de Muelles	1.828.412		55.399	1.883.811
CABEZUELA (PTO. REAL) Zona de Muelles	3.356.522			3.356.522
ZONA FRANCA Zona de Muelles	1.991.655			1.991.655
TOTAL BAHÍA DE CÁDIZ Zona de Muelles	8.911.745		56.399	8.968.144

5.6.1. GRÚAS

TIPO DE GRUA	CON GANCHO		CON CUCHARA		TOTALES	
	HORAS	TONELADAS	HORAS	TONELADAS	HORAS	TONELADAS
GRÚAS DEL SERVICIO						
Hasta de 6 Toneladas	209	30.992			209	30.992
De 6 a 12 Toneladas	466	60.888			466	60.888
De 12 a 16 Toneladas	2.778	761.994	1.629	624.291	4.407	1.386.285
Más de 16 Toneladas	2.192	389.323	176	51.581	2.369	440.904
Total Grúas del Servicio	5.645	1.243.197	1.805	675.872	7.451	1.919.069
GRÚAS DE PARTICULARES						
Hasta 6 Toneladas						
De 6 a 12 Toneladas						
De 12 a 16 Toneladas						
Más de 16 Toneladas						
Total Grúas de Particulares						
Total Grúas	5.645	1.243.197	1.805	675.872	7.451	1.919.069

5.6.2. INSTALACIONES ESPECIALES

INSTALACIÓN Y PROPIETARIO	HORAS	TONELADAS
Harinera Villafranguina	3.925	392.407
Alibesa	670	67.321
Quimitrade	24	2.452
Valenciana de Cementos	307	30.647
TOTAL	4.926	492.827

5.7. CARRETILLAS

Horas:	7.550
--------	-------



5.8. CINTAS TRANSPORTADORAS

Horas:	770
--------	-----

5.9. PALAS CARGADORAS

Horas:	3.200
--------	-------

5.10. TRACCIÓN DE MANIOBRAS

Horas:	1.150
--------	-------

5.11. VAGONES

Vagones	1.141
---------	-------

5.12. CAMIONES

Camiones	85.859
----------	--------

5.13. BÁSCULAS

NÚMERO DE PESADAS:	NÚMERO DE TONELADAS:
2.507	50.468

5.14. GRÚAS FLOTANTES

SIN INFORMACIÓN.

5.15. REMOLCADORES

Número de Servicios:	3.182
----------------------	-------

5.16. VARADEROS

NÚMERO DE VARADAS:	TONELADAS DE VARADAS:
61	1.592



6. OBRAS

6.1. OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN 2004

APLIC. PRESUP.	REFERENCIA	NOMBRE DE LAS OBRAS	PRESUPUESTO APROBADO	CERTIFICADO AL ORIGEN	CERTIFICADO EN EL AÑO	SITUACIÓN
INV.	CA-076-01	Nueva Lonja de Pescado en El Puerto de Santa María	2.857.324,38	2.857.324,38	664.102,01	Terminada
INV.	CA-052-04	Urbanización de la Nueva Zona Pesquera en PSM (2ª Fase)	1.197.217,24	1.197.217,24	1.197.217,24	Terminada
INV.	CA-076-03	Urbanización Básica en Zona de Ampliación Industrial en El Puerto de Santa María 1ª Fase	828.608,32	679.608,32	679.608,32	Ejecución
INV.	CA-069-02	Casetas para Compradores y Exportadores en PSM	3.554.392,77	3.554.392,77	2.450.617,18	Terminada
INV.	CA-075-01	Muelle Sur de La Cabezuela	19.430.004,67	19.430.004,67	8.045.478,85	Terminada
INV.	CA-067-03	Complementario del de Prolongación Sur del Muelle de La Cabezuela - Puerto Real	3.150.217,57	3.150.217,57	1.117.925,20	Terminado
INV.	CA-024-03	Urbanización de los Terrenos para la ZAL de Cabezuela - Puerto Real 1ª Fase	1.554.556,73	1.554.556,73	1.154.543,01	Terminado
INV.	CA-012-03	Tercera Fase del Paseo Marítimo de San Felipe	314.245,44	314.245,44	199.064,45	Terminado
INV.	CA-011-04	Mejora de Calados en la Dársena de Zona Franca	289.220,40	289.220,40	289.220,40	Terminada
INV.	CA-054-04	Mejora de Calados en la Dársena de Zona Franca (2ª Fase)	141.415,93	141.415,93	141.415,93	Terminada
CON.	CA-073-03	Reparación Averías Producidas por Temporales en el Espigón de la Playa Asfáltica de Puerto Sherry	370.270,90	370.270,90	370.270,90	Terminada





6.2.1. OBRAS INICIADAS EN EL AÑO

Durante el año 2004 se han iniciado las siguientes obras:

- **"URBANIZACIÓN BÁSICA EN ZONA DE EXPANSIÓN INDUSTRIAL EN EL PUERTO DE SANTA MARÍA 1ª FASE"** Las obras consisten principalmente en el desdoblamiento del tramo de vial que arrancando de la entrada al recinto portuario de El Puerto de Santa María se prolonga en una longitud de 840 metros finalizando en una glorieta también de nueva construcción. Este desdoblamiento se complementa con las redes de servicios necesarias.



6.2.2. OBRAS EN CURSO DE EJECUCIÓN INICIADAS CON ANTERIORIDAD A 2004

Al finalizar 2004 no hay obras en esta situación.





6.2.3. OBRAS INICIADAS Y TERMINADAS EN EL AÑO

- **"URBANIZACIÓN DE LA NUEVA ZONA PESQUERA EN EL PUERTO DE SANTA MARÍA (2ª FASE)"**, las obras consisten en la terminación de la 1ª fase con zahorra artificial y aglomerado. Por otro lado se contempla la pavimentación con hormigón en zonas de maniobra y cantil del muelle. Así mismo se contempla el resto de la instalación eléctrica y alumbrado, la señalización y la construcción de 160 m de cerramiento.
- **"MEJORA DE CALADOS EN LA DÁRSENA DE ZONA FRANCA"**, las obras consisten en el dragado de zonas adicionales a la bocana hasta cota -9,00 m, así como profundizar a la 9,50 m en otras, a fin de mejorar la operatividad de la dársena.



6.2.4. OBRAS TERMINADAS EN EL AÑO

Durante el año 2004 se han finalizado las siguientes obras:

- **"MUELLE SUR DE LA CABEZUELA"**, consistente en la ampliación del actual Muelle de La Cabezuela mediante la construcción de 480 metros de muelle con 14,00 metros de calado en BMVE, ampliables a 15,00 metros en el futuro, formando un ángulo de 125º con el muelle actual por su extremo Sur, y la ejecución de una explanada con unos 120 metros de profundidad desde el cantil del muelle. Así mismo se contempla el dragado de un área en el frente del muelle hasta la cota -14,00 metros que permita las maniobras de atraque y desatraque de los buques. La tipología de muelle proyectado corresponde a uno de gravedad construido con cajones flotantes de hormigón armado.
- **"COMPLEMENTARIO DEL DE PROLONGACIÓN SUR DEL MUELLE DE LA CABEZUELA – PUERTO REAL"**, consistente en la construcción de una rampa Ro-Ro de 33 ,00 metros de largo por 22,00 metros de ancho en el extremo del Muelle sur de La Cabezuela a fin de posibilitar el embarque de piezas procedentes de la factoría de Airbus.
- **"NUEVA LONJA DE PESCADO EN EL PUERTO DE SANTA MARÍA"**. Las obras consisten en la construcción de un edificio rectangular de 30 x 165 metros de dos plantas; en la planta baja se sitúa la sala de ventas y una zona de servicios; la alta se destina a oficinas del concesionario y vendedurías. El edificio se cierra superiormente con vigas de madera y cubierta de madera laminada.
- **"CASETAS PARA COMPRADORES Y EXPORTADORES EN EL PUERTO DE SANTA MARÍA"**. Las obras consisten por un lado en un edificio de estructura de hormigón armado, con diez módulos grandes de 6 metros de anchura y 16 metros de profundidad en dos plantas; dispone de una fachada de entrada de mercancía y otra de salida con un muelle de carga. Por otro lado comprenden dos edificios de dos plantas con 30 módulos pequeños cada uno con una única fachada cada módulo. Las instalaciones de ambos permiten el uso como casetas de compradores y exportadores.
- **"URBANIZACIÓN DE LOS TERRENOS PARA LA ZAL DE CABEZUELA - PUERTO REAL. 1ª FASE"**. Las obras consisten en la urbanización de un área de 475.000 m2 para zona de posible implantación de concesiones portuarias y establecimiento de industrias de recepción y almacenamiento de graneles líquidos. Se contempla además la urbanización de una zona de 17.000 m2 para servicios generales, a la entrada de dicho polígono. En esta primera fase se contempla el ensanche del vial perimetral exterior y la mejora de la glorieta de entrada al puerto.
- **"TERCERA FASE DEL PASEO MARÍTIMO DE SAN FELIPE"**. Las obras consisten en la urbanización del vial y entorno del último tramo del paseo marítimo de San Felipe en Cádiz, acondicionando el acceso a las instalaciones de Puerto América y al extremo del dique de San Felipe.



7.

LÍNEAS REGULARES MARÍTIMAS

CONSIGNATARIO	NAVIERA REPRESENTADA	TIPO DE BUQUE	NOMBRE DE LOS BUQUES	PERIODICIDAD	PUERTOS DE ESCALA	OTROS PUERTOS CONECTADOS INDIRECTAMENTE
A. PÉREZ Y CÍA, S.A. C/ Ecuador, 2 11007 Cádiz	ZIM ISRAEL N. MELFI MARINE CORPORATION CHINA CHIPPING	Contenedor	EAST EXPRESS	Semanal	Barcelona - Cádiz - Lisboa	EE.UU., Canadá Mediterráneo, Caribe, América Sur y E. Oriente
CP. SHIPS AGENCIA SPAIN, S.L. Santa Elena 2, 4º 11004 Cádiz	CANADA MARITIME	Contenedor	CANMAR VALOUR CANMAR VICTORY CANMAR GLORY CANMAR TRIUMPH	Semanal	Lisboa - Montreal - Costa Este EE.UU.	Toronto, Oakland, Portland, Chicago, N. York, Boston
MEDITERRANEAN SHIPPING CO. CÁDIZ Edificio Atlas - Zona Franca mod. B 06 11011 Cádiz	MEDITERRANEAN SHIPPING Co. GENEVE	Contenedor	MSC GHANA MSC LEANNE MSC SARISKA MSC VENICE	2 Semanal	Dublín - Belfast - Bristol - Amberes - Vigo - Leixoes - Sines - Valencia	Resto del mundo
MERTRAMAR CÁDIZ Avda. Ramón Carranza, 22 11006 Cádiz	O.P.D.R. HAMBURGO	Contenedor	OPRD CADIZ OPDR LAS PALMAS FOCS TENERIFE	Semanal	Rotterdam - Felixstowe - Amberes - Hamburgo	Resto del mundo vía Rotterdam
TRANSBULL CÁDIZ, S.L. Avda. Ramón Carranza 26-27 11006 Cádiz	COMANAV	Ro-Ro	HORBEAM	3 Semanal	Cádiz - Casablanca	
TRASMEDITERRÁNEA Avda. Ramón Carranza 26-27 11006 Cádiz	TRASMEDITERRÁNEA	Ro-Ro Ro-Ro Mixto	JUAN J. SISTER SUPERFAST CANARIAS SUPERFAST ANDALUCIA SUPERFAST LEVANTE	4 Semanal	Cádiz - Las Palmas - Tenerife - Arrecife - S.C. de la Palma y Puerto Rosario	
VAPORES SUARDÍAZ ANDALUCÍA Avda. del Puerto, 1 11006 Cádiz	INTERNACIONAL MARITIME TRANSPORT CORPORATION, S.A. (I.M.T.C.)	Ro-Ro	MEKNES	3 Semanal	Cádiz - Casablanca	